1990-1991 BUDGET PRINCIPAL

Nouveau-Brunswick

CNB 89151-2b

ADDENDUM

This Addendum makes a correction to a Departmental description in the document **"Budget Principal 1990-91"**.

The schedule on page 5, entitled Comparative Statement of Estimated Expenditure - Loans and Advances", contains an error in the Department column;

Where in the schedule it reads:

Ministère des Affaires municipales .....10 000 $

this should read as:

Ministère de l'Environnement .....10 000 $

The reader is cautioned to make note of this change to the above noted schedule when referring to the text of the Budget Principal, 1990-91.

ADDENDA

Le présent addenda constitue une correction à une description de ministère dans le document «**Budget principal 1990-1991**»

Le tableau de la page 5, intitulé État comparatif des dépenses prévues - Prêts et avances » contient une erreur dans la colonne des ministères.

Dans le tableau, là où il est écrit :

Ministère des Affaires municipales .....10 000 $

substituez par :

Ministère de l'Environnement .....10 000 $

Le lecteur est prié de prendre note de la modification ci-dessus en consultant le texte du Budget principal 1990-1991.

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
POUR L'EXERCICE SE TERMINANT LE 31 MARS 1991
PRÊTS ET AVANCES

1989-1990				
DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989	BUDGET PRINCIPAL	PRÉVISIONS RÉVISÉES	MINISTÈRE	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991
$	$	$		$
7 473 574	6 450 000	6 450 000	Ministère de l'Agriculture	11 545 000
7 604 821	14 500 000	14 500 000	Ministère du Commerce et de la Technologie	9 000 000
6 161 476	5 867 500	6 078 300	Ministère de l'Éducation	6 160 900
-	105,000	105 000	Ministère de l'Environnement	10 000
11 526 274	17 000 001	15 000 000	Ministère des Pêches et de l'Aquaculture	16 600 000
870 000	950 000	950 000	Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie	1 125 000
138 235	2 691 400	1 750 000	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	3 019 900
3 570 264	4 750 000	4 750 000	Société d'aménagement régional	-
400 000	500 000	500 000	Ministère de l'Approvisionnement et des Services	600 000
241 592	290 000	290 000	Ministère du Tourisme, des Loisirs et du Patrimoine	265 000
8 569 717	8 131 000	8 131 000	Ministère des Transports	8 584 000
46 555 953	61 234 901	58 504 300	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES	56 909 800

- REMARQUES -

TABLE DES MATIÈRES

SECTION A : Tableaux récapitulatifs des dépenses

SECTION B : Budget principal des dépenses - compte ordinaire, compte de capital, compte à but spécial et prêts et avances

SECTION C : Prévisions des recettes au compte ordinaire, des recouvrements au compte de capital, des recettes au compte à but spécial et des recouvrements au compte de prêts et avances

SECTION D : Estimations du compte à but spécial

NOTES EXPLICATIVES

1. Les conciliations sont encore incluses afin de rendre les états comparatifs du compte ordinaire vraiment comparatifs, peu importe les changements survenus dans l'organisation.

2. Dans ce cahier, toutes les dépenses réelles constituent des données publiées antérieurement à moins qu'il y ait une conciliation pour le ministère. On se sert des conciliations pour faire concorder les numéros dans ce cahier avec les données déjà publiées.

3. Les prévisions révisées pour l'année en cours peuvent être plus élevées que le niveau du budget approuvé dans certains programmes. Il peut s'agir là de transferts de la provision centrale pour traitements résultant d'ententes salariales conclues, du budget supplémentaire ou de mandats spéciaux approuvés au cours de l'exercice 1989-1990.

4. Les numéros des ministères figurent à gauche dans la table des matières.

SECTION A

TABLEAUX RÉCAPITULATIFS

DES

DÉPENSES

TABLEAUX RÉCAPITULATIFS DES DÉPENSES

TABLE DES MATIÈRES

Dépenses - compte ordinaire	1
Versements législatifs - compte ordinaire	2
Dépenses - compte de capital	3
Récapitulation - compte à but spécial	4
Dépenses - prêts et avances	5
Répartition des dépenses par fonction	6
Répartition du dollar des dépenses provinciales	7
Soldes - capitaux de roulement	8
Prévisions des ressources humaines	9

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
POUR L'EXERCICE SE TERMINANT LE 31 MARS 1991
COMPTE ORDINAIRE

DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES	MINISTÈRE	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991
$	$	$		$
91 413 761	97 530 202	109 406 500	Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation	105 244 702
23 896 693	25 101 502	25 246 300	Ministère de l'Agriculture	25 718 902
7 100 637	7 452 100	7 546 400	Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance	7 802 601
5 407 985	6 126 500	5 647 000	Ministère du Conseil de gestion	7 314 700
23 435 286	16 084 201	16 194 600	Ministère du Commerce et de la Technologie	18 601 401
506 952 916	526 455 201	529 892 900	Ministère de l'Éducation	557 310 602
16 476 166	17 041 101	17 409 000	Ministère de l'Environnement	18 488 101
1 791 170	1 742 500	2 403 500	Conseil exécutif	2 604 700
14 750 734	13 941 900	14 126 300	Ministère des Finances	14 595 500
14 006 951	15 078 401	15 162 500	Ministère des Pêches et de l'Aquaculture	16 166 101
90 249 073	131 252 200	111 210 100	Gouvernement général	154 346 400
858 731 670	928 314 300	939 269 000	Ministère de la Santé et des Services communautaires	1 011 696 800
263 165 310	265 853 501	268 985 400	Ministère de l'Aide au revenu	276 596 301
891 497	1 157 600	1 153 800	Ministère des Affaires intergouvernementales	1 207 400
20 145 503	21 034 700	21 643 100	Ministère de la Justice	23 583 300
30 019 916	34 977 901	32 484 700	Ministère du Travail	32 531 801
9 033 635	9 669 600	9 754 900	Assemblée législative	10 182 500
129 391 600	133 474 900	133 474 900	Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes	144 242 100
48 304 409	49 211 100	50 207 300	Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick	51 772 800
281 455 340	303 125 400	302 628 500	Ministère des Affaires municipales	327 108 301
45 972 353	50 329 401	51 712 100	Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie	52 517 901
14 290 745	14 992 900	15 250 800	Corporation d'information géographique du Nouveau-Brunswick	13 201 500
25 901 752	27 667 100	27 893 700	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	29 957 900
-	1	-	Commission de l'hygiène et de la sécurité au travail du N.-B.	1
6 342 434	6 730 400	5 865 000	Bureau du contrôleur	7 040 300
969 065	776 800	750 000	Bureau du développement économique	841 300
793 570	835 300	824 100	Cabinet du premier ministre	895 900
898 295	630 300	604 900	Secrétariat de la politique	671 100
49 604 163	88 609 300	62 547 700	Société d'aménagement régional	83 658 500
427 162 207	465 000 000	434 900 000	Service de la dette publique	481 500 000
59 124 757	59 553 501	61 045 900	Ministère du Solliciteur général	63 679 201
37 959 607	38 875 600	39 646 400	Ministère de l'Approvisionnement et des Services	42 670 500
34 199 403	36 496 701	36 978 300	Ministère du Tourisme, des Loisirs et du Patrimoine	38 731 901
118 707 529	125 314 804	129 113 800	Ministère des Transports	128 139 304
312 229	336 200	338 700	Direction générale de la condition féminine	359 400
3 258 858 361	3 520 773 118	3 501 318 100	TOTAL - COMPTE ORDINAIRE	3 750 979 721

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
VERSEMENTS LÉGISLATIFS - COMPTE ORDINAIRE

	À voter 1990-1991	Versements législatifs 1990-1991	Budget total 1990-1991
	$	$	$
Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation	105 211 602	33 100	105 244 702
Ministère de l'Agriculture	25 685 802	33 100	25 718 902
Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance	7 802 601	-	7 802 601
Ministère du Conseil de gestion	7 281 600	33 100	7 314 700
Ministère du Commerce et de la Technologie	18 568 301	33 100	18 601 401
Ministère de l'Éducation	557 277 502	33 100	557 310 602
Ministère de l'Environnement	18 455 001	33 100	18 488 101
Conseil exécutif	2 571 600	33 100	2 604 700
Ministère des Finances	14 562 400	33 100	14 595 500
Ministère des Pêches et de l'Aquaculture	16 133 001	33 100	16 166 101
Gouvernement général	154 346 400	-	154 346 400
Ministère de la Santé et des Services communautaires	1 011 638 900	57 900	1 011 696 800
Ministère de l'Aide au revenu	276 563 201	33 100	276 596 301
Ministère des Affaires intergouvernementales	1 207 400	-	1 207 400
Ministère de la Justice	23 550 200	33 100	23 583 300
Ministère du Travail	32 498 701	33 100	32 531 801
Assemblée législative	7 180 400	3 002 100	10 182 500
Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes	144 242 100	-	144 242 100
Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick	51 772 800	-	51 772 800
Ministère des Affaires municipales	327 075 201	33 100	327 108 301
Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie	52 460 001	57 900	52 517 901
Corporation d'information géographique du Nouveau-Brunswick	13 201 500	-	13 201 500
Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	29 924 800	33 100	29 957 900
Commission de l'hygiène et de la sécurité au travail du Nouveau-Brunswick	1	-	1
Bureau du contrôleur	7 040 300	-	7 040 300
Bureau du développement économique	841 300	-	841 300
Cabinet du premier ministre	843 700	52 200	895 900
Secrétariat de la politique	671 100	-	671 100
Société d'aménagement régional	83 658 500	-	83 658 500
Service de la dette publique	2 300 000	479 200 000	481 500 000
Ministère du Solliciteur général	63 646 101	33 100	63 679 201
Ministère de l'Approvisionnement et des Services	42 637 400	33 100	42 670 500
Ministère du Tourisme, des Loisirs et du Patrimoine	38 698 801	33 100	38 731 901
Ministère des Transports	128 106 204	33 100	128 139 304
Direction générale de la condition féminine	359 400	-	359 400
TOTAL - MINISTÈRES	3 268 013 821	482 965 900	3 750 979 721

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
POUR L'EXERCICE SE TERMINANT LE 31 MARS 1991
COMPTE DE CAPITAL

1989-1990				
DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989	BUDGET PRINCIPAL	PRÉVISIONS RÉVISÉES	MINISTÈRE	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991
$	$	$		$
-	1	-	Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation.....	1
3 278 789	3 025 001	3 025 000	Ministère de l'Agriculture.....	2 000 001
-	1	-	Ministère du Commerce et de la Technologie.....	880 001
4 597 184	3 800 001	3 800 000	Ministère de l'Éducation.....	3 000 001
8 459 061	11 477 601	13 190 100	Ministère de l'Environnement.....	14 663 001
-	1	-	Ministère des Pêches et de l'Aquaculture.....	1
6 935 106	18 100 000	18 100 000	Ministère de la Santé et des Services communautaires.....	20 643 000
10 155 000	1 900 000	1 900 000	Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes.....	210 000
572 111	72 401	72 400	Ministère des Affaires municipales.....	12 401
3 537 373	100 001	250 000	Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie.....	50 001
2 349 431	2 051 000	2 051 000	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick.....	2 050 000
6 302 587	12 975 000	9 315 000	Société d'aménagement régional.....	14 210 000
132 969 075	117 077 001	114 940 000	Ministère de l'Approvisionnement et des Services.....	111 877 001
826 929	1 200 001	1 200 000	Ministère du Tourisme, des Loisirs et du Patrimoine.....	1 487 001
122 472 900	128 206 002	138 206 000	Ministère des Transports.....	156 106 001
302 455 546	299 984 011	306 049 500	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	327 188 412

- REMARQUES -

1. Il s'agit d'une consolidation du budget des dépenses en capital 1990-1991 et du budget supplémentaire des dépenses en capital 1990-1991.

2. Alors que le budget des dépenses en capital reflète le budget révisé au premier trimestre, le tableau ci-dessus reflète le budget révisé au troisième trimestre.

3. Le budget des dépenses en capital ci-dessus a déjà été voté.

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

RÉCAPITULATION - COMPTES À BUT SPÉCIAL

DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES		BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991
$	$	$		$
-	-	149 000	Compte d'aide aux recherches médicales	178 500
46 552	-	40 000	Compte de Fred MaGee	70 000
-	-	362 800	Compte d'assurance-responsabilité pour les hôpitaux	1 000 000
928 027	-	689 900	Compte d'aide aux services de police municipaux	500 000
-	-	-	Fonds en fiducie pour le développement du sport	350 000
-	-	-	Fonds en fiducie pour le développement des arts	400 000
-	-	45 000	Compte du viscount Bennett	40 000
-	-	33 000	Compte pour la maison Hibbard	10 500
-	-	42 200	Compte pour les archives	18 300
-	-	5 000	Compte pour l'archéologie	5 000
-	25 000 000	24 000 000	Fonds en fiducie pour les routes de grande communication	30 000 000
974 579	25 000 000	25 366 900	TOTAL	32 572 300

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
POUR L'EXERCICE SE TERMINANT LE 31 MARS 1991
PRÊTS ET AVANCES

1989-1990				
DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989	BUDGET PRINCIPAL	PRÉVISIONS RÉVISÉES	MINISTÈRE	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991
$	$	$		$
7 473 574	6 450 000	6 450 000	Ministère de l'Agriculture	11 545 000
7 604 821	14 500 000	14 500 000	Ministère du Commerce et de la Technologie	9 000 000
6 161 476	5 867 500	6 078 300	Ministère de l'Éducation	6 160 900
-	105,000	105 000	Ministère des Affaires municipales	10 000
11 526 274	17 000 001	15 000 000	Ministère des Pêches et de l'Aquaculture	16 600 000
870 000	950 000	950 000	Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie	1 125 000
138 235	2 691 400	1 750 000	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	3 019 900
3 570 264	4 750 000	4 750 000	Société d'aménagement régional	-
400 000	500 000	500 000	Ministère de l'Approvisionnement et des Services	600 000
241 592	290 000	290 000	Ministère du Tourisme, des Loisirs et du Patrimoine	265 000
8 569 717	8 131 000	8 131 000	Ministère des Transports	8 584 000
46 555 953	61 234 901	58 504 300	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES	56 909 800

- REMARQUES -

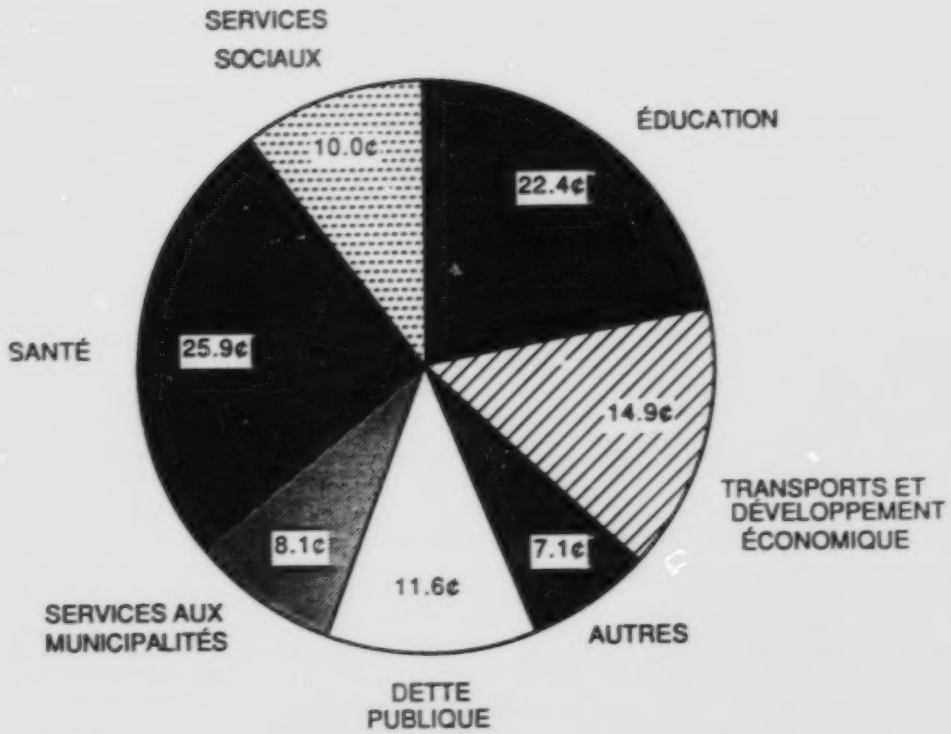
BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

RÉPARTITION DES DÉPENSES PAR FONCTION
COMPTE ORDINAIRE, COMPTE DE CAPITAL, PRÊTS ET AVANCES

Fonction	Dépenses réelles de 1988-1989	1989-1990 Budget principal	1989-1990 Prévisions révisées	Budget principal de 1990-1991
	$ (en millions de dollars)	$ (en millions de dollars)	$ (en millions de dollars)	$ (en millions de dollars)
Services du Gouvernement général	44,6	49,7	51,7	55,7
Transports	253,0	266,7	279,9	299,7
Développement économique	258,5	318,9	285,7	315,8
Santé	907,2	994,4	996,7	1 069,4
Services sociaux	373,2	395,9	393,5	413,8
Éducation	839,5	860,3	872,2	925,6
Culture	14,4	19,5	19,5	20,8
Justice	76,5	80,7	80,0	87,1
Services aux municipalités	290,6	310,8	311,2	335,5
Dette publique	427,2	465,0	454,9	481,5
Frais généraux internes	123,2	120,1	120,6	130,2
TOTAL	3 607,9	3 882,0	3 865,9	4 135,1

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

RÉPARTITION DU DOLLAR DES DÉPENSES PROVINCIALES
COMPTE ORDINAIRE, COMPTE DE CAPITAL, PRÊTS ET AVANCES
PRÉVISIONS DE 1990-1991



1$ REPRÉSENTE 4,135.1 MILLIONS DE DOLLARS

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

CAPITAUX DE ROULEMENT - SOLDES MAXIMAUX

		1990-1991 $
AVANCES - CAPITAUX DE ROULEMENT		
Office de l'éducation pour les provinces de l'Atlantique		350 000
Santé et Services communautaires		3 300 000
Aide au revenu - remplacement de chèques		170 000
Aide au revenu - chèques pour secours d'urgence		30 000
Médiateur des loyers		100 000
Approvisionnement et Services - Construction d'hôpitaux		161 000
Commission des accidents du travail		
- Conseil de gestion	260 000	
- Éducation	105 000	
- Travail	30 000	395 000
TOTAL - AVANCES - CAPITAUX DE ROULEMENT		4 506 000
AVANCES - PETITE CAISSE :		
Enseignement supérieur et Formation		10 000
Finances		12 000
Général (petits ministères)		7 000
Santé et Services communautaires		27 000
Santé et Services communautaires - Remboursements des foyers d'accueil		25 000
Aide au revenu		8 000
Justice		23 000
Travail		10 000
Affaires municipales		15 000
Ressources naturelles et Énergie		20 000
Solliciteur général		15 000
Tourisme, Loisirs et Patrimoine		20 000
Transports		42 000
TOTAL - AVANCES - PETITE CAISSE		234 000
STOCKS :		
Enseignement supérieur et Formation		1 250 000
Agriculture		750 000
Éducation		400 000
Pêches et Aquaculture		45 000
Santé et Services communautaires		50 000
Assemblée législative		25 000
Ressources naturelles et Énergie		500 000
Approvisionnement et Services		1 300 000
Tourisme, Loisirs et Patrimoine		165 000
Transports		14 000 000
TOTAL - STOCKS		18 485 000
TOTAL - SOLDES MAXIMAUX - CAPITAUX DE ROULEMENT		23 225 000

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

PRÉVISIONS DES RESSOURCES HUMAINES

Le budget principal de 1990-1991 reflète certaines modifications qui ont été apportées à la présentation de l'utilisation des ressources humaines par les ministères et organismes de la Partie I des services publics du Nouveau-Brunswick.

Dans les prévisions de cet exercice, tous les genres d'emplois sont présentés en équivalents du travail à plein temps. Cela permettra d'établir des prévisions plus justes du nombre d'employés en fonction de chaque élément et programme du budget principal. Un équivalent du travail à plein temps représente une personne qui travaille à plein temps pendant 52 semaines. En plus des postes permanents, le budget principal comprend les ETPT pour tous les postes occasionnels, à période d'emploi déterminée, ainsi que le personnel de formation à contrat au ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation. Les équivalents du travail à plein temps ont également été incorporés pour la Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick. Les heures de travail supplémentaires et l'emploi généré par le Programme du développement de l'emploi, en particulier, ont été exclus du rapport.

Le tableau suivant présente des données comparatives pour l'exercice budgétaire de 1990-1991 et les quatre derniers exercices.

Exercice	Équivalents du travail à plein temps
1986-1987	13 631,3
1987-1988	13 814,3
1988-1989	13 867,3
1989-1990	13 983,6
1990-1991	14 101,9

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

PRÉVISIONS DES RESSOURCES HUMAINES

Nombre d'équivalents du travail à plein temps prévus dans les crédits :	1989-1990 Budget principal	1990-1991 Budget principal
Ministères :		
Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation	1 455,6	1 495,3
Ministère de l'Agriculture	336,5	338,8
Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance	199,2	199,2
Ministère du Conseil de gestion	118,6	124,1
Ministère du Commerce et de la Technologie	124,9	125,9
Ministère de l'Éducation	196,4	196,4
Ministère de l'Environnement	147,3	160,3
Conseil exécutif	37,6	48,6
Ministère des Finances	290,7	286,7
Ministère des Pêches et de l'Aquaculture	144,3	147,3
Gouvernement général	59,9	62,9
Ministère de la Santé et des Services communautaires	1 426,7	1 448,7
Ministère de l'Aide au revenu	398,0	392,0
Ministère des Affaires intergouvernementales	14,5	17,5
Ministère de la Justice	397,5	405,5
Ministère du Travail	211,9	218,0
Assemblée législative	103,8	103,8
Ministère des Affaires municipales	84,8	86,8
Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie	875,3	853,1
Bureau du contrôleur	96,1	98,1
Bureau du développement économique	8,4	9,4
Cabinet du premier ministre	17,3	17,3
Secrétariat de la politique	9,0	10,0
Ministère du Solliciteur général	801,4	792,4
Ministère de l'Approvisionnement et des Services	558,2	559,0
Ministère du Tourisme, des Loisirs et du Patrimoine	526,1	524,2
Ministère des Transports	2 767,3	2 764,3
Direction générale de la condition féminine	7,0	7,0
TOTAL - MINISTÈRES	11 414,3	11 492,6

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

PRÉVISIONS DES RESSOURCES HUMAINES

Nombre d'équivalents du travail à plein temps prévus dans les crédits :	1989-1990 Budget principal	1990-1991 Budget principal
Organismes :		
Corporation d'information géographique du Nouveau-Brunswick	336,3	337,3
Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	336,8	338,8
Commission de l'hygiène et de la sécurité au travail du N.-B.	47,0	49,0
Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick	1 380,5	1 408,5
Société d'aménagement régional	25,0	25,0
Société de Kings Landing	69,9	69,9
Commission de la garnison militaire	1,4	1,4
Musée du Nouveau-Brunswick	30,5	30,5
Conseils régionaux des bibliothèques	213,9	218,9
TOTAL - ORGANISMES	2 441,3	2 479,3
TOTAL - MINISTÈRES ET ORGANISMES	13 855,6	13 971,9
AUTRES PROJETS :		
Programme de routes de grande communication	18,0	18,0
Stratégie jeunesse	57,0	59,0
Projets de développement autres que d'immobilisations		
Ressources naturelles et Énergie	53,0	53,0
TOTAL - AUTRES PROJETS	128,0	130,0
TOTAL GLOBAL	13 983,6	14 101,9

Définition :

Équivalent du travail à plein temps - Il s'agit d'un indice du nombre réel d'employés en service au cours de la période. C'est l'équivalent d'un employé qui travaille à plein temps pendant 52 semaines ou 12 mois.

SECTION B

BUDGET PRINCIPAL

DES

DÉPENSES

COMPTE ORDINAIRE

COMPTE DE CAPITAL

COMPTE À BUT SPÉCIAL

PRÊTS ET AVANCES

PRÉVISIONS PRINCIPALES DES DÉPENSES

TABLE DES MATIÈRES

N° DU MINISTÈRE		PAGE
61	Enseignement supérieur et Formation	1
10	Agriculture	8
11	Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance	15
15	Conseil de gestion	18
17	Commerce et Technologie	22
20	Éducation	30
21	Ministère de l'Environnement	36
24	Conseil exécutif	41
25	Finances	44
30	Pêches et Aquaculture	48
32	Gouvernement général	55
35	Santé et Services communautaires	64
76	Aide au revenu	72
38	Affaires intergouvernementales	76
45	Justice	78
50	Travail	84
52	Assemblée législative	94
53	Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes	100
54	Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick	103
55	Affaires municipales	105
60	Ressources naturelles et Énergie	111
62	Corporation d'information géographique du Nouveau-Brunswick	121
63	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	123
65	Commission de l'hygiène et de la sécurité au travail du N.-B.	126
70	Bureau du contrôleur	128
67	Bureau du développement économique	131
66	Cabinet du premier ministre	133
22	Secrétariat de la politique	135
14	Société d'aménagement régional	137
75	Service de la dette publique	140
78	Solliciteur général	142
77	Approvisionnement et Services	149
80	Tourisme, Loisirs et Patrimoine	157
40	Transports	165
82	Direction générale de la condition féminine	177

BUDGET PRINCIPAL 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
61 02	70 430 226	72 827 800	78 328 500	Établissements et bureau central.....	76 656 500
03	6 972 725	7 523 000	13 898 600	Formation par contrat.....	10 233 700
04	14 010 810	17 179 400	17 179 400	Aide aux étudiants.....	18 354 500
40	-	1	-	Projets de développement autres que d'immobilisations - SAR.....	1
41	-	1	-	Stratégie jeunesse - SAR.....	1
	91 413 761	97 530 202	109 406 500	TOTAL - MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION....	105 244 702

RAPPROCHEMENT

	91 479 561	97 599 302	109 475 600
1.	(65 800)	(69 100)	(69 100)
TOTAL	91 413 761	97 530 202	109 406 500

1. Données déjà publiées.
2. Données révisées pour l'année en cours.
3. Réorganisation du gouvernement.
   3.1 Analyse du marché du travail transférée au ministère du Travail.

TOTAL - MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 61-02 - ÉTABLISSEMENTS ET BUREAU CENTRAL

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Offrir des possibilités afin d'augmenter les chances de trouver un emploi.

Assurer l'accès et l'égalité d'accès à un choix de possibilités de carrières.

Avoir un effet positif sur les connaissances, les aptitudes et les attitudes des étudiants et des diplômés.

Créer un environnement qui favorise le transfert de la technologie et accroît le niveau de savoir au Nouveau-Brunswick.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION — 294,5 ETPT ET — 13 697 300 $

Assurer une orientation générale appropriée pour les activités administratives du ministère.

S'assurer que le Ministère connaît les tendances du marché du travail et qu'il élabore une stratégie provinciale adéquate.

Élaborer et maintenir un système approprié pour la projection des coûts, la comptabilité, le contrôle des recettes et des dépenses, la rédaction de rapports financiers et la compilation des données prévisionnelles.

Contrôler le recrutement du personnel, appliquer les conventions collectives et participer au processus de négociation ainsi qu'élaborer et tenir à jour un système adéquat de dossiers du personnel.

Élaborer et maintenir un système adéquat de formation et d'évaluation du personnel.

Assurer un système efficace pour l'inscription des étudiants et tenir un fichier des données historiques qui s'y rapportent.

Élaborer et maintenir un système intégré de gestion adéquat.

Assurer une orientation générale dans le domaine de la planification des installations, y compris les projets d'immobilisations et les rénovations importantes.

FORMATION — 741,5 ETPT ET — 50 477 400 $

Inculquer des habiletés, des connaissances et des attitudes de base qui permettront aux gens d'avoir une formation de base pour l'exercice d'un métier ou d'une profession en particulier.

Assurer une formation spécialisée supplémentaire à ceux qui participent au programme d'apprentissage.

Assurer une formation dans les domaines qui ont été déterminés par la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada en vertu de la Loi nationale sur la formation.

Former les travailleurs dont l'emploi est menacé par une suppression graduelle d'emplois.

Offrir des possibilités de formation scolaire aux personnes intéressées à poursuivre une carrière ou à se perfectionner.

Assurer le perfectionnement et le recyclage de ceux qui ne peuvent plus garder leur emploi en raison des changements technologiques et économiques.

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION
COMPTE ORDINAIRE

Assurer des programmes conçus pour les groupes qui ont des besoins particuliers.

Inculquer des habilités, des connaissances et des attitudes qui permettront aux stagiaires d'acquérir des compétences pratiques et théoriques à un niveau technique pour l'exercice d'une carrière dans les secteurs public et privé.

Accroître le sentiment d'enrichissement personnel et de respect de soi des étudiants et des diplômés.

S'assurer que les programmes offerts dans les collèges puissent se donner dans diverses communautés à l'intérieur de la province.

Assurer une plus grande flexibilité et accessibilité aux services de formation par d'autres modes de prestation tels que la formation à temps partiel et les cours par correspondance.

Assurer des programmes spéciaux qui répondent aux besoins de formation et qui reflètent les changements entraînés par la sensibilisation du public, les changements dans le monde du travail ou les changements dans le commerce et l'industrie (c.-à-d. orientation des femmes vers les carrières professionnelles, formation aux personnes handicapées et formation linguistique).

S'assurer que le matériel des programmes d'études, qui appuie les services de formation du Ministère, augmente les chances des stagiaires de trouver un emploi.

S'assurer que les programmes d'études dispensés vont promouvoir et offrir des possibilités d'éducation permanente pour l'enrichissement personnel des citoyens de la province.

Fournir des expériences de formation qui répondent aux besoins déterminés.

S'assurer que les meilleures normes de qualité des programmes d'études soient respectées.

Assurer une évaluation constante de tous les services pédagogiques.

Fournir de la documentation dans tous les domaines touchant les programmes d'études.

Assurer la coordination et la normalisation des services de formation offerts en anglais et de ceux qui sont offerts en français.

Entretenir des rapports étroits avec d'autres ministères et d'autres organismes concernant des questions qui peuvent toucher les programmes d'études.

SOUTIEN DE LA FORMATION	204,5 ETPT ET	12 481 800 $

Offrir l'orientation générale et le soutien nécessaire aux activités éducatives du Ministère.

Désigner les métiers visés par l'apprentissage ou la certification.

S'assurer que les usines sont exploitées selon des méthodes efficaces et économiques qui appuient les efforts en matière de formation que déploie le Ministère.

Élaborer et implanter des services adéquats qui tiennent compte des besoins des étudiants.

Concevoir et exploiter des centres de ressources à l'appui des efforts en matière de formation que déploie le Ministère.

Élaborer et offrir des activités de perfectionnement professionnel à l'intention du personnel de formation et du personnel de soutien.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	1 240,5 ETPT ET	76 656 500 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION
COMPTE ORDINAIRE

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	44 960 900	$
Autres frais	11 602 100	
Fournitures et approvisionnements	7 025 800	
Biens et matériel	5 875 300	
Contributions, subventions, etc	7 192 400	
	76 656 500	
Moins : crédits législatifs	33 100	
À VOTER	76 623 400	$

PROGRAMME 61-03 - FORMATION PAR CONTRAT

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Prévoir la dispensation de programmes précis de formation demandés par les secteurs public et privé. En particulier, les objectifs sont :

Répondre aux besoins de formation particuliers du commerce, de l'industrie, des associations, des syndicats ouvriers, des ministères du gouvernement et d'autres établissements dans la province.

Offrir aux travailleurs, qui sont employés dans les divers secteurs de la population active de la province, la possibilité d'acquérir des habiletés que les employeurs considèrent essentielles au perfectionnement de leurs employés.

Offrir une formation en cours d'emploi dans tout secteur qui introduit une nouvelle technique, qui perfectionne une technique existante ou qui désire améliorer les habiletés de surveillance et de direction.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 239,8 ETPT ET 10 233 700 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	8 072 200	$
Autres frais	584 000	
Fournitures et approvisionnements	640 600	
Biens et matériel	936 900	
À VOTER	10 233 700	$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 61-04 - SERVICES DE SOUTIEN ET SERVICES FINANCIERS AUX ÉTUDIANTS

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer aux étudiants du Nouveau-Brunswick l'accès aux études postsecondaires en leur offrant un programme équitable d'aide financière supplémentaire.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

AIDE AUX ÉTUDIANTS	0,0 ETPT ET	17 903 000 $

Offrir une aide financière équitable aux Néo-Brunswickois qui désirent poursuivre des études postsecondaires mais qui n'en ont pas les moyens financiers. Cet élément comprend les programmes de remise d'emprunt, de remise de prêts à des fins incitatives, de bourses de voyage et de bourses du Nouveau-Brunswick.

COÛTS LIÉS À LA PRESTATION DU PROGRAMME D'AIDE AUX ÉTUDIANTS	15,0 ETPT ET	451 500 $

Pourvoir à l'administration du Programme canadien de prêts aux étudiants, ainsi que des Programmes de bourses, de remise d'emprunt, de remise de prêts à des fins incitatives et de bourses de voyage du Nouveau-Brunswick.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	15,0 ETPT ET	18 354 500 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	397 800 $
Autres frais	32 400
Fournitures et approvisionnements	16 400
Biens et matériel	4 900
Contributions, subventions, etc.	17 903 000
À VOTER	18 354 500 $

PROGRAMME 61-40 - PROJETS DE DÉVELOPPEMENT AUTRES QUE D'IMMOBILISATIONS - SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Couvrir l'implantation de projets et de programmes inscrits au compte ordinaire en vertu de divers éléments de programme de la Société d'aménagement régional.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets	1 $
À VOTER	1 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 61-41 - STRATÉGIE JEUNESSE - SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Pourvoir à la mise en oeuvre de programmes et de projets qui s'inscrivent dans le cadre de l'Entente Canada/Nouveau-Brunswick sur la stratégie d'emploi des jeunes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	47,0 ETPT ET	1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets.....	1 $
À VOTER.....	1 $

TOTAL - MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION.....	105 244 702 $
Moins : crédits législatifs.....	33 100
À VOTER	105 211 602 $

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION
COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-90 BUDGET PRINCIPAL $	1989-90 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
61 58	-	1	-	Projets d'immobilisations - SAR.....	1
	-	1	-	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	1
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	1

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
10 01	2 253 605	2 416 000	2 451 100	Gestion.....	2 841 200
02	14 816 642	14 314 500	14 389 600	Production.....	14 429 600
03	2 418 086	2 495 100	2 515 000	Commercialisation.....	2 577 800
04	3 410 169	3 775 900	3 790 600	Gestion agricole et finances.....	3 770 300
05	998 191	2 100 000	2 100 000	Provision pour pertes.....	2 100 000
06	-	1	-	Projets de l'ACDI.....	1
40	-	1	-	Projets de développement autres que d'immobilisations - SAR.....	1
	23 896 693	25 101 502	25 246 300	TOTAL - MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.....	25 718 902

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 10-01 - GESTION

OBJECTIF DU PROGRAMME

Fournir un soutien en matière d'administration et de planification pour tous les programmes du ministère.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION	28,9 ETPT ET	2 085 500 $

Fournir un soutien administratif en matière de personnel, comptabilité, préparation du budget, contrôle financier et technologie de bureau.

COMMUNICATIONS ET ÉDUCATION	12,1 ETPT ET	496 900 $

Sensibiliser davantage la population à l'industrie agricole, assurer la direction du mouvement 4-H, offrir des programmes de formation agricole et des services d'information au Ministère et au secteur agro-alimentaire.

PLANIFICATION ET DÉVELOPPEMENT	5,4 ETPT ET	258 800 $

Veiller à la préparation et à l'évaluation des programmes visant à stimuler la production agricole dans la province.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	46,4 ETPT ET	2 841 200 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 799 800 $
Autres frais	869 100
Fournitures et approvisionnements	49 300
Biens et matériel	46 300
Contributions, subventions, etc	20 100
Frais de la dette et autres	56 600
	2 841 200
Moins : crédits législatifs	33 100
À VOTER	2 808 100 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 10-02 - PRODUCTION

OBJECTIF DU PROGRAMME

Fournir les services et les renseignements techniques et administratifs dont ont besoin les agriculteurs pour accroit
re le volume, l'efficacité et la qualité de la production.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

INDUSTRIE ANIMALE	28,5 ETPT ET	2 787 100 $

Offrir des programmes de consultation et de service aux éleveurs de bétail et aux aviculteurs. Offrir un programme complet d'hygiène vétérinaire ainsi que des services de soutien aux vétérinaires régionaux au moyen d'une clinique pour gros animaux et d'un laboratoire de pathologie animale. Veiller à l'administration de divers programmes d'encouragement et de stabilisation visant à accroitre l'efficacité de la production animale.

PROGRAMME DE STABILISATION DU PRIX DE PRODUITS	0,0 ETPT ET	1 553 900 $

Fournir un programme d'aide financière aux producteurs agricoles pendant les périodes de faible rendement du marché.

INDUSTRIE VÉGÉTALE	26,7 ETPT ET	1 447 800 $

Fournir des services consultatifs, des analyses et des démonstrations de techniques de production. Offrir des services complets aux producteurs de pommes de terre, de grandes cultures et de produits horticoles, de même que voir à l'exploitation de la pépinière horticole à Hoyt.

DÉVELOPPEMENT DE LA CULTURE DE LA POMME DE TERRE	24,7 ETPT ET	1 377 800 $

Élaborer des directives en vue d'orienter le développement et l'expansion de l'industrie de la pomme de terre ainsi que pourvoir à l'exploitation du laboratoire de culture des tissus de pommes de terre et de la Ferme de pommes de terre de semence Élite de Bon accord. Offrir des services d'inspection en vertu de la Loi sur l'éradication des maladies des pommes de terre.

RESSOURCES AGRAIRES	27,3 ETPT ET	1 367 300 $

Assurer des services de gestion foncière, de conservation, de génie du sol et de l'eau, de climatologie, d'enregistrement des titres fonciers, d'analyse, ainsi qu'élaborer des directives et des programmes en vue de développer une industrie agricole durable.

SERVICES RÉGIONAUX	120,9 ETPT ET	5 895 700 $

S'occuper du fonctionnement de six bureaux régionaux et du bureau central établis pour fournir aux agriculteurs des services sur un plan local ainsi que de fournir les services des vétérinaires, des ingénieurs et les autres services de spécialistes demandés par les producteurs.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	228,1 ETPT ET	14 429 600 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE
COMPTE ORDINAIRE

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	8 642 700 $
Autres frais	1 674 700
Fournitures et approvisionnements	784 900
Biens et matériel	233 900
Contributions, subventions, etc	3 081 300
Frais de la dette et autres	12 100
À VOTER	14 429 600 $

PROGRAMME 10-03 - COMMERCIALISATION

OBJECTIF DU PROGRAMME

Aider à augmenter le volume des ventes des produits agricoles sur le marché intérieur et sur les marchés d'exportation par l'organisation des marchés et par des services de renseignements et de promotion.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

EXPANSION DU MARCHÉ — 11,7 ETPT ET — 824 200 $

Aider les producteurs et les associations agricoles à recenser les possibilités de marché pour élaborer des programmes et des stratégies de commercialisation des produits agricoles. Fournir à l'industrie des renseignements sur les marchés, répondre aux besoins de promotion des producteurs et offrir des subventions pour le développement des nouvelles cultures.

COMMISSION DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE FERME — 2,4 ETPT ET — 140 400 $

Fournir un soutien administratif à la Commission qui est responsable du contrôle des activités des offices de commercialisation. Appliquer la Loi sur la commercialisation des produits de ferme et la Loi sur les produits laitiers.

ORGANISATION ET INSPECTION DES MARCHÉS — 23,0 ETPT ET — 1 176 300 $

Fournir les services de soutien administratif à toutes les commissions, rédiger les projets de lois et de règlements et représenter la province au niveau national pour la réglementation du commerce. Fournir les services d'inspection et d'application en vertu de la Loi sur le classement des produits naturels et voir au bon fonctionnement du laboratoire des produits laitiers.

COMMISSION DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE — 7,9 ETPT ET — 352 600 $

Appliquer la Loi sur l'assurance-récolte et son règlement. Offrir aux agriculteurs des polices d'assurance-récolte qui les protègent contre des pertes financières causées par des dangers naturels.

COMMISSION DES GRAINS — 1,2 ETPT ET — 84 300 $

Appliquer la Loi sur les grains du Nouveau-Brunswick et s'occuper du développement de l'industrie du grain en général. Promouvoir, contrôler et réglementer la production et la commercialisation du grain.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES — 46,2 ETPT ET — 2 577 800 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE
COMPTE ORDINAIRE

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 626 400 $
Autres frais	568 500
Fournitures et approvisionnements	112 300
Biens et matériel	96 100
Contributions, subventions, etc	174 500
À VOTER	2 577 800 $

PROGRAMME 10-04 - GESTION AGRICOLE ET FINANCES

OBJECTIF DU PROGRAMME

Offrir des services de gestion agricole et s'assurer que les producteurs jouissent de ressources financières suffisantes pour développer des exploitations viables.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

GESTION AGRICOLE — 4,0 ETPT ET — 232 400 $

Offrir des conseils de spécialistes, des services de consultation et de l'information technique au personnel du Ministère et à l'industrie dans le domaine de la gestion agricole.

FINANCES — 14,1 ETPT ET — 1 228 800 $

Offrir et administrer un service de prêts de location à bail de terrains à l'intention des agriculteurs. Subventionner les intérêts des prêts accordés aux agriculteurs par la Société du crédit agricole et par le directeur chargé de l'application de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants. Aussi, administrer plusieurs programmes ministériels d'aide au transport.

SUBVENTIONS D'INTÉRÊT — 0,0 ETPT ET — 1 920 600 $

Subventionner les intérêts des prêts consentis aux agriculteurs pour les aider à développer des exploitations agricoles viables et voir à ce que le crédit soit suffisant et disponible à des taux raisonnables.

ENCOURAGEMENTS À L'ÉLEVAGE DU BÉTAIL — 0,0 ETPT ET — 388 500 $

Aider les agriculteurs du Nouveau-Brunswick, au moyen de prêts et de subventions, à établir, améliorer et agrandir leurs exploitations d'élevage du bétail.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES — 18,1 ETPT ET — 3 770 300 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	623 900 $
Autres frais	229 800
Fournitures et approvisionnements	19 700
Biens et matériel	8 100
Contributions, subventions, etc	968 200
Frais de la dette et autres	1 920 600
À VOTER	3 770 300 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 10-05 - PROVISION POUR PERTES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Couvrir les pertes prévues sur les prêts aux agriculteurs pour l'achat de terre, de bétail et d'équipement ainsi que les pertes sur les droits irrécouvrables.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES — 0,0 ETPT ET — 2 100 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de la dette et autres.....	2 100 000 $
À VOTER.....	2 100 000 $

PROGRAMME 10-06 - PROJETS DE L'ACDI

OBJECTIF DU PROGRAMME

Voir à la mise en oeuvre des projets internationaux au nom de l'Agence canadienne de développement international.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES — 0,0 ETPT ET — 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets.....	1 $
À VOTER.....	1 $

PROGRAMME 10-40 - PROJETS DE DÉVELOPPEMENT AUTRES QUE D'IMMOBILISATIONS - SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Voir à la mise en oeuvre des projets et programmes du compte ordinaire conformément aux divers éléments des programmes offerts par la SAR.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES — 0,0 ETPT ET — 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets.....	1 $
À VOTER.....	1 $

TOTAL - MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE	25 718 902 $
Moins - crédits législatifs.....	33 100
À VOTER	25 685 802 $

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE
COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
10 50	3 278 789	3 025 000	3 025 000	Améliorations des immobilisations et des biens-fonds.....	2 000 000
58	-	1	-	Projet d'immobilisations - SAR.....	1
	3 278 789	3 025 001	3 025 000	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	2 000 001
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	2 000 001

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

PRÊTS ET AVANCES

10 70	Commission de l'aménagement agricole - À VOTER.....	10 595 000	$
80	Achats de véhicules - À VOTER.....	150 000	
82	Commission de l'assurance-récolte du Nouveau-Brunswick - À VOTER.....	800 000	
	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES - À VOTER.....	11 545 000	$

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
11 01	7 100 637	7 452 100	7 546 400	Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance.....	7 802 600
41	-	-	-	Stratégie jeunesse - SAR.....	1
	7 100 637	7 452 100	7 546 400	TOTAL - COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE.....	7 802 601

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 11-01 - COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Parrainer, diriger, coordonner et promouvoir des programmes dans le but :

- De traiter et réadapter les personnes souffrant de problèmes d'alcoolisme ou de pharmacodépendance.
- D'enrayer les problèmes liés à la consommation d'alcool et d'autres drogues.
- De communiquer des renseignements (notamment par des programmes de sensibilisation et de prévention) relatifs à la nature et aux effets de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance.
- De diriger des recherches sur tous les aspects du dépistage, de la connaissance et de la prévention des problèmes ainsi que sur le traitement et la réadaptation des personnes aux prises avec un problème de dépendance à l'égard de la drogue.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SERVICES DE SOUTIEN — 17,0 ETPT ET — 789 700 $

Fournir les services administratifs et de soutien pour que la Commission puisse mettre à exécution ses divers programmes communautaires et programmes de traitement.

Recherche/information, personnel/paye, budget/finances, formation et perfectionnement du personnel : constituent les principaux éléments de la Division des services de soutien.

SERVICES COMMUNAUTAIRES — 4,0 ETPT ET — 410 700 $

Offrir partout dans la province des programmes et des projets d'éducation et de prévention dans le domaine de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance. Ces programmes sont offerts par le biais de l'éducation scolaire, du perfectionnement professionnel, des relations avec les entreprises, du système judiciaire, de la sensibilisation du public, de la mobilisation de la collectivité et de groupes spéciaux y compris les femmes, les adolescents, les personnes âgées, les autochtones et les personnes handicapées.

TRAITEMENT ET RÉADAPTATION — 178,2 ETPT ET — 6 602 200 $

Fournir dans un premier temps des services de désintoxication aux personnes touchées par l'usage impropre ou abusif ou la dépendance de l'alcool ou d'autres drogues - dans les sept (7) centres de traitement de la province et un établissement de soins prolongés pour les hommes souffrant d'alcoolisme chronique ou de toxicomanie.

S'occuper dans un deuxième temps de l'élaboration d'un service d'évaluation générale et fournir des services de consultation externe, notamment la postobservation et la liaison avec d'autres programmes communautaires actuels qui offrent des services sociaux ou d'hygiène mentale. À deux endroits (Campbellton et Saint John), on offre un programme intensif de réadaptation en établissement d'une durée de 28 jours à l'intention des patients qui y sont dirigés par d'autres centres de traitement ou de services externes de la Commission ainsi que par des membres de la collectivité.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES — 199,2 ETPT ET — 7 802 600 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	6 167 500 $
Autres frais	1 114 900
Fournitures et approvisionnements	300 200
Biens et matériel	59 000
Contributions, subventions, etc	161 000
À VOTER	7 802 600 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 11-41 - STRATÉGIE JEUNESSE - SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Pourvoir à la mise en oeuvre de programmes et de projets qui s'inscrivent dans le cadre de l'Entente Canada/Nouveau-Brunswick sur la stratégie d'emploi des jeunes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	4,0 ETPT ET	1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 $
À VOTER	1 $

TOTAL - COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET LA PHARMACODÉPENDANCE	7 802 601 $
Moins : crédits législatifs	-
À VOTER	7 802 601 $

BUDGET PRINCIPAL 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DU CONSEIL DE GESTION
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
15 02	5 407 985	6 126 500	5 647 000	Conseil de gestion - secrétariat.....	7 314 700
	5 407 985	6 126 500	5 647 000	TOTAL - MINISTÈRE DU CONSEIL DE GESTION.....	7 314 700

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU CONSEIL DE GESTION
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 15-02 - CONSEIL DE GESTION - SECRÉTARIAT

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer le service nécessaire en vue de remplir les engagements en gestion générale, financière, ainsi qu'en gestion du personnel, des régimes de pension et des avantages sociaux aux termes de la Loi sur l'administration financière et d'autres lois.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION — 16,5 ETPT ET — 1 343 700 $

Assurer les services de soutien au Ministère y compris au bureau du président et du secrétaire du Conseil de gestion en matière de planification des ressources humaines, de système d'information, de diffusion de l'information et de finances comprenant la préparation, l'administration et le contrôle du budget du Ministère.

Fournir les services de soutien et de coordination à la section de la planification du Ministère.

Coordonner les activités de la section des communications à l'appui des politiques et des modalités administratives du gouvernement.

BUDGETS — 9,9 ETPT ET — 511 400 $

Faciliter les communications entre le Conseil de gestion et les ministères en matière de planification, gestion et contrôle des dépenses. Assurer les services de secrétariat pour le Conseil de gestion et les services de soutien au Comité du budget pendant le processus budgétaire annuel.

RESSOURCES EN INFORMATION — 1,0 ETPT ET — 77 500 $

Diriger et coordonner la mise en oeuvre de la stratégie visant l'amélioration de la gestion de l'information au sein du gouvernement. Faciliter l'élaboration et l'adoption efficace de techniques de gestion de l'information qui répondent aux besoins des ministères et du gouvernement central.

ADMINISTRATION DES RESSOURCES HUMAINES — 86,7 ETPT ET — 4 789 200 $

Assurer un environnement et une infrastructure propres à diriger efficacement la fonction des ressources humaines à l'intérieur des services publics tout en veillant à ce que les employés soient traités d'une manière juste, équitable et constante.

Voir au recrutement de personnel compétent pour les services publics de façon à répondre au mieux aux exigences de fonctionnement des ministères.

Assurer la classification des postes dans les services publics de façon à refléter les besoins de l'organisme et à faciliter la bonne gestion et l'organisation efficace de notre main-d'oeuvre.

Assurer l'élaboration et l'application des modalités et conditions d'emploi, y compris la rémunération et les avantages sociaux de façon à refléter les besoins de l'organisme et des fonctionnaires.

Assurer l'élaboration et l'interprétation des politiques relatives au personnel de façon à favoriser une administration efficace et uniforme des services publics.

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE CONSEIL DE GESTION
COMPTE ORDINAIRE

Veiller au maintien d'une bonne base de données sur les effectifs, la rémunération et les avantages sociaux, les modalités et conditions d'emploi ainsi que tout autre renseignement relatif au personnel.

Offrir des programmes de formation et de perfectionnement aux ministères : consulter les parties intéressées, analyser les besoins, élaborer des programmes de formation et de perfectionnement, les faire approuver, les promouvoir et les offrir à tous les ministères et organismes afin de leur permettre d'augmenter de façon mesurable l'efficacité et l'efficience de la gestion de l'information ainsi que des ressources humaines, financières et matérielles.

Élaborer des politiques, des stratégies et des approches sur des questions importantes qui influent sur les politiques administratives du Conseil de gestion.

Aider à l'application de la Loi sur les langues officielles ainsi qu'à l'application des articles de la Charte qui traitent des droits linguistiques au Nouveau-Brunswick; coordonner l'élaboration des plans d'action des ministères, des organismes et des hôpitaux; évaluer et recommander de tels plans et assurer le suivi et mettre à jour un profil linguistique annuel des services publics du Nouveau-Brunswick.

Offrir des conseils, effectuer des recherches et présenter des recommandations sur des questions linguistiques.

SERVICES DE GESTION	10,0 ETPT ET	592 900 $

Offrir des services de consultation en vue d'améliorer le rendement organisationnel, c'est-à-dire l'efficience et l'efficacité des ministères et organismes du gouvernement.

Améliorer la prise de décisions et l'efficacité de la gestion en facilitant la compréhension des buts, objectifs et stratégies de l'organisation et en aidant à l'élaboration de meilleures pratiques de gestion.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES HUMAINES	124,1 ETPT ET	7 314 700 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	5 222 200	$
Autres frais	3 194 400	
Fournitures et approvisionnements	120 800	
Biens et matériel	155 700	
Contributions, subventions, etc	9 400	
	8 702 500	
Moins les sommes imputées aux programmes de formation	307 500	
Moins les sommes imputées aux régimes de pension	1 080 300	
	7 314 700	
Moins : crédits législatifs	33 100	
À VOTER	7 281 600	$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE CONSEIL DE GESTION
COMPTE ORDINAIRE

TOTAL - MINISTÈRE DU CONSEIL DE GESTION	8 702 500	$
Moins : crédits transférés à d'autres programmes	1 387 800	
	7 314 700	
Moins : crédits législatifs	33 100	
À VOTER	7 281 600	$

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
17 01	1 317 084	1 369 500	1 390 000	Administration	1 597 000
02	11 588 278	7 547 800	7 782 100	Programmes de développement industriel	7 917 200
06	4 200 374	3 106 300	3 100 600	Programmes d'aide financière, d'investissement et de technologie	3 786 800
11	546 253	560 600	421 900	Gestion des biens fonciers	500 400
12	5 783 297	3 500 000	3 500 000	Provision pour pertes - Prêts et garanties	4 800 000
40	-	1	-	Projets de développement autres que d'immobilisations - SAR	1
	23 435 286	16 084 201	16 194 600	TOTAL - MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE	18 601 401

RAPPROCHEMENT

21 706 386	16 084 201		1. Données déjà publiées.
-	-	16 194 600	2. Données révisées pour l'année en cours.
			3. Réorganisation du gouvernement
			3.1 Financement des commissions industrielles
1 728 900	-	-	transféré de la Société d'aménagement régional.
23 435 286	16 084 201	16 194 600	TOTAL - MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 17-01 - ADMINISTRATION

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer l'orientation globale et le soutien administratif en ce qui concerne les programmes offerts par le Ministère.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION GÉNÉRALE	4,9 ETPT ET	577 400 $

Ministre, secrétaire et chef de cabinet, sous-ministre et secrétaire, et conseils consultatifs - Ce sont la Commission de développement industriel du Nouveau-Brunswick et la Commission d'appel en matière de développement industriel du Nouveau-Brunswick. Ces organismes étudient et approuvent ou rejettent toutes les demandes d'aide financière présentées en vertu du la Loi sur le commerce et la technologie.

SERVICES ADMINISTRATIFS	18,0 ETPT ET	1 019 600 $

Prestation de services de soutien au ministère dans les domaines des finances, de la comptabilité, des ressources humaines, de la recherche et des statistiques, de la diffusion de l'information, y compris les prévisions, la gestion et le contrôle budgétaire.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	22,9 ETPT ET	1 597 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	805 600 $
Autres frais	635 300
Fournitures et approvisionnements	47 000
Biens et matériel	51 100
Contributions, subventions, etc	58 000
	1 597 000
Moins : crédits législatifs	33 100
À VOTER	1 563 900 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 17-02 - PROGRAMMES DE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer les services consultatifs et industriels nécessaires pour soutenir, renforcer et accroître les possibilités d'emploi au sein des secteurs de la fabrication et de la transformation, et toute autre activité de service connexe dans la province. Offrir un soutien aux Commissions de développement économique régional, participer aux activités de développement économique, ainsi qu'offrir une aide aux petites entreprises et intervenir en leur faveur.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

GESTION DES PROGRAMMES	2,4 ETPT ET	141 800 $

Assurer l'administration de la Direction dans l'application des recommandations en matière de stratégie industrielle et offrir des programmes d'aide industrielle aux entreprises du Nouveau-Brunswick.

GESTION, COMMERCE ET MARKETING	20,0 ETPT ET	1 781 200 $

Aider l'industrie du Nouveau-Brunswick en fournisssant une aide technique et financière dans la formation et le perfectionnement des gestionnaires et en assurant l'expansion des marchés intérieurs et étrangers par des missions et expositions commerciales ainsi que l'accroissement des activités de marketing par l'élaboration et la mise en oeuvre de programmes de mise en marché.

SERVICES À L'INDUSTRIE	18,4 ETPT ET	2 069 600 $

Offrir des conseils et des services aux secteurs de la métallurgie, de l'électronique, des matières plastiques, de la transformation des aliments et des ressources et de l'industrie en général et de certains secteurs des services sur des questions ayant trait à l'amélioration des services techniques sur la conception et la fabrication assistées par ordinateur et favoriser le transfert de cette technologie à l'industrie.

PROJETS SPÉCIAUX ET RETOMBÉES INDUSTRIELLES	9,7 ETPT ET	752 500 $

Rechercher vigoureusement des possibilités de retombées industrielles pour le Nouveau-Brunswick découlant d'importants projets régionaux et d'ententes de compensation industrielles. Encourager les promoteurs de projets et les grands organismes fédéral et provincial chargés des achats à conclure des ententes en matière de retombées industrielles qui procurent le maximum d'occasions aux entreprises du Nouveau-Brunswick. Réaliser des projets spéciaux à la demande du sous-ministre.

DIRECTION DE LA PETITE ENTREPRISE	13,6 ETPT ET	3 172 100 $

Offrir une aide à la petite entreprise dans les secteurs de la fabrication et de la transformation, ainsi que certains secteurs de services, et les défendre, y compris l'administration du Programme d'auto-démarrage et la mise sur pied de Centres de perspectives régionaux. Être le principal agent de liaison auprès des Commissions de développement économique régional et prendre part aux activités de développement économique dans les régions où la participation provinciale est requise.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	**64,1 ETPT ET**	**7 917 200 $**

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE
COMPTE ORDINAIRE

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	2 921 200 $
Autres frais	1 655 700
Fournitures et approvisionnements	127 100
Biens et matériel	74 000
Contributions, subventions, etc	3 139 200
À VOTER	7 917 200 $

PROGRAMME 17-06 - PROGRAMMES D'AIDE FINANCIÈRE, D'INVESTISSEMENT ET DE TECHNOLOGIE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Offrir des programmes d'aide financière et s'assurer que les fonds provenant du secteur privé de même que l'aide offerte dans le cadre d'autres programmes provinciaux et fédéraux sont utilisés au maximum. Promouvoir le Nouveau-Brunswick comme un milieu propice aux investissements étrangers. Élaborer, coordonner et renforcer une politique des sciences et de la technologie au Nouveau-Brunswick. En outre, établir, surveiller et évaluer une stratégie ainsi que des directives ayant trait au développement industriel, aux ententes fédérales-provinciales et aux questions générales de planification.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

GESTION DU PROGRAMME — 1,9 ETPT ET — 128 400 $

Pourvoir à l'administration de la direction relativement à la mise en oeuvre des programmes d'aide financière, d'investissement et de technologie.

PLANIFICATION ET ENTENTES — 6,8 ETPT ET — 390 300 $

Préparer des plans stratégiques qui guideront les ministères dans leurs efforts visant à encourager, de façon optimale, l'essor industriel. Les initiatives de planification comprennent les stratégies sectorielles et régionales, les études permettant d'évaluer et d'identifier les possibilités industrielles et d'améliorer les secteurs industriels ainsi que l'établissement de plans précis, au besoin.

Recueillir, analyser et présenter les renseignements nécessaires à l'expansion industrielle, à la négociation de nouvelles ententes fédérales-provinciales et à l'évaluation de programmes et de projets en vertu de celles-ci.

SECRÉTARIAT AUX SCIENCES ET À LA TECHNOLOGIE — 6,3 ETPT ET — 400 300 $

Planifier et élaborer une ligne de conduite et coordonner les activités liées aux sciences et à la technologie au sein du gouvernement du Nouveau-Brunswick. Poursuivre les initiatives prévues en ce qui concerne le financement de ces activités dans la province par les gouvernements fédéral et provincial. Assurer des services de soutien au personnel d'un conseil consultatif des sciences et de la technologie pour le compte du ministre du Commerce et de la Technologie; participer à des comités de coordination interministériels; encourager, développer et intégrer la technologie au Nouveau-Brunswick tout en participant aux politiques nationales dans le domaine des sciences et de la technologie.

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE
COMPTE ORDINAIRE

SERVICES FINANCIERS	11,7 ETPT ET	1 794 700 $

Analyser les demandes d'aide financière et, le cas échéant, en recommander l'approbation en accordant aux requérants des prêts, des obligations et des débentures garantis et des prêts directs et de subventions stratégiques en vertu de la Loi sur le commerce et la technologie ainsi que de l'aide par l'intermédiaire de Gestion provinciale Ltée. Assurer une surveillance continue des entreprises qui ont reçu une subvention et protéger les éléments d'actif de la province. Fournir le personnel de soutien à la Commission de développement industriel du Nouveau-Brunswick et à la Commission d'appel en matière de développement industriel du Nouveau-Brunswick.

INVESTISSEMENT ET IMMIGRATION	11,2 ETPT ET	1 073 100 $

Promouvoir le Nouveau-Brunswick comme un milieu propice aux investissements étrangers dans les nouvelles entreprises de fabrication et de transformation, ainsi que dans les projets de coentreprises avec des entreprises existantes. Mener des activités de prospection industrielle et encourager les investissements au Nouveau-Brunswick. Assurer le fonctionnement du bureau du Nouveau-Brunswick à Boston.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	37,9 ETPT ET	3 786 800 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 756 900 $
Autres frais	965 800
Fournitures et approvisionnements	58 800
Biens et matériel	31 200
Contributions, subventions, etc	974 100
À VOTER	3 786 800 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 17-11 - GESTION DES BIENS FONCIERS

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer l'administration de tous les biens acquis par le ministère y compris les frais d'entretien, de surveillance, d'assurances, de téléphone, de chauffage, de location des biens et autres frais connexes. Administrer également les projets liés aux parcs industriels et fournir les services techniques connexes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	1,0 ETPT ET	500 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	56 900 $
Autres frais	364 500
Fournitures et approvisionnements	61 300
Biens et matériel	500
Contributions, subventions, etc	17 200
À VOTER	500 400 $

PROGRAMME 17-12 - PROVISION POUR PERTES - PRÊTS ET GARANTIES

OBJECTIF DU PROGRAMME

Prévoir une réserve contre les pertes éventuelles subies par la province relativement à l'aide financière accordée aux entreprises en ce qui concerne les dettes et les garanties non remboursées.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	4 800 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Autres frais de la dette	4 800 000 $
À VOTER	4 800 000 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 17-40 - PROJETS DE DÉVELOPPEMENT AUTRES QUE D'IMMOBILISATIONS - SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer l'implantation des projets et des programmes inscrits au compte ordinaire en vertu de divers éléments de programme relevant de la Société d'aménagement régional.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets.....	1 $
À VOTER.....	1 $

TOTAL - MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE	18 601 401 $
Moins : crédits législatifs	33 100
À VOTER	18 568 301 $

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE
COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
				Infrastructure industrielle -	
17 50	-	-	-	Immobilisations	880 000
58	-	1	-	Projets d'immobilisations - SAR	1
	-	1	-	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL	880 001
				SOMME DÉJÀ VOTÉE	880 001

MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE

COMPTE À BUT SPÉCIAL

DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $		BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
			Fonds d'aide aux recherches	
-	-	149 000	médicales	178 500
-	-	149 000	TOTAL - COMPTE À BUT SPÉCIAL	178 500

MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE

PRÊTS ET AVANCES

17 72	Loi sur le commerce et la technologie - À VOTER	9 000 000 $
	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES - À VOTER	9 000 000 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
20 01	6 139 817	7 015 800	7 043 100	Services éducatifs.....	8 334 700
02	2 836 797	2 822 300	2 861 800	Services de gestion.....	2 892 800
03	497 976 302	516 617 100	519 988 000	Services financiers.....	546 083 100
				Projets de développement autres	
40	-	-	-	que d'immobilisations - SAR.....	1
41	-	1	-	Stratégie jeunesse - SAR.....	1
	506 952 916	526 455 201	529 892 900	TOTAL - MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION.....	557 310 602

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 20-01 - SERVICES ÉDUCATIFS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer la supervision, l'orientation du personnel et la gestion des programmes et des services d'éducation dans les domaines suivants : enseignement, évaluation, perfectionnement professionnel, ainsi que services de planification et de communication.

Servir de lien entre le Ministère et les districts scolaires en ce qui a trait à la planification, ainsi qu'à la mise en application et à l'évaluation des programmes et services éducatifs.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ENSEIGNEMENT — 64,5 ETPT ET — 4 928 600 $

Planifier, préparer et assurer l'implantation des programmes d'études obligatoires utilisés dans les écoles publiques de la province.

Assurer des services de soutien au personnel de district en ce qui a trait à l'organisation, la mise en oeuvre et le maintien des services éducatifs.

Assurer des services éducatifs directs et indirects aux élèves exceptionnels.

ÉVALUATION ET PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL — 26,7 ETPT ET — 2 959 800 $

Élaborer et appliquer une directive provinciale exhaustive sur l'évaluation de l'enseignement.

Élaborer et appliquer un programme provincial de tests de rendement pour les niveaux scolaires élémentaire et secondaire.

Élaborer et appliquer des programmes de perfectionnement en cours d'emploi pour les enseignants et le personnel des districts scolaires qui sont directement engagés dans la mise en oeuvre des programmes d'études.

SERVICES DE PLANIFICATION ET DE COMMUNICATION — 9,5 ETPT ET — 446 300 $

Offrir des services de planification et de communication au Ministère dans les domaines tels que la recherche en éducation, l'analyse statistique, les politiques, les questions législatives et la coordination des relations publiques.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES — 100,7 ETPT ET — 8 334 700 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	4 173 100 $
Autres frais	2 352 100
Fournitures et approvisionnements	205 100
Biens et matériel	86 600
Contributions, subventions, etc.	1 517 800
À VOTER	8 334 700 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 20-02 - SERVICES DE GESTION

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Fournir des services d'administration et de personnel au ministère de l'Éducation.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

FINANCES ET SERVICES DE SOUTIEN	35,3 ETPT ET	2 461 000 $

Assurer un appui administratif, financier et budgétaire pour tous les programmes ministériels et établir des règlements et politiques couvrant le fonctionnement du système éducatif.

RESSOURCES HUMAINES	9,9 ETPT ET	431 800 $

Élaborer, mettre en oeuvre et tenir un système de services en ressources humaines pour plus de 11 000 employés syndiqués et non syndiqués de la Partie I (fonctionnaires) et Partie II (personnel de districts scolaires) des services publics.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	45,2 ETPT ET	2 892 800 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 646 000	$
Autres frais	703 300	
Fournitures et approvisionnements	112 000	
Biens et matériel	45 600	
Contributions, subventions, etc	385 900	
	2 892 800	
Moins : crédits législatifs	33 100	
À VOTER	2 859 700	$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 20-03 - SERVICES FINANCIERS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Pourvoir au financement de l'enseignement dans les écoles publiques au Nouveau-Brunswick.

Élaborer, mettre en application et contrôler les politiques et procédures relatives à l'exploitation financière des conseils scolaires locaux.

ÉLLÉMENTS DU PROGRAMME

PLANIFICATION EN IMMOBILISATIONS, INSTALLATIONS ET ÉQUIPEMENT	7,8 ETPT ET	8 944 500 $

Offrir des services de planification et de gestion relatifs aux installations scolaires, y compris d'importants projets d'immobilisations, d'amélioration, ainsi que des réparations mineures.

S'occuper de l'application des règlements sur le transport en vertu de la Loi scolaire.

RESSOURCES PÉDAGOGIQUES	18,7 ETPT ET	6 057 600 $

Acheter et distribuer des manuels scolaires et du matériel pédagogique destinés aux écoles publiques.

Soutenir les programmes d'enseignement par le prêt d'outils pédagogiques de même qu'offrir une aide et des conseils techniques en matière de moyens audio-visuels.

CONSEILS SCOLAIRES LOCAUX - OPÉRATIONS	24,0 ETPT ET	531 081 000 $

Octroyer des subventions aux conseils scolaires en vue d'assurer les programmes et les services pédagogiques prescrits.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	50,5 ETPT ET	546 083 100 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 630 900 $
Autres frais	3 670 900
Fournitures et approvisionnements	6 442 200
Biens et matériel	4 682 800
Contributions, subventions, etc	524 786 900
Frais de la dette et autres	4 021 000
Contrats et projets	848 400
À VOTER	546 083 100 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 20-40 - PROJETS AUTRES QUE D'IMMOBILISATIONS - SAR

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer la mise en oeuvre des projets et des programmes inscrits au compte ordinaire en vertu de divers éléments de programme relevant de la Société d'aménagement régional.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets.....	1 $
À VOTER.....	1 $

PROGRAMME 20-41 - STRATÉGIE JEUNESSE SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Pourvoir à la mise en oeuvre de programmes et de projets qui s'inscrivent dans le cadre de l'Entente Canada/Nouveau-Brunswick sur la stratégie d'emploi des jeunes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	1,0 ETPT ET	1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets.....	1 $
À VOTER.....	1 $

TOTAL - MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION.....	557 310 602 $
Moins : crédits législatifs.....	33 100
À VOTER	557 277 502 $

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES PRÉVISIONS DES DÉPENSES
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
20 50	4 597 184	3 800 000	3 800 000	Écoles publiques - capital d'exploitation	3 000 000
58	-	1	-	Projets d'immobilisations - SAR.....	1
	4 597 184	3 800 001	3 800 000	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	3 000 001
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	3 000 001

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

COMPTE À BUT SPÉCIAL

DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $		BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
46 551	-	40 000	Compte de Fred MaGee.....	70 000
46 551	-	40 000	TOTAL - COMPTE À BUT SPÉCIAL.....	70 000

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

PRÊTS ET AVANCES

20 80	Achats de véhicules scolaires - À VOTER.....	6 160 900 $
	TOTAL DES PRÊTS ET AVANCES - À VOTER.....	6 160 900 $

- REMARQUES -

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991
	$	$	$		$
21 01	1 045 065	1 212 600	1 473 900	Politique, administration et communications	1 668 000
02	15 431 101	15 828 500	15 935 100	Terres, air et eau	16 820 100
40	-	1	-	Projets de développement autres que d'immobilisations - SAR	1
	16 476 166	17 041 101	17 409 000	TOTAL - MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT	18 488 101

- REMARQUE -

Dans le présent budget principal, l'ancien ministère des Affaires municipales et de l'Environnement a été divisé en deux ministères distincts : le ministère de l'Environnement et le ministère des Affaires municipales. Tous les tableaux comparatifs ont été redressés en conséquence.

BUDGET PRINCIPAL 1990-1991

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 21-01 - POLITIQUE, ADMINISTRATION ET COMMUNICATIONS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer la prestation coordonnée de services centraux à l'appui des activités du Ministère, y compris la planification des politiques, l'évaluation des programmes, l'administration, la gestion des ressources humaines, les communications et la consultation du public.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

CADRES SUPÉRIEURS	7,0 ETPT ET	457 400 $

Assurer le fonctionnement du cabinet du ministre (y compris les bureaux du sous-ministre et du sous-ministre adjoint).

PLANIFICATION ET ÉVALUATION DES PROGRAMMES	3,3 ETPT ET	193 100 $

Offrir une orientation coordonnée de la politique, de la planification et de l'évaluation pour appuyer tous les programmes et services du Ministère.

ADMINISTRATION ET GESTION DES RESSOURCES HUMAINES	10,0 ETPT ET	655 500 $

Fournir des services coordonnés de soutien administratif et financier, ainsi que des services de gestion des ressources humaines pour tous les programmes du Ministère.

COMMUNICATIONS	5,0 ETPT ET	262 500 $

Coordonner la fonction de communications générales et offrir des services de consultation publique pour appuyer les programmes du Ministère.

COORDINATION DES TERRES ET DE L'EAU	2,0 ETPT ET	99 500 $

Coordonner le processus de planification intégrée de l'utilisation des ressources en eau et des terres. Faire la promotion du concept de développement durable à l'intérieur du gouvernement et à l'extérieur de celui-ci.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	27,3 ETPT ET	1 668 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 064 300 $
Autres frais	493 000
Fournitures et approvisionnements	55 600
Biens et matériel	28 800
Contributions, subventions, etc	26 300
Frais de la dette et autres	-
	1 668 000
Moins : crédits législatifs	33 100
À VOTER	1 634 900 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 21-02 - TERRES, AIR ET EAU

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Protéger et améliorer la qualité de l'environnement de la province.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	50,0 ETPT ET	3 021 900 $

Assurer la conformité aux normes et aux règlements sur l'environnement.

PLANIFICATION DES RESSOURCES EN EAU	24,0 ETPT ET	1 694 900 $

Aider à la planification intégrée de l'utilisation de l'eau.

SCIENCES DE L'ENVIRONNEMENT	59,0 ETPT ET	2 708 000 $

Entreprendre et promouvoir la planification détaillée de l'environnement et fournir des services de soutien en matière de laboratoire, d'inspection et d'application.

SUBVENTIONS POUR LES ÉGOUTS MUNICIPAUX	0,0 ETPT ET	9 395 300 $

Fournir des stimulants financiers pour amener les municipalités à collecter et épurer les eaux usées de façon adéquate.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	133,0 ETPT ET	16 820 100 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	4 598 300 $
Autres frais	1 949 600
Fournitures et approvisionnements	393 500
Biens et matériel	380 700
Contributions, subventions, etc	9 405 900
Frais de la dette et autres	92 100
À VOTER	16 820 100 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 21-40 - PROJETS AUTRES QUE D'IMMOBILISATIONS - SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer la mise en oeuvre des projets et des programmes inscrits au compte ordinaire en vertu de divers éléments de programme relevant de la Société d'aménagement régional.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets	1	
À VOTER	1	$

TOTAL - MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT	18 488 101 $
Moins : crédits législatifs	33 100
À VOTER	18 455 001 $

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991
	$	$	$		$
21 50	7 164 586	9 577 600	11 290 100	Subventions de capital - Lutte contre la pollution de l'eau.....	11 000 000
52	-	-	-	Laboratoire d'analyse.....	663 000
54	1 294 475	1 900 000	1 900 000	Contrôle des déchets solides.....	3 000 000
58	-	1	-	Projets d'immobilisations - SAR.....	1
	8 459 061	11 477 601	13 190 100	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	14 663 001
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	14 663 001

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

PRÊTS ET AVANCES

21 80	Installations d'approvisionnement en eau - À VOTER.....	10 000 $
	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES - À VOTER.....	10 000 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
CONSEIL EXÉCUTIF
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
24 01	650 232	573,300	580 400	Bureau du Conseil exécutif.....	589 000
02	219 838	248,100	244 000	Cabinet du lieutenant-gouverneur.....	268 300
03	921 100	921 100	1 579 100	Communications Nouveau-Brunswick.....	1 747 400
	1 791 170	1 742 500	2 403 500	TOTAL - CONSEIL EXÉCUTIF.....	2 604 700

RAPPROCHEMENT

870 070	821 400		1. Données déjà publiées.
		2 233 400	2. Données révisées pour l'année en cours.
			3. Réorganisation du gouvernement
921 100	921 100	170 100	3.1 SINB transféré du ministère de l'Approvisionnement et des Services
1 791 170	1 742 500	2 403 500	TOTAL - CONSEIL EXÉCUTIF

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
CONSEIL EXÉCUTIF
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 24-01 - BUREAU DU CONSEIL EXÉCUTIF

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Le Bureau du Conseil exécutif fournit un soutien administratif au Conseil exécutif, assure la liaision avec le Cabinet du lieutenant-gouverneur, voit à l'administration du programme de subventions gouvernementales et au fonctionnement de Communications Nouveau-Brunswick.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	10,8 ETPT ET	589 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	432 300	$
Autres frais	141 100	
Fournitures et approvisionnements	15 600	
Contributions, subventions, etc	-	
	589 000	
Moins : crédits législatifs	33 100	
À VOTER	555 900	$

PROGRAMME 24-02 - CABINET DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Aider le lieutenant-gouverneur à remplir son rôle constitutionnel de chef d'État dans la province du Nouveau-Brunswick.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	5,3 ETPT ET	268 300 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	167 500	$
Autres frais	38 200	
Fournitures et approvisionnements	7 900	
Biens et matériel	1 200	
Contributions, subventions, etc	53 500	
À VOTER	268 300	$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
CONSEIL EXÉCUTIF
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 24-03 - COMMUNICATIONS NOUVEAU-BRUNSWICK

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer un large éventail de services professionnels dans le domaine de l'information publique à l'intention des ministères et organismes du gouvernement.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	32,5 ETPT ET	1 747 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 227 700 $
Autres frais	376 300
Fournitures et approvisionnements	88 900
Biens et matériel	54 500
À VOTER	1 747 400 $

TOTAL - CONSEIL EXÉCUTIF	2 604 700 $
Moins : crédits législatifs	33 100
À VOTER	2 571 600 $

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DES FINANCES
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
25 01	11 250 734	11 941 900	12 126 300	Gestion financière.....	12 595 500
06	3 500 000	2 000 000	2 000 000	Provision pour pertes.....	2 000 000
	14 750 734	13 941 900	14 126 300	TOTAL - MINISTÈRE DES FINANCES.....	14 595 500

RAPPROCHEMENT

14 378 418	13 941 900		1. Données déjà publiées.
		14 126 300	2. Données révisées pour l'année en cours.
			3. Réorganisation du gouvernement
372 316	-	-	3.1 Agence de la statistique du Nouveau-Brunswick transférée du Secretariat des politiques.
14 750 734	13 941 900	14 126 300	TOTAL - MINISTÈRE DES FINANCES

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES FINANCES
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 25-01 - GESTION FINANCIÈRE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

S'occuper des finances du gouvernement en élaborant des options de politique budgétaire; surveiller la mise en oeuvre du plan budgétaire et faire rapport; gérer les besoins financiers de la province et conseiller sur la politique de gestion des engagements relatifs aux régimes de pension, des garanties de prêt et autres dettes à long terme; élaborer, mettre en oeuvre et appliquer une pollitique visant les loteries, la taxation, les permis et autres recettes; appliquer les lois provinciales en matière de taxation pour permettre d'identifier et de recouvrer en entier les deniers publics en temps opportun et conseiller le gouvernement sur les développements actuels et prévus concernant l'assiette fiscale de la province, les recettes provenant du gouvernement du Canada et les relations fédérales-provinciales en matière de fiscalité.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION — 21,8 ETPT ET — 1 009 400 $

Assurer des services financiers, administratifs et de personnel à toutes les directions du ministère des Finances et aux autres organismes centraux du gouvernement.

GESTION DU TRÉSOR ET DE LA DETTE — 16,6 ETPT ET — 782 000 $

Évaluer la situation financière de la province et donner des conseils à ce sujet; conseiller également sur la gestion des pensions et autres dettes à long terme; financer les besoins d'emprunt pour la province et les organismes de la Couronne ainsi que les besoins de trésorerie à long terme des municipalités de la province; gérer la dette obligatoire pour la province et la Corporation de financement des municipalités; assurer la gestion de la trésorerie et recevoir les recettes et voir à la gestion des investissements des fonds de fiducie et d'amortissement ainsi qu'à la comptabilité, à l'administration et à la garde de ces fonds.

POLITIQUE DE L'IMPÔT ET POLITIQUE FISCALE — 11,1 ETPT ET — 571 600 $

Fournir des renseignements exacts et actuels sur la situation financière du gouvernement et conseiller le ministre des Finances et le gouvernement sur la planification et la mise en oeuvre du budget, la politique financière, la politique en matière de taxation et les relations fédérales-provinciales en matière de fiscalité.

SECRÉTARIAT DU BUDGET — 7,0 ETPT ET — 352 300 $

Offrir des services de secrétariat au Comité du budget : étudier tous les projets de dépenses soumis au Comité, assurer une évaluation continue des priorités et des programmes de dépenses des ministères et voir à la mise en oeuvre des décisions relatives au budget.

SERVICES EXTÉRIEURS — 96,2 ETPT ET — 3 100 800 $

Prestation, à l'échelon local, de services dans le domaine de la taxation et des véhicules à moteur par l'intermédiaire d'un réseau de bureaux de perception dans toute la province.

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES FINANCES
COMPTE ORDINAIRE

AGENCE DE LA STATISTIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK	7,9 ETPT ET	399 600 $

Assurer un service d'analyse et d'information économiques et, notamment, dégager les tendances récentes de l'économie du Nouveau-Brunswick et de ses marchés, préparer des prévisions à court terme en ce qui concerne l'économie provinciale et aider les ministères et organismes à obtenir de l'information statistique sur la province.

ADMINISTRATION DE L'IMPÔT	49,5 ETPT ET	2 993 600 $

Interpréter et appliquer la Loi sur la taxe pour les services sociaux et l'éducation, la Loi de la taxe sur l'essence et les carburants, la Loi de la taxe sur le tabac, la Loi sur l'impôt foncier et autres lois permettant de percevoir toutes les sommes dues à la province en vertu de ces lois.

ENQUÊTES ET VÉRIFICATION DE L'IMPÔT	56,3 ETPT ET	975 500 $

Effectuer la vérification fiscale à partir des livres comptables des entreprises pour percevoir les recettes fiscales dues à la province et fournir un service d'enquête afin d'assurer le respect des lois.

COMPTABILITÉ ET PERCEPTION	20,3 ETPT ET	2 410 700 $

Assurer des services de comptabilité et la tenue des livres comptables; encaisser, comptabiliser et déposer les recettes fiscales; percevoir les impôts après vérification et les chèques non négociables et traiter toutes les déclarations de séquestre et de faillite.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	286,7 ETPT ET	12 595 500 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	9 614 900	$
Autres frais	2 595 500	
Fournitures et approvisionnements	304 600	
Biens et matériel	133 700	
Frais de la dette et autres	7 700	
	12 656 400	
Moins les sommes imputées aux régimes de pension	60 900	
	12 595 500	
Moins : crédits législatifs	33 100	
À VOTER	12 562 400	$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES FINANCES
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 25-06 - PROVISIONS POUR PERTES

OBJECTIF DU PROGRAMME

Provision pour pertes éventuelles des taxes impayées aux termes de la Loi sur l'impôt foncier, la Loi sur la taxe pour les services sociaux et l'éducation, la Loi de la taxe sur l'essence et les carburants, la Loi de la taxe sur le tabac, etc.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	2 000 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de la dette et autres.....	2 000 000 $	
À VOTER.....	2 000 000 $	

TOTAL - MINISTÈRE DES FINANCES.....	14 595 500 $
Moins : crédits législatifs.....	33 100
À VOTER	14 562 400 $

- REMARQUES -

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
30 01	1 080 540	1,136,000	1 153 400	Finances et administration.....	1 225 800
02	4 435 094	4,943,900	4 959 300	Conseil de développement des pêches.....	5 058 700
03	2 049 102	2,255,700	2 276 500	Politique, planification et formation.....	2 737 400
04	2 442 286	2,742,800	2 773 300	Opérations et services.....	3 144 200
07	3 999 929	4,000,000	4 000 000	Provision pour pertes.....	4 000 000
40	-	1	-	Projets de développement autres que d'immobilisations - SAR.....	1
	14 006 951	15 078 401	15 162 500	TOTAL - MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE.....	16 166 101

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 30-01 - FINANCES ET ADMINISTRATION

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Offrir des services à l'industrie de la pêche par le biais des politiques, des lois et des règlements du gouvernement et assurer la direction administrative des activités dans les domaines des finances, des ressources humaines, des systèmes d'information et de l'administration générale.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 22,8 ETPT ET 1 225 800 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	774 400 $
Autres frais	334 200
Fournitures et approvisionnements	44 500
Biens et matériel	72 700
	1 225 800
Moins : crédits législatifs	33 100
À VOTER	1 192 700 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 30-02 - CONSEIL DE DÉVELOPPEMENT DES PÊCHES

OBJECTIF DU PROGRAMME

Apporter une aide financière aux pêcheurs, principalement en leur accordant des prêts directs à faible intérêt pour leur permettre d'acheter et d'exploiter des bateaux et des engins de pêche.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION DU CONSEIL ET SERVICES D'INSPECTION	11,4 ETPT ET	506 000 $

Fournir des services d'exécution, d'administration et de secrétariat à la Direction. Voir au recouvrement des prêts et prendre les mesures qui s'imposent. Inspecter et surveiller la construction, l'entretien et la réparation de bateaux et administrer les contrats de construction pour les pêcheurs.

ANALYSE FINANCIÈRE	7,0 ETPT ET	221 600 $

Analyser les demandes d'aide financière et faire des études de rentabilité.

BONIFICATION D'INTÉRÊT	0,0 ETPT ET	3 883 700 $

Aider les pêcheurs à joindre les deux bouts.

GESTION DES BIENS	0,0 ETPT ET	447 400 $

Assurer l'entretien, les réparations et l'administration ayant trait aux biens repris.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	18,4 ETPT ET	5 058 700 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	615 700	$
Autres frais	443 100	
Fournitures et approvisionnements	107 500	
Biens et matériel	8 700	
Frais de la dette et autres	3 883 700	
À VOTER	5 058 700	$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 30-03 - POLITIQUE, PLANIFICATION ET FORMATION

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Élaborer une politique des pêches à partir d'une analyse des données relatives aux ressources et des données économiques et assurer un service d'information, de promotion des produits de la pêche et de formation en aquaculture et en pêcherie.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

PLANIFICATION, POLITIQUE ET GESTION DES RESSOURCES	24,0 ETPT ET	1 311 300 $

Planifier et élaborer une politique sur toutes les questions ministérielles et particulièrement sur la gestion des ressources. Compiler et distribuer les données statistiques sur l'industrie des pêches ainsi que les renseignements sur la commercialisation. Coordonner et mettre en oeuvre l'entente fédérale-provinciale de développement. Réaliser des projets spéciaux sur diverses questions et stratégies à long terme. Assurer des services de communication interministérielle, de même que favoriser de bonnes communications avec l'industrie et le public.

Participer à la commercialisation des produits de la pêche par divers moyens de promotion, ainsi que fournir de l'information sur le marché à l'industrie.

PROMOTION DES PRODUITS DE LA PÊCHE	2,0 ETPT ET	188 700 $

Offrir un programme de promotion des produits de la pêche en vue d'augmenter la consommation par personne et aider le secteur de la transformation du poisson, en jouant le rôle d'intermédiaire dans la recherche de marchés.

SERVICES DE FORMATION	24,3 ETPT ET	1 152 400 $

Assurer une formation spécialisée régulière en manoeuvres, en techniques de pêche, ainsi qu'en sécurité et en techniques marines.

ÉCOLE DES PÊCHES - FORMATION À CONTRAT	0,0 ETPT ET	85 000 $

Offrir des cours autres que les cours inscrits au programme régulier tel que des cours de sécurité nautique et de contrôle de la qualité. Formation à contrat avec d'autres provinces et pays.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	50,3 ETPT ET	2 737 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 781 000 $
Autres frais	693 500
Fournitures et approvisionnements	201 500
Biens et matériel	20 200
Contributions, subventions, etc	41 200
À VOTER	2 737 400 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 30-04 - OPÉRATIONS ET SERVICES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer l'administration générale des programmes d'inspection, d'aquaculture et de services à l'industrie ainsi que du Centre marin et de l'aquarium. Favoriser et promouvoir le développement ordonné d'une industrie aquicole viable dans la province.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

INSPECTION ET SERVICES À L'INDUSTRIE	16,1 ETPT ET	1 320 800 $

Élaborer et mettre en oeuvre des programmes visant à améliorer les techniques de pêche et la productivité. Réviser et étudier la disponibilité des installations auxiliaires nécessaires au secteur des pêches primaire à travers la province et offrir des conseils à ce sujet. Assurer les services d'inspection pour aider à approvisionner les marchés canadiens et internationaux de produits de la pêche de qualité; délivrer les permis aux installations de transformation du poisson et de ventes au détail; assurer la liaison avec Pêches et Océans Canada dans l'application de la Loi sur l'inspection du poisson et de la Loi sur le traitement du poisson.

AQUACULTURE	19,0 ETPT ET	947 000 $

Assurer l'administration générale des services techniques et consultatifs ainsi que des services de vulgarisation à l'industrie aquicole dans les trois régions de la province. Promulguer les lois, appliquer les règlements et fournir les ressources professionnelles et techniques.

AQUARIUM ET CENTRE MARIN	19,7 ETPT ET	849 400 $

Voir à la collection, la recherche, la conservation, l'interprétation et l'exposition, le tout axé sur les principaux thèmes de l'histoire et des pêches dans la région du golfe du Saint-Laurent.

AQUARIUM ET CENTRE MARIN - PROJETS FÉDÉRAUX	1,0 ETPT ET	27 000 $

Pêches et Océans Canada utilise des locaux, l'équipement et les services de l'aquarium et du Centre marin pour effectuer des recherches sur différentes espèces.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	55,8 ETPT ET	3 144 200 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 834 200 $
Autres frais	1 085 800
Fournitures et approvisionnements	170 100
Biens et matériel	35 500
Contributions, subventions, etc	18 600
À VOTER	3 144 200 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 30-07 - PROVISION POUR PERTES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Veiller à ce qu'il y ait suffisamment de fonds pour couvrir les pertes possibles l'année prochaine.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES — 0,0 ETPT ET — 4 000 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de la dette et autres.....	4 000 000 $
À VOTER.....	4 000 000 $

PROGRAMME 30-40 - PROJETS DE DÉVELOPPEMENT AUTRES QUE D'IMMOBILISATIONS - SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer la mise en oeuvre de projets et de programme imputés au compte ordinaire en vertu des divers éléments de programme de la Société d'aménagement régional.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES — 0,0 ETPT ET — 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets.....	1 $
À VOTER.....	1 $

TOTAL - MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE.....	16 166 101 $
Moins : crédits législatifs.....	33 100
À VOTER.....	16 133 001 $

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE
COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
30 58	-	1	-	Projets d'immobilisations - SAR.....	1
	-	1	-	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	1
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	1

MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE

PRÊTS ET AVANCES

30 70	Loi sur le développement des pêches - À VOTER.....	16 600 000 $
	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES - À VOTER.....	16 600 000 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
32 14	86 577 951	92 510 800	92 510 800	Contributions aux régimes de pension et prestations aux employés...	96 846 900
15	175 672	221 200	221 200	Subventions du gouvernement.....	226 800
16	-	150 000	149 000	Commission sur certains programmes de soins de santé.....	-
17	-	34 850 500	14 771 600	Provision centrale pour traitements.....	53 393 200
19	267 810	189 200	157 200	Commission de police du Nouveau-Brunswick	181 100
20	381 200	386 700	388 600	Conseil consultatif sur la condition de la femme.....	406 700
24	-	-	-	Conseil du premier ministre sur la stratégie en matière de santé.....	250 000
25	432 406	507 700	507 700	Formation pour l'égalité d'accès à l'emploi	508 000
29	21 372	31 400	30 400	Conférences intergouvernementales.....	32 200
30	866 300	811 200	781 900	Conseil des Premiers ministres des Maritimes - Secrétariat.....	819 400
33	235 699	246 500	246 500	Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées.....	243 800
39	1 052 429	1 070 700	1 070 700	Commission des licences et permis d'alcool.....	1 030 200
43	163 234	176 300	184 000	Commissions régionales de révision des évaluations.....	182 100
44	75 000	100 000	100 000	Conseil de la jeunesse du Nouveau-Brunswick.....	110 000
46	-	-	90 500	Table ronde sur l'environnement et l'économie.....	116 000
	90 249 073	131 252 200	111 210 100	TOTAL - GOUVERNEMENT GÉNÉRAL.....	154 346 400

RAPPROCHEMENT

	96 754 072	146 245 100	
			126 460 900
		(14 992 900)	(15 250 800)
	(615 499)	-	-
	(1 077 100)	-	-
	(4 812 400)	-	-
	90 249 073	131 252 200	111 210 100

1. Données déjà publiées.
2. Données révisées pour l'année en cours.
3. Réorganisation du gouvernement.
   - 3.1 Corporation d'information géographique, nouveau ministère.
   - 3.2 Unité de protection des emplois transférée au Bureau de développement économique.
   - 3.3 Centres scolaires communautaires transférés à la SAR.
   - 3.4 Services du cadastre et de l'information foncière transféré à la Corporation d'information géographique.

TOTAL - GOUVERNEMENT GÉNÉRAL

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 32-14 - CONTRIBUTIONS AUX RÉGIMES DE PENSION ET PRESTATIONS AUX EMPLOYÉS

OBJECTIF DU PROGRAMME

Verser les pensions et d'autres prestations aux employés.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

RÉGIMES DE PENSION		0,0 ETPT ET	888 100 $
	Rentes statutaires	8 500 $	
	Pension de l'Ombudsman	79 600	
	Autres pensions	800 000	
	TOTAL - RÉGIMES DE PENSION	888 100 $	
PRESTATIONS DES EMPLOYÉS		0,0 ETPT ET	95 958 800 $
	Contribution de l'employeur :		
	- Régime de pensions du Canada	6 837 400 $	
	- Régime d'assurance-vie collective	1 130 000	
	- Caisse de retraite des juges	882 000	
	- Caisse de retraite des députés	1 257 600	
	- Caisse de retraite des services publics	33 574 600	
	- Caisse de retraite des enseignants	52 277 200	
	TOTAL DES PRESTATIONS DES EMPLOYÉS	95 958 800 $	
ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES		0,0 ETPT ET	96 846 900 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	96 846 900 $
À VOTER	96 846 900 $

PROGRAMME 32-15 - SUBVENTIONS DU GOUVERNEMENT

OBJECTIF DU PROGRAMME

Fournir des subventions à des organismes et associations sans but lucratif du Nouveau-Brunswick, à la recommandation du Comité des subventions gouvernementales.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	226 800 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc	226 800 $
À VOTER	226 800 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 32-17 - PROVISION CENTRALE POUR TRAITEMENTS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Provision pour effectuer dans les autres crédits les redressements des traitements et des coûts connexes, y compris le financement des pensions et de la rémunération au sein des services publics.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	53 393 200 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	53 393 200 $
À VOTER	53 393 200 $

PROGRAMME 32-19 - COMMISSION DE POLICE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Enquêter et tenir des audiences sur les plaintes alléguant une inconduite de la part d'agents de police.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	2,4 ETPT ET	181 100 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	94 500 $
Autres frais	76 900
Fournitures et approvisionnements	9 700
À VOTER	181 100 $

PROGRAMME 32-20 - CONSEIL CONSULTATIF SUR LA CONDITION DE LA FEMME

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Conseiller le premier ministre sur les questions relatives à la condition de la femme. Attirer l'attention du gouvernement et de la population sur les questions intéressant les femmes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	406 700 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc	406 700 $
À VOTER	406 700 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 32-24 - CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA STRATÉGIE EN MATIÈRE DE SANTÉ

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Faire rapport au gouvernement et le conseiller sur des questions générales de politique en matière de soins de santé.

ESTIMATION TOTALE DES PERSONNES NÉCESSAIRES	3,0 ETPT ET	250 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	145 000 $
Autres frais	38 400
Fournitures et approvisionnements	66 600
À VOTER	250 000 $

PROGRAMME 32-25 - FORMATION POUR L'ÉGALITÉ D'ACCÈS À L'EMPLOI

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Veiller à ce que les autochtones et les personnes handicapées aient accès à des possibilités d'emploi et d'avancement dans le secteur public de la province : a) en créant des emplois utiles à leur intention et en les exposant au marché du travail; b) en faisant connaître les capacités des autochtones et des personnes handicapées aux gestionnaires du secteur public et à leurs employés; et c) en favorisant un plus grand nombre d'emplois parmi ces deux groupes.

ESTIMATION TOTALE DES PERSONNES NÉCESSAIRES	29,5 ETPT ET	508 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	502 200 $
Autres frais	5 800
À VOTER	508 000 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 32-29 - CONFÉRENCES INTERGOUVERNEMENTALES

OBJECTIF DU PROGRAMME

Représenter le Nouveau-Brunswick à la Conférence des premiers ministres, à la Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada, au Conseil des premiers ministres des Maritimes et à d'autres conférences intergouvernementales.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	32 200 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Autres services	15 900 $
Fournitures et approvisionnements	600
Contributions, subventions, etc	15 700
À VOTER	32 200 $

PROGRAMME 32-30 - CONSEIL DES PREMIERS MINISTRES DES MARITIMES - SECRÉTARIAT

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer la participation du Nouveau-Brunswick aux frais de fonctionnement du Conseil.

Le Secrétariat a été établi pour assurer un mécanisme de fonctionnement au Conseil des premiers ministres des Maritimes. Il a trois objectifs :

a) Servir les intérêts du Conseil, notamment en étant le centre de la coopération intergouvernementale dans la région.

b) Fournir du personnel régional pour les activités intergouvernementales des gouvernements des Maritimes.

c) Agir en tant qu'organisme central par rapport aux organismes régionaux existants.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	819 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc	819 400 $
À VOTER	819 400 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 32-33 - CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Conseiller le premier ministre sur les questions concernant la situation des personnes handicapées.

Attirer l'attention du gouvernement et du public sur des questions d'intérêt pour les personnes handicapées.

Prévenir les conditions invalidantes, garantir des possibilités d'emploi aux personnes handicapées et leur donner accès à tous les services offerts aux citoyens du Nouveau-Brunswick.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	243 800 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	243 800 $
À VOTER.....	243 800 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 32-39 - COMMISSION DES LICENCES ET PERMIS D'ALCOOL

OBJECTIF DU PROGRAMME

Administrer une commission chargée d'interpréter la Loi sur la réglementation des alcools en mettant à jour et en modifiant les lignes de conduite et les règlements lorsque la situation l'exige.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

MEMBRES DE LA COMMISSION DES LICENCES ET PERMIS D'ALCOOL	2,0 ETPT ET	78 400 $

Servir d'organisme de réglementation en ce qui concerne la délivrance, l'annulation, la suspension, etc., de toutes les licences et de tous les permis d'alcool en cours de validité dans la province.

ADMINISTRATION	10,0 ETPT ET	410 800 $

Fournir le personnel de soutien pour la comptabilité, le contrôle et le traitement de tous les documents relatifs au fonctionnement de la Commission.

INSPECTION ET ENQUÊTES	13,0 ETPT ET	541 000 $

Fournir le personnel de soutien en vue d'aider la Commission ainsi que le grand public à garantir l'uniformité des lois, de la politique et des directives de la Commission dans leur application aux établissements de la province titulaires d'une licence ainsi que les inspections courantes annexes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	25,0 ETPT ET	1 030 200 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	826 900 $
Autres frais	140 700
Fournitures et approvisionnements	62 600
À VOTER	1 030 200 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 32-43 - COMMISSIONS RÉGIONALES DE RÉVISION DES ÉVALUATIONS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Tenir les audiences que demandent les contribuables du Nouveau-Brunswick en vertu de la Loi sur l'évaluation.

Veiller à l'audition des appels prévus par la Loi sur l'évaluation par les Commissions régionales de révision des évaluations.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	3,0 ETPT ET	182 100 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	141 900 $
Autres frais	38 300
Fournitures et approvisionnements	1 200
Biens et matériel	700
À VOTER	182 100 $

PROGRAMME 32-44 - CONSEIL DE LA JEUNESSE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Entreprendre une consultation et une recherche et conseiller le gouvernement et le grand public sur les affaires d'intérêt public qui concernent la jeunesse du Nouveau-Brunswick.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	110 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.	110 000 $
À VOTER	110 000 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
GOUVERNEMENT GÉNÉRAL
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 32-46 - TABLE RONDE SUR L'ENVIRONNEMENT ET L'ÉCONOMIE

OBJECTIF DU PROGRAMME

Soutenir les activités de la Table ronde du premier ministre sur l'environnement et l'économie, plus particulièrement les consultations publiques qui servent en vue de l'élaboration d'une stratégie de développement durable.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	116 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Autres frais	109 500 $	
Fournitures et approvisonnements	6 500	
À VOTER	116 000 $	

TOTAL - GOUVERNEMENT GÉNÉRAL	154 346 400 $
Moins : crédits législatifs	-
À VOTER	154 346 400 $

- REMARQUES -

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991
	$	$	$		$
35 01	10 802 469	12 339 100	12 529 100	Services administratifs.....	13 389 100
02	259 069 493	288 341 900	288 246 400	Santé publique et services médicaux.....	312 449 100
03	506 229 413	530 966 500	545 328 700	Services des établissements.....	584 727 600
04	82 630 295	96 666 800	93 164 800	Services sociaux familiaux et communautaires.....	101 131 000
	858 731 670	928 314 300	939 269 000	TOTAL - MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES.....	1 011 696 800

RAPPROCHEMENT

905 812 079	977 825 400		1. Données déjà publiées.
		989 776 300	2. Données révisées pour l'année en cours.
			3. Réorganisation du gouvernement
(300 000)	(300 000)	(300 000)	3.1 Fonds de programme transférés au ministère de l'Aide au revenu.
(48 304 409)	(49 211 100)	(50 207 300)	3.2 Mise sur pied de la Commission de la santé mentale.
			3.3 Fonds pour l'entretien des hôpitaux transférés du ministère de
1 524 000	-	-	l'Approvisionnement et des Services.
858 731 670	928 314 300	939 269 000	TOTAL - MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 35-01 - SERVICES ADMINISTRATIFS

OBJECTIF DU PROGRAMME

Fournir des services de soutien administratif et de planification pour tous les programmes du Ministère.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION ET SERVICES FINANCIERS	142,9 ETPT ET	7 374 800 $

Services de soutien administratif et services consultatifs en matière de construction, d'élaboration de systèmes, de gestion du personnel, de sensibilisation du public, de comptabilité et de contrôle budgétaire et financier. Administration de la Loi sur le mariage et de la Loi sur le changement de nom et enregistrement des événement démographiques de la province.

TRAITEMENT DES DONNÉES	0,0 ETPT ET	5 031 200 $

Financement de l'exploitation de systèmes automatisés.

PLANIFICATION ET ÉVALUATION	20,5 ETPT ET	983 100 $

Planification et évaluation des politiques et des programmes de santé et de services communautaires, élaboration de mesures législatives et relations fédérales-provinciales.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	163,4 ETPT ET	13 389 100 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	5 502 200	$
Autres frais	6 864 000	
Fournitures et approvisionnements	202 300	
Biens et matériel	820 000	
Contributions, subventions, etc	600	
	13 389 100	
Moins : crédits législatifs	57 900	
À VOTER	13 331 200	$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 35-02 - SANTÉ PUBLIQUE ET SERVICES MÉDICAUX

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Préserver et améliorer la santé des personnes et des groupes à l'aide de programmes de promotion et de prévention efficaces et par le financement de programmes de médicaments, et de soins de santé et d'allocations-santé.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

MÉDECIN-CONSEIL ET UNITÉ DE SOUTIEN	14,0 ETPT ET	870 700 $

Offrir des conseils d'ordre médical au ministère, de même que des services de planification et de soutien administratif pour les programmes de la division.

FORMATION MÉDICALE	0,0 ETPT ET	8 997 200 $

Financer la formation d'étudiants en médecine.

ASSURANCE-MALADIE	69,1 ETPT ET	186 458 800 $

Financer des soins médicaux et de services de soins dentaires et d'optométrie à l'intention des résidents de la province.

RÈGLEMENT DES SERVICES HOSPITALIERS HORS-PROVINCE	0,0 ETPT ET	37 253 800 $

Verser des paiements en faveur des résidents du Nouveau-Brunswick pour les services hospitaliers obtenus en dehors de la province, et effectuer des paiements aux hôpitaux du Nouveau-Brunswick pour les services offerts aux résidents des autres provinces et des Territoires.

PLAN DE MÉDICAMENTS SUR ORDONNANCE	2,9 ETPT ET	60 901 300 $

Gérer et financer un régime assurant le paiement de médicaments approuvés pour les citoyens aînés, les pensionnaires des foyers de soins, les enfants pris en charge, les résidents ayant des affections précises ainsi que pour les personnes reconnues à cette fin par le ministère de l'Aide au revenu.

ALLOCATIONS-SANTÉ POUR LES PERSONNES ÂGÉES	0,0 ETPT ET	2 556 400 $

Gérer et financer un régime qui fournit aux citoyens aînés un appui financier venant s'ajouter aux avantages de l'Assurance-maladie.

PROGRAMME D'ÉQUIPEMENT DE RÉADAPTATION POUR PERSONNES ÂGÉES	0,0 ETPT ET	1 061 300 $

Fournir les fonds pour un programme de prêt d'équipement d'accessibilité des lieux et de mobilité à l'intention des citoyens aînés.

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES
COMPTE ORDINAIRE

SERVICES DE SANTÉ PUBLIQUE	311,0 ETPT ET	14 349 600 $

Améliorer la santé des personnes et des groupes grâce à des programmes efficaces de sensibilisation et de prévention, au dépistage précoce des problèmes de santé et au financement de services communautaires de traitement, de réadaptation et de soutien. Réduire les risques de maladies attribuables à un milieu insalubre.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	397,0 ETPT ET	312 449 100 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	11 605 000 $
Autres frais	4 090 800
Fournitures et approvisionnements	1 672 700
Biens et matériel	136 700
Contributions, subventions, etc	294 943 900
À VOTER	312 449 100 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 35-03 - SERVICES DES ÉTABLISSEMENTS

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assumer la gestion administrative et le financement des services des établissements.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SERVICES DE SOUTIEN AUX PROGRAMMES	9,7 ETPT ET	473 500 $

Élaborer et mettre à jour les normes de service, ainsi qu'offrir les services d'analyse et de planification pour les programmes de la division.

ASSURANCE-RESPONSABILITÉ POUR LES HÔPITAUX	0,0 ETPT ET	1 507 400 $

Fournir les fonds pour couvrir les pertes attribuables à la responsabilité des hôpitaux et pour assurer l'administration des réclamations.

SERVICES HOSPITALIERS	19,8 ETPT ET	477 035 700 $

Gérer le programme de services hospitaliers de la province, ce qui comprend la planification, le financement et la surveillance du système, ainsi que l'établissement de normes à son égard, le tout de façon à répartir équitablement les ressources et à en assurer la rentabilité. Assurer la prestation de services spécialisés de consultation aux hôpitaux.

MATÉRIEL HOSPITALIER	0,0 ETPT ET	7 561 400 $

Verser des subventions aux hôpitaux pour l'achat de matériel.

SERVICES DES FOYERS DE SOINS	8,8 ETPT ET	95 239 900 $

Gérer le programme provincial de foyers de soins, y compris élaborer et maintenir des normes, émettre des permis des foyers de soins et contrôler ces derniers, octroyer des subventions à l'égard des pensionnaires, ainsi qu'évaluer le nombre approprié de foyers et leur répartition idéale dans la province.

SERVICES D'AMBULANCE	4,9 ETPT ET	2 909 700 $

Octroyer des subventions pour l'achat d'équipement destiné aux services d'ambulance et financer la formation du personnel, les transferts inter-hospitaliers d'urgence, ainsi que les services ambulanciers dispensés aux personnes reconnues à cette fin par le ministère de l'Aide au revenu.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	43,2 ETPT ET	584 727 600 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 825 600 $
Autres frais	249 800
Fournitures et approvisionnements	24 900
Biens et matériel	17 800
Contributions, subventions, etc	582 609 500
À VOTER	584 727 600 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 35-04 - SERVICES SOCIAUX FAMILIAUX ET COMMUNAUTAIRES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Améliorer le comportement personnel et social ainsi que favoriser un mode de vie autonome par le truchement d'une gamme de services communautaires axés sur la prévention, le dépistage, l'établissement de diagnostics, le traitement, la réadaptation et les soins.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

NORMES ET SOUTIEN DES PROGRAMMES	49,6 ETPT ET	3 048 600 $

Assurer la prestation de services de planification et de services administratifs de soutien à l'égard des programmes de la division.

SERVICES SOCIAUX COMMUNAUTAIRES	795,5 ETPT ET	98 082 400 $

Assurer la gestion et la mise en oeuvre des programmes de la division.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	845,1 ETPT ET	101 131 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	22 560 200 $
Autres frais	3 652 600
Fournitures et approvisionnements	426 700
Biens et matériel	435 800
Contributions, subventions, etc	74 055 700
À VOTER	101 131 000 $

TOTAL - MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES	1 011 696 800 $
Moins : crédits législatifs	57 900
À VOTER	1 011 638 900 $

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES
COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
35 50	6 935 100	18 100 000	18 100 000	Hôpitaux publics - Améliorations d'immobilisations et matériel.....	20 643 000
	6 935 100	18 100 000	18 100 000	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	20 643 000
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	20 643 000

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES
COMPTE À BUT SPÉCIAL

DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
-	-	362 800	Compte d'assurance-responsabilité pour les hôpitaux.....	1 000 000
-	-	362 800	TOTAL - COMPTE À BUT SPÉCIAL.....	1 000 000

- REMARQUES -

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES
REMARQUES

PROJETS DE DÉVELOPPEMENT DU SERVICE DU NORD

ÉLÉMENTS DE PROGRAMME	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
	$
RECRUTEMENT	
- DE MÉDECINS	650 000
- D'AUTRES PROFESSIONNELS	350 000
SERVICES HOSPITALIERS	4 000 000
MATÉRIEL HOSPITALIER	4 500 000
CONSTRUCTION D'HÔPITAUX	500 000
TOTAL	10 000 000

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DE L'AIDE AU REVENU
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991
	$	$	$		$
76 01	4 050 134	4 302 700	4 368 100	Services généraux.....	4 606 100
02	259 115 176	261 550 800	264 617 300	Sécurité du revenu.....	271 990 200
41	-	1	-	Stratégie jeunesse - SAR.....	1
	263 165 310	265 853 501	268 985 400	TOTAL - MINISTÈRE DE L'AIDE AU REVENU.....	276 596 301

RAPPROCHEMENT

	263 233 310	265 921 501	
			269 053 400
	(368 000)	(368 000)	(368 000)
	300 000	300 000	300 000
	263 165 310	265 853 501	268 985 400

1. Données déjà publiées.
2. Données révisées pour l'année en cours.
3. Réorganisation du gouvernement
   - 3.1 Fonds pour le supplément au loyer transférés à la Société d'habitation du Nouveau-Brunswick.
   - 3.2 Services d'aide et d'entretien ménager transférés du ministère de la Santé et des Services communautaires.

TOTAL - MINISTÈRE DE L'AIDE AU REVENU

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'AIDE AU REVENU
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 76-01 - SERVICES GÉNÉRAUX

OBJECTIF DU PROGRAMME

Soutenir tous les programmes du Ministère par le biais de systèmes de gestion communs.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SOUTIEN ADMINISTRATIF	70,0 ETPT ET	4 110 900 $

Assumer les frais de fonctionnement du cabinet du ministre et de celui du sous-ministre et assurer des services de soutien administratif d'ordre général : vérification interne, services financiers, développement des ressources humaines, communications et systèmes intégrés.

SOUTIEN EN MATIÈRE DE PLANIFICATION	10,4 ETPT ET	495 200 $

Fournir des ressources spécialisées pour la planification des lois et pour l'élaboration et l'évaluation des programmes et des politiques.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	80,4 ETPT ET	4 606 100 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	3 079 200 $
Autres frais	1 292 100
Fournitures et approvisionnements	93 200
Biens et matériel	61 100
Contributions, subventions, etc	80 500
	4 606 100
Moins : crédits législatifs	33 100
À VOTER	4 573 000 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'AIDE AU REVENU
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 76-02 - SÉCURITÉ DU REVENU

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer aux particuliers et aux familles dans le besoin (tel que décrit dans la Loi sur le bien-être social et ses règlements d'application) des prestations et des services qui les aideront à subvenir à leurs besoins essentiels et, lorsqu'il y a lieu, leur garantir des services qui leur permettront de devenir financièrement autonomes.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

PROGRAMME DE FORMATION, DE RÉCUPÉRATION ET DE PLACEMENT — 0,0 ETPT ET — 147 758 900 $

Assurer de l'aide financière à moyen terme aux bénéficiaires ayant le potentiel de devenir autonomes afin de satisfaire leurs nécessités.

PROGRAMME D'AIDE À LONG TERME — 0,0 ETPT ET — 48 974 100 $

Assurer de l'aide aux clients qui présentent un besoin à long terme ou prévisible de soutien financier prolongé.

AIDE PROVISOIRE — 0,0 ETPT ET — 12 047 300 $

Assurer de l'aide financière aux clients dont on prévoit que les besoins sont à court terme.

SERVICES D'ASSISTANCE MÉDICALE — 0,0 ETPT ET — 6 008 500 $

Assurer des services d'assistance médicale de base aux personnes ayant des besoins financiers ou des besoins de santé particuliers ou spéciaux.

PROGRAMME DE SUBVENTION AUX GARDERIES — 0,0 ETPT ET — 3 020 500 $

Assurer une aide financière en matière de frais de garderie aux familles qui manifestent un certain besoin pour des services de ce genre.

PRESTATIONS POUR SOINS SPÉCIAUX — 0,0 ETPT ET — 14 100 800 $

Assurer de l'aide aux personnes dont le besoin est prouvé en vue d'assumer le coût du séjour dans un foyer de soins ou un foyer de soins spéciaux, et ce, afin de permettre un accès égal à des établissements de ce genre.

PRESTATIONS POUR BESOINS SPÉCIAUX — 0,0 ETPT ET — 18 167 200 $

Assurer des prestations supplémentaires aux particuliers et aux familles admissibles à l'assistance de base ou à l'assistance aux invalides et qui éprouvent des difficultés financières pressantes.

AIDE AU LOYER — 0,0 ETPT ET — 1 473 100 $

Assurer une aide financière aux citoyens aînés et aux personnes handicapées à faible revenu pour les aider à acheter un logement acceptable sur le marché locatif privé.

FRAIS D'EXÉCUTION DU PROGRAMME DE SÉCURITÉ DU REVENU — 311,6 ETPT ET — 12 447 500 $

Assumer les frais administratifs communs à tous les éléments du programme de sécurité du revenu.

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'AIDE AU REVENU
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME DE RÉADAPTATION PROFESSIONNELLE DES PERSONNES HANDICAPÉES	0,0 ETPT ET	928 200 $

Aide les personnes handicapées par la prestation d'allocations financières et de services afin d'éliminer tout obstacle en vue de la réalisation d'un objectif professionnel déterminé.

COMBATTRE L'INAPTITUDE AU TRAVAIL : BÂTIR DES LENDEMAINS PAR L'EMPLOI	0,0 ETPT ET	7 064 100 $

Offrir des services spécialisés d'évaluation et des allocations financières en vue de cerner les obstacles relativement à l'occupation d'un emploi et les éliminer. Offrir des occasions de développer le potentiel d'intégrer le marché du travail.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	311,6 ETPT ET	271 990 200 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	9 722 700 $
Autres frais	2 423 900
Fournitures et approvisionnements	190 500
Biens et matériel	110 400
Contributions, subventions, etc	258 842 700
Frais de la dette et autres	700 000
À VOTER	271 990 200 $

PROGRAMME 76-41 - STRATÉGIE JEUNESSE - SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Pourvoir à la mise en oeuvre de programmes et de projets qui s'inscrivent dans le cadre de l'Entente Canada/Nouveau-Brunswick sur la stratégie d'emploi des jeunes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	6,0 ETPT ET	1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets	1 $
À VOTER	1 $

TOTAL - MINISTÈRE DE L'AIDE AU REVENU	276 596 301 $
Moins : crédits législatifs	33 100
À VOTER	276 563 201 $

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991
	$	$	$		$
38 01	891 497	1 157 600	1 153 800	Affaires intergouvernementales.....	1 207 400
	891 497	1 157 600	1 153 800	TOTAL - MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES.....	1 207 400

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 38-01 - AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Fournir une orientation centrale dans le développement des relations intergouvernementales du Nouveau-Brunswick afin d'assurer une gestion centrale des activités en ce domaine et voir à la coordination, le cas échéant. Le Ministère mettra l'accent sur les activités qui contribuent à la croissance économique.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES	8,3 ETPT ET	614 100 $

Assurer la gestion des affaires intergouvernementales, y compris la Conférence des premiers ministres, la Conférence des premiers ministres de l'Est du Canada et des gouverneurs des États de la Nouvelle-Angleterre, la Conférence des premiers ministres provinciaux et le Conseil des premiers ministres des Maritimes. Voir également à l'élaboration et à la coordination de l'approche du gouvernement sur les questions constitutionnelles, assurer la liaison avec les gouvernements provinciaux et fédéral et coordonner les programmes et les politiques du gouvernement visant les peuples autochtones.

COOPÉRATION INTERGOUVERNEMENTALE	7,0 ETPT ET	479 500 $

Diriger les relations du Nouveau-Brunswick avec l'A.C.C.T. et d'autres organismes internationaux, voir à la préparation des Sommets des pays francophones et administrer les ententes bilatérales conclues avec d'autres gouvernements. L'accent est mis sur les avantages économiques et culturels qui découlent de ces ententes et de ces relations.

BUREAU DU PROTOCOLE	2,2 ETPT ET	113 800 $

Organiser et cordonner l'accueil et l'itinéraire des dignitaires en visite officielle au Nouveau-Brunswick.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	17,5 ETPT ET	1 207 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	773 100 $	
Autres frais	237 800	
Fournitures et approvisionnements	21 300	
Biens et matériel	11 100	
Contributions, subventions, etc.	164 100	
À VOTER	1 207 400 $	

TOTAL - MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES	1 207 400 $
Moins : crédits législatifs	-
À VOTER	1 207 400 $

- REMARQUES -

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DE LA JUSTICE
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991
	$	$	$		$
45 01	2 078 280	1 799 700	1 800 200	Administration.....	1 930 000
02	7 458 394	8 021 400	8 366 400	Procureur général.....	9 044 100
03	8 577 294	8 706 800	9 135 500	Services aux tribunaux.....	9 946 600
04	2 031 535	2 506 800	2 341 000	Services à la justice.....	2 663 600
	20 145 503	21 034 700	21 643 100	TOTAL - MINISTÈRE DE LA JUSTICE.....	25 583 300

RAPPROCHEMENT

21 786 199	21 034 700		1. Données déjà publiées.
		21 643 100	2. Données révisées pour l'année en cours.
			3. Réorganisation du gouvernement
			3.1 Bureaux de l'enregistrement de comté transférés à la Corporation d'information géographique.
(2 359 065)	-	-	
			3.2 Frais du tribunal des jeunes contrevenants transférés du ministère du Solliciteur général.
718 369	-	-	
20 145 503	21 034 700	21 643 100	TOTAL - MINISTÈRE DE LA JUSTICE

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE LA JUSTICE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 45-01 - ADMINISTRATION

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer l'orientation, le soutien de gestion et les services de planification nécessaires à la réalisation des objectifs des programmes du Ministère.

ELÉMENTS DU PROGRAMME

SERVICES ADMINISTRATIFS	29,3 ETPT ET	1 645 000 $

Assurer le soutien de gestion et les services consultatifs en matière de ressources humaines, de services financiers, de mise au point de systèmes, d'installations et de matériel.

RECHERCHE ET PLANIFICATION	6,2 ETPT ET	285 000 $

Aider à la prestation des services par le biais de compétences professionnelles dans les domaines de l'élaboration et de la rédaction des règles administratives du Ministère, de l'évaluation des programmes, de l'analyse des données et de la planification à long terme.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	35,5 ETPT ET	1 930 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 364 200	$
Autres frais	482 000	
Fournitures et approvisionnements	39 000	
Biens et matériel	43 200	
Contributions, subventions, etc.	1 600	
	1 930 000	
Moins : crédits législatifs	33 100	
A VOTER	1 896 900	$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE LA JUSTICE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 45-02 - PROCUREUR GÉNÉRAL

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Promouvoir l'administration impartiale de la justice et aider le procureur général à s'acquitter de ses fonctions : appliquer les lois pénales, donner des conseils juridiques au gouvernement et le représenter en justice, ainsi qu'examiner et rédiger les lois et règlements.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SERVICES JURIDIQUES	25,6 ETPT ET	1 582 900 $

Offrir des conseils juridiques en matière de droit civil et de droit constitutionnel à tous les ministères et organismes du gouvernement provincial.

REFORME DU DROIT	34,0 ETPT ET	1 874 400 $

Faire de la recherche et rédiger les lois et règlements d'intérêt public, mettre à jour des bases de données sur ces lois et règlements ainsi que traduire des documents juridiques.

POURSUITES PUBLIQUES	57,3 ETPT ET	3 567 600 $

Protéger les citoyens grâce à la prestation de services de poursuite au nom du procureur général par l'intermédiaire des procureurs de la Couronne.

AIDE JURIDIQUE	0,0 ETPT ET	2 019 200 $

Offrir de l'aide juridique en faveur des citoyens qui n'ont pas les moyens de s'offrir les services d'un avocat.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	116,9 ETPT ET	9 044 100 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	5 780 600 $
Autres frais	991 700
Fournitures et approvisionnements	195 900
Biens et matériel	37 900
Contributions, subventions, etc	2 038 000
A VOTER	9 044 100 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE LA JUSTICE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 45-03 - SERVICES AUX TRIBUNAUX

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer à tous les citoyens un accès uniforme aux cours d'instance civile et d'instance criminelle.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

COUR D'APPEL	9,1 ETPT ET	419 500 $

Servir de cour d'appel pour les décisions de la Cour du Banc de la Reine et la Cour provinciale.

COUR DU BANC DE LA REINE	115,8 ETPT ET	4 694 000 $

Exercer sa compétence pour juger les actes criminels, toutes les causes civiles, ainsi que certains appels découlant de décisions de la Cour provinciale et de la Cour des successions. Offrir un tribunal de la famille à juridiction intégrale pour des questions telles que la protection des enfants, l'adoption, le divorce, les droits et obligations des conjoints, les dépôts prévus par les lois fédérales, les services de counseling et de médiation.

COUR PROVINCIALE DU NOUVEAU-BRUNSWICK	67,7 ETPT ET	4 832 100 $

Servir de cour de première instance pour toutes les infractions punissables sur déclaration sommaire de culpabilité et tous les actes criminels. Entendre et juger toutes les procédures relatives à ces actes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	192,6 ETPT ET	9 945 600 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	7 143 400 $
Autres frais	2 260 900
Fournitures et approvisionnements	316 700
Biens et matériel	207 600
Contributions, subventions, etc	17 000
À VOTER	9 945 600 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE LA JUSTICE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 45-04 - SERVICES À LA JUSTICE

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer la protection et le traitement uniformes des citoyens en ce qui a trait à diverses lois provinciales.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SERVICE À LA CONSOMMATION	8,1 ETPT ET	359 800 $

Offrir un service d'information et d'éducation du consommateur et protéger les droits des particuliers par le biais de diverses activités d'agrément.

MÉDIATEUR DES LOYERS	21,1 ETPT ET	830 000 $

Administrer certains aspects des relations entre locataire et propriétaire conformément à la Loi sur la location des locaux d'habitation.

AFFAIRES CORPORATIVES ET FIDUCIAIRES	11,9 ETPT ET	465 100 $

Voir à l'application des lois et règlements régissant les sociétés en nom collectif, les raisons sociales, les entreprises individuelles et les corporations, dans le but d'en faciliter l'établissement et de protéger les intérêts des actionnaires et du public. Il s'agit notamment de surveiller les activités des compagnies de fiducie et de crédit qui exercent au Nouveau-Brunswick.

APPLICATION DE LA LOI SUR LES ASSURANCES	6,3 ETPT ET	358 600 $

Veiller à la stabilité du marché de l'assurance, à l'équité envers les compagnies, les représentants et la population par le biais de l'agrément et du contrôle des compagnies et des agents d'assurance, ainsi que de la perception de la taxe sur les primes.

CAISSES POPULAIRES ET COOPÉRATIVES	5,0 ETPT ET	217 700 $

Voir à l'administration et à la réglementation conformément à la Loi sur les associations coopératives, la Loi sur les caisses populaires et la Loi sur les fédérations de caisses populaires.

ADMINISTRATION DES VALEURS MOBILIÈRES	3,0 ETPT ET	165 300 $

Surveiller la délivrance de licences dans le secteur des valeurs, aider les investisseurs à obtenir une divulgation fidèle et complète des renseignements sur les investissements projetés en matière des valeurs mobilières et réglementer le secteur des valeurs mobilières.

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE LA JUSTICE
COMPTE ORDINAIRE

ÉTABLISSEMENTS FINANCIERS - INSPECTION ET EXAMEN	5,1 ETPT ET	267 100 $

Fournir un programme complet de vérifications de conformité et d'examens financiers relativement aux compagnies d'assurance, aux compagnies de fiducie et aux caisses populaires afin de minimiser les possibilités d'insolvabilité et d'atténuer les suites de tels échecs.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	60,5 ETPT ET	2 663 600 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	2 032 200 $
Autres frais	508 500
Fournitures et approvisionnements	62 700
Biens et matériel	60 200
Contributions, subventions, etc	-
A VOTER	2 663 600 $

TOTAL - MINISTÈRE DE LA JUSTICE	23 583 300 $
Moins : crédits législatifs	33 100
A VOTER	23 550 200 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DU TRAVAIL
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
50 01	2 260 428	2 463 600	2 491 700	Planification et administration.....	2 140 100
02	1 946 659	1 844 600	1 805 200	Division du travail.....	1 841 200
04	2 882 942	2 947 500	2 673 800	Division des inspections et services techniques.....	3 384 500
05	1 545 799	1 602 000	1 625 100	Commission de l'hygiène et de la sécurité au travail du N.-B.....	1 662 100
06	848 679	748 400	778 200	Administration des commissions des relations de travail.....	726 100
08	512 532	504 400	548 600	Commission des droits de la personne.....	541 300
09	237 281	266 300	253 200	Indemnisation des travailleurs.....	244 800
15	19 785 596	24 601 100	22 308 900	Division de l'emploi.....	21 991 700
41	-	1	-	Stratégie jeunesse - SAR.....	1
	30 019 916	34 977 901	32 484 700	TOTAL - MINISTÈRE DU TRAVAIL.....	32 531 801

RAPPROCHEMENT

30 862 979	35 854 201		1. Données déjà publiées.
		33 118 400	2. Données révisées pour l'année en cours.
			3. Réorganisation du gouvernement
(908 863)	(945 400)	(702 800)	3.1 Services d'inspection transférés à la Société d'habitation du Nouveau-Brunswick.
			3.2 Analyse du marché du travail transférée du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation.
65 800	69 100	69 100	
30 019 916	34 977 901	32 484 700	TOTAL - MINISTÈRE DU TRAVAIL

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU TRAVAIL
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 50-01 - PLANIFICATION ET ADMINISTRATION

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer l'orientation générale, le soutien administratif et les services de planification pour tous les programmes du Ministère.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION	28,3 ETPT ET	1 861 200 $

SOUS-ÉLÉMENTS

ADMINISTRATION GÉNÉRALE

Assurer la planification et l'administration générale du ministère du Travail.

GESTION FINANCIÈRE

Fournir des services complets de soutien financier de même qu'assurer le respect des directives et des contrôles financiers.

GESTION DES RESSOURCES HUMAINES

Offrir des services centralisés pour soutenir la gestion et le perfectionnement des ressources humaines.

GESTION DES SYSTÈMES

Offrir un service de soutien en informatique et en communications pour les systèmes de bureautique et de traitement de textes.

PLANIFICATION ET ÉVALUATION

Offrir des services coordonnés d'orientation, de planification et d'évaluation à l'appui des programmes et objectifs du Ministère.

MULTICULTURALISME

Favoriser la formation d'une société multiraciale et multiculturelle dans la province.

DÉFENSEURS DES TRAVAILLEURS	6,6 ETPT ET	278 900 $

Conseiller et aider les travailleurs victimes d'accidents du travail au cours des procédures d'appel contre la Commission des accidents du travail afin d'assurer qu'ils reçoivent les indemnités auxquelles ils ont droit.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	34,9 ETPT ET	2 140 100 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU TRAVAIL
COMPTE ORDINAIRE

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 329 300	$
Autres frais	631 000	
Fournitures et approvisionnements	54 000	
Biens et matériel	97 300	
Contributions, subventions, etc.	28 500	
	2 140 100	
Moins : crédits législatifs	33 100	
À VOTER	2 107 000	$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU TRAVAIL
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 50-02 - DIVISION DU TRAVAIL

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Appliquer la législation concernant la conciliation, la médiation et l'arbitrage dans le secteur privé, de même qu'assurer le respect de la législation établissant les normes minimales d'emploi et de rémunération pour les travailleurs de la province. Élaborer et mettre en application des mesures législatives concernant les prestations de pension. Sensibiliser davantage les groupes cibles face à la législation.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

RELATIONS INDUSTRIELLES	7,7 ETPT ET	575 900 $

Faciliter les relations patronales-syndicales en particulier et améliorer les relations industrielles en général dans la province par l'entremise de services de conciliation, de médiation et de consultation.

ADMINISTRATION DES PENSIONS	2,9 ETPT ET	181 400 $

Assurer le respect des lois régissant les régimes de pension offerts par l'employeur et promouvoir la nécessité de planifier en vue de la retraite.

NORMES D'EMPLOI	13,5 ETPT ET	590 600 $

Garantir le respect de la législation établissant les normes minimales d'emploi et de rémunération pour les travailleurs de la province, y compris le salaire minimum, les congés payés, le juste salaire, les heures de travail. Sensibiliser davantage le public.

POLITIQUE DU TRAVAIL	10,9 ETPT ET	493 300 $

Offrir des services de gestion et de recherche, ainsi que de l'aide technique aux autres unités de décision de la Division du travail. Offrir des conseils et des recommandations pratiques sur des questions liées aux relations de travail et aux normes d'emploi.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	35,0 ETPT ET	1 841 200 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 469 200 $
Autres frais	314 900
Fournitures et approvisionnements	32 800
Biens et matériel	23 800
Contributions, subventions, etc.	500
À VOTER	1 841 200 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU TRAVAIL
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 50-04 - DIVISION DES INSPECTIONS ET SERVICES TECHNIQUES

OBJECTIF DU PROGRAMME

Voir à la santé et à la sécurité publique par l'application de lois, de normes et de codes techniques.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

INSPECTIONS DE MÉCANIQUE	30,9 ETPT ET	1 581 300 $

Assurer les services d'inspection et de délivrance de licences et permis, l'enregistrement des plans et l'examen des devis en vue d'assurer la sécurité et la santé publique en ce qui a trait aux aspects mécaniques des constructions.

INSPECTIONS DES BÂTIMENTS	48,7 ETPT ET	1 803 200 $

Assurer la santé et la sécurité publique par l'examen des devis, la délivrance de licences et permis, ainsi que des services d'inspection dans les secteurs spécialisés de la construction de bâtiments.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	79,6 ETPT ET	3 384 500 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	2 721 600 $
Autres frais	429 700
Fournitures et approvisionnements	193 100
Biens et matériel	34 700
Contributions, subventions, etc.	5 400
À VOTER	3 384 500 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU TRAVAIL
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 50-05 - COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL DU N.-B.

OBJECTIF DU PROGRAMME

Une somme approuvée par le ministre, en vertu des dispositions de la Loi sur la Commission de l'hygiène et de la sécurité au travail, constituera la contribution du gouvernement pour l'administration de la législation sur l'hygiène et la sécurité au travail.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCE NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	1 662 100 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	1 662 100 $
À VOTER.....	1 662 100 $

PROGRAMME 50-06 - ADMINISTRATION DES COMMISSIONS DES RELATIONS DE TRAVAIL

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Offrir un soutien administratif à la Commission des relations de travail dans les services publics, à la Commission des relations industrielles, à la Commission des relations dans l'industrie de la pêche ainsi qu'au Tribunal des normes d'emploi et fournir au secteur public des services de négociation, de conciliation, d'arbitrage des griefs et d'arbitrage des différends.

Pourvoir à l'administration du Code du travail relatif au Conseil des premiers ministres des Maritimes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	9,7 ETPT ET	726 100 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel.....	579 000 $
Autres frais.....	127 400
Fournitures et approvisionnements....	19 700
À VOTER.....	726 100 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU TRAVAIL
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 50-08 - COMMISSION DES DROITS DE LA PERSONNE

OBJECTIF DU PROGRAMME

Promouvoir les principes d'égalité qui se trouvent dans la Loi sur les droits de la personne du Nouveau-Brunswick par des mécanismes d'éducation et d'application.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

COMMISSION DES DROITS DE LA PERSONNE	12,3 ETPT ET	541 300 $

Offrir un mode de consultation pour le règlement méthodique de toutes les plaintes portées devant la Commission par l'entremise d'enquêtes et de conciliation comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les droits de la personne du Nouveau-Brunswick. S'il y a lieu, mettre en oeuvre la procédure complète d'exécution d'une commission d'enquête en vertu de l'article 20 de la loi.

Remplir le mandat précis en matière d'éducation dans le domaine des droits de la personne comme le prévoit la loi en favorisant une meilleure compréhension, acceptation et observation de celle-ci. Élaborer et offrir des programmes visant à éliminer les pratiques discriminatoires reliées à la race, à la couleur, à la croyance, à l'origine nationale, à l'ascendance, au lieu d'origine, à l'âge, à une incapacité physique, à une incapacité mentale, à l'état matrimonial ou au sexe.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	12,3 ETPT ET	541 300 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	451 300 $
Autres frais	78 000
Fournitures et approvisionnements	12 000
À VOTER	541 300 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU TRAVAIL
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 50-09 - INDEMNISATION DES TRAVAILLEURS

OBJECTIF DU PROGRAMME

Rembourser à la Commission des accidents du travail des indemnités et des pensions versées aux employés du Nouveau-Brunswick et à ceux qui reçoivent des indemnités ou des prestations provenant du Fonds consolidé.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

INDEMNISATIONS - VEUVES	0,0 ETPT ET	41 500 $

Pourvoir à l'augmentation, accordée le 1er juin 1960 aux veuves ou aux veufs invalides, de l'indemnité qu'ils percevaient avant cette date en vertu du paragraphe 38(7) de la Loi sur les accidents du travail.

PENSIONS - SILICOTIQUES	0,0 ETPT ET	203 300 $

Payer les indemnités aux travailleurs atteints de silicose avant le 1er juin 1948.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	244 800 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	244 800 $
À VOTER.....	244 800 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU TRAVAIL
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 50-15 - DIVISION DE L'EMPLOI

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Faciliter la stimulation de l'emploi dans les secteurs public et privé au moyen de divers programmes ainsi que concevoir et mettre en application des programmes de développement de l'emploi qui répondent aux besoins du marché du travail. Favoriser le développement et l'utilisation des ressources humaines de la province au moyen de services d'analyse du marché du travail, de services d'adaptation à l'emploi et de services aux groupes ayant des besoins spéciaux.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SUBVENTIONS AU DÉVELOPPEMENT DE L'EMPLOI	0,0 ETPT ET	19 788 000 $

Offrir de l'aide financière pour la création d'emplois directe dans les secteurs privé, public et bénévole sans but lucratif en réponse à des besoins identifiés.

Répondre aux besoins de l'offre et de la demande en ce qui concerne les possibilités de nouveaux emplois.

Répondre aux besoins spéciaux de création d'emplois des secteurs et des régions industriels ainsi que des groupes cibles de sans-emploi.

PROGRAMMES DE DÉVELOPPEMENT DE L'EMPLOI	6,5 ETPT ET	283 000 $

Élaborer et administrer des programmes de développement de l'emploi pour les secteurs public, privé et sans but lucratif en vue de créer des perspectives d'emploi et d'offrir de l'expérience de travail aux sans-emploi du Nouveau-Brunswick.

ADMINISTRATION	15,7 ETPT ET	761 000 $

Assurer l'ensemble des services administratifs et coordonner les activités des composantes de la Division. Élaborer et mettre en oeuvre des pratiques complètes en matière de services financiers et administratifs lesquelles sont nécessaires au déboursement et au contrôle des subventions au développement de l'emploi.

POLITIQUE DE L'EMPLOI ET SERVICES	21,4 ETPT ET	1 031 700 $

Fournir avec efficience et efficacité l'information, l'analyse et les systèmes nécessaires à l'élaboration, à l'administration et à la surveillance des programmes de stimulation du marché, qu'il s'agisse d'offre ou demande, et à élaborer et mettre en oeuvre d'une stratégie relative aux ressources humaines pour le Nouveau-Brunswick.

Trouver des solutions aux déséquilibres du marché du travail pour faciliter les activités du marché du travail.

DÉFENSEURS DES EMPLOYEURS	2,9 ETPT ET	128 000 $

Aider les employeurs du Nouveau-Brunswick dans leurs démarches auprès de la Commission des accidents du travail.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	46,5 ETPT ET	21 991 700 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU TRAVAIL
COMPTE ORDINAIRE

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 685 000 $
Autres frais	422 500
Fournitures et approvisionnements	22 700
Biens et matériel	73 500
Contributions, subventions, etc	19 288 000
Frais de la dette et autre	500 000
À VOTER	21 991 700 $

PROGRAMME 50-41 - STRATÉGIE JEUNESSE - SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Pourvoir à la mise en oeuvre de programmes et de projets qui s'inscrivent dans le cadre de l'Entente Canada/Nouveau-Brunswick sur la stratégie d'emploi des jeunes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 3,0 ETPT ET 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets	1 $
À VOTER	1 $

TOTAL - MINISTÈRE DU TRAVAIL	32 531 801 $
Moins : crédits législatifs	33 100
À VOTER	32 498 701 $

- REMARQUES -

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991
	$	$	$		$
52 01	3 577 716	3 969 600	3 969 600	Indemnités des députés et comités.....	4 180 500
02	2 559 236	2 658 300	2 702 700	Bureau du greffier.....	2 761 100
03	1 315 601	1 426 600	1 457 500	Vérificateur général.....	1 563 700
05	291 118	276 200	281 500	Commission de la Fonction publique.....	282 100
07	351 375	355 900	360 600	Bureau de l'Ombudsman.....	369 400
08	938 589	983 000	983 000	Contrôleur du financement politique.....	1 025 700
	9 033 635	9 669 600	9 754 900	TOTAL - ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.....	10 182 500

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 52-01 - INDEMNITÉS DES DÉPUTÉS ET COMITÉS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer le versement de paiements aux députés de l'Assemblée législative et prévoir les fonds nécessaires pour les comités de l'Assemblée législative.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

INDEMNITÉS DES DÉPUTÉS	0,0 ETPT ET	3 931 800 $

La Loi sur l'Assemblée législative autorise les paiements suivants :

Un traitement annuel au président de la Chambre,

Un traitement annuel au vice-président de la Chambre,

Une indemnité de session aux députés occupant la fonction de whip,

Une indemnité de session à chacun des députés,

Une allocation annuelle de dépenses aux députés pour les dédommager des dépenses que comportent leurs fonctions de députés,

Les dépenses pouvant être remboursées aux députés comme il est établi dans l'Annexe A de la Loi,

Les dépenses pouvant être remboursées au président et au vice-président de la Chambre comme il est établi dans la Loi.

COMITÉS DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE	0,0 ETPT ET	248 700 $

Assurer les fonds aux divers comités permanents et comités spéciaux de l'Assemblée législative.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	4 180 500 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	2 306 200	$
Autres frais	1 848 700	
Fournitures et approvisionnements	25 600	
	4 180 500	
Moins : crédits législatifs	3 002 100	
À VOTER	1 178 400	$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 52-02 - BUREAU DU GREFFIER

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer les services de soutien administratif auprès de l'Assemblée législative.

Une loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative a été adoptée lors de la session 1981 établissant ainsi le Bureau de l'Assemblée législative et prévoyant la nomination permanente d'un greffier et d'un greffier adjoint de l'Assemblée législative. Tout le fonctionnement de l'Assemblée législative, c'est-à-dire les questions de procédure et d'administration, relève de l'autorité du greffier.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

LE BUREAU DU RÉDACTEUR OFFICIEL	17,0 ETPT ET	584 800 $

Voir à la rédaction du Journal des débats (hansard).

LE BUREAU DES DÉPUTÉS	8,0 ETPT ET	321 900 $

Fournir le personnel de soutien et de recherches aux députés de l'Assemblée législative.

LE BUREAU DU GREFFIER	37,4 ETPT ET	1 854 400 $

Assurer les services comptables et administratifs nécessaires à tous les volets du programme relevant de l'autorité du greffier.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	62,4 ETPT ET	2 761 100 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	2 023 400 $
Autres frais	529 000
Fournitures et approvisionnements	160 300
Biens et matériel	48 400
À VOTER	2 761 100 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 52-03 - VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Vérifier les comptes publics de la province du Nouveau-Brunswick et de certains organismes de la Couronne pour l'Assemblée législative, et faire rapport à chaque année des faits significatifs à l'Assemblée législative, y compris les cas où les sommes ont été augmentées sans tenir entièrement compte de la situation et du rendement économiques ou lorsque des procédures appropriées et satisfaisantes n'ont pas été établies pour évaluer l'efficacité des programmes et en faire rapport.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	30,4 ETPT ET	1 563 700 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 388 300 $
Autres frais	141 200
Fournitures et approvisionnements	10 400
Biens et matériel	23 800
À VOTER	1 563 700 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 52-05 - COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Voir à ce que le principe du mérite reste le fondement des nominations au sein de la Fonction publique conformément à la Loi sur la Fonction publique en vérifiant les pratiques de nomination et de dotation en matière du personnel, en tenant des audiences d'appels et des enquêtes et en faisant rapport des résultats à l'Assemblée législative.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	5,5 ETPT ET	282 100 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSEE

Frais de personnel	248 700	$
Autres frais	31 700	
Fournitures et approvisionnements	1 700	
À VOTER	282 100	$

PROGRAMME 52-07 - BUREAU DE L'OMBUDSMAN

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Enquêter sur les plaintes contre les décisions administratives et les actions des fonctionnaires du gouvernement du Nouveau-Brunswick et de ses agences ou organismes ainsi que celles des municipalités de la province en application de la Loi sur l'Ombudsman, et de certains articles de la Loi sur le droit à l'information, de la Loi sur les services à la famille et de la Loi sur les archives.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	5,5 ETPT ET	369 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	315 900	$
Autres frais	48 600	
Fournitures et approvisionnements	4 400	
Biens et matériel	500	
À VOTER	369 400	$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 52-08 - CONTRÔLEUR DU FINANCEMENT POLITIQUE

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer des fonds pour le Bureau du contrôleur du financement politique.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION	0,0 ETPT ET	123 000 $

Pourvoir au fonctionnement du Bureau du contrôleur du financement politique.

VERSEMENTS AUX PARTIS POLITIQUES	0,0 ETPT ET	902 700 $

Effectuer les versements aux partis politiques conformément au paragraphe 32(1) de la Loi sur le financement de l'activité politique et payer les frais de vérification en vertu du paragraphe 57(1) de cette même loi.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	1 025 700 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	1 025 700 $
À VOTER.....	1 025 700 $

TOTAL - ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.....	10 182 500 $
Moins : crédits législatifs.....	3 002 100
À VOTER	7 180 400 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DES PROVINCES MARITIMES
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991
	$	$	$		$
53 01	286 600	306 700	306 700	Administration.....	321 700
02	129 105 000	133 168 200	133 168 200	Aide aux universités.....	143 920 400
	129 391 600	133 474 900	133 474 900	TOTAL - COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DES PROVINCES MARITIMES.....	144 242 100

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DES PROVINCES MARITIMES
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 53-01 - ADMINISTRATION

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer des services d'administration, de planification et de coordination afin d'aider les provinces et les établissements à procéder à une utilisation et à une répartition des ressources plus efficaces dans le domaine de l'enseignement supérieur dans la région.

Participation du Nouveau-Brunswick aux frais administratifs de la Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	321 700 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	321 700 $
À VOTER.....	321 700 $

PROGRAMME 53-02 - AIDE AUX UNIVERSITÉS

OBJECTIF DU PROGRAMME

Offrir aux résidents du Nouveau-Brunswick un choix varié de programmes d'enseignement postsecondaire qui répondent aux besoins économiques et sociaux de la province.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	143 920 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	143 920 400 $
À VOTER.....	143 920 400 $

TOTAL - COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DES PROVINCES MARITIMES.....	144 242 100 $
Moins : crédits législatifs.....	-
À VOTER	144 242 100 $

BUDGET PRINCIPAL 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DES PROVINCES MARITIMES
COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
53 50	10 155 000	1 900 000	1 900 000	Subventions d'immobilisation aux universités.....	210 000
	10 155 000	1 900 000	1 900 000	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	210 000
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	210 000

- REMARQUES -

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
COMMISSION DE LA SANTÉ MENTALE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
54 01	48 304 409	49 211 100	50 207 300	Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick.....	51 772 800
	48 304 409	49 211 100	50 207 300	TOTAL - COMMISSION DE LA SANTÉ MENTALE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.....	51 772 800

- RAPPROCHEMENT -

-	-	-	1. Données déjà publiées.
48 304 409	49 211 100	50 207 300	2. Réorganisation du gouvernement 2.1 Transfert du ministère de la Santé et des Services communautaires
48 304 409	49 211 100	50 207 300	TOTAL - COMMISSION DE LA SANTÉ MENTALE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

- REMARQUES -

Ancien programme 35-05 du ministère de la Santé et des Services communautaires.

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
COMMISSION DE LA SANTÉ MENTALE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 54-01 - COMMISSION DE LA SANTÉ MENTALE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Planifier, coordonner et offrir des programmes d'hygiène mentale à travers la province.

Améliorer, rétablir ou maintenir la santé mentale et le bien-être affectif des citoyens du Nouveau-Brunswick par la prestation de programmes de prévention ou de promotion, de traitement, de réadaptation et d'entretien.

Assurer l'orientation générale, la planification, l'allocation des ressources et les services de soutien pour les programmes de la Commission.

Gérer et assurer la prestation des programmes de la Commission par l'entremise des cliniques de santé mentale, des hôpitaux psychiatriques et des unités psychiatriques des hôpitaux régionaux.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	1 408,5 ETPT ET	51 772 800 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	51 772 800 $
À VOTER.....	51 772 800 $

TOTAL - COMMISSION DE LA SANTÉ MENTALE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.....	51 772 800 $
Moins : crédits législatifs.....	-
À VOTER	51 772 800 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991
	$	$	$		$
55 01	672 646	776 100	978 300	Services ministériels.....	1 126 000
02	279 242 515	301 122 600	299 688 600	Services municipaux.....	324 683 600
03	1 259 219	1 226 700	1 961 600	Services de protection.....	1 298 700
34	280 962	-	-	Dommages causés par les inondations et les tempêtes - Secteur privé.....	-
40	-	-	-	Projets de développement autres que d'immobilisations - SAR.....	1
	281 455 340	303 125 400	302 628 500	TOTAL - MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES.....	327 108 301

RAPPROCHEMENT

288 574 620	303 125 400		1. Données déjà publiées.
		302 628 500	2. Données révisées pour l'année en cours.
			3. Réorganisation du gouvernement
(7 119 280)	-	-	3.1 Évaluation transférée à la Corporation d'information géographique.
281 455 340	303 125 400	302 628 500	TOTAL - MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES

- REMARQUES -

Dans le présent budget, l'ancien ministère des Affaires municipales et de l'Environnement a été divisé en deux ministères distincts : le ministère de l'Environnement et le ministère des Affaires municipales. Tous les tableaux comparatifs ont été redressés en conséquence.

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 55-01 - SERVICES MINISTÉRIELS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Élaborer, coordonner et évaluer les politiques et les programmes afin d'assurer la gestion efficace et efficiente des ressources humaines ainsi que la prestation de services généraux de soutien pour d'autres programmes et services du Ministère.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

CADRES SUPÉRIEURS	8,8 ETPT ET	591 400 $

Assurer le fonctionnement du cabinet du ministre et des bureaux du sous-ministre, du sous-ministre adjoint et du directeur exécutif.

ÉLABORATION DE POLITIQUES ET PLANIFICATION	1,0 ETPT ET	59 400 $

Assurer la coordination de l'élaboration de politiques et de la planification pour appuyer les programmes du Ministère.

ADMINISTRATION FINANCIÈRE	2,5 ETPT ET	304 200 $

Fournir des services de soutien administratifs et financiers pour tous les programmes du Ministère.

RESSOURCES HUMAINES	4,4 ETPT ET	171 000 $

Assurer et appuyer l'utilisation efficace des ressources humaines au sein du Ministère en élaborant des systèmes et des méthodes de gestion des ressources humaines qui font partie du processus de planification du Ministère.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	16,7 ETPT ET	1 126 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	713 300	$
Autres frais	263 100	
Fournitures et approvisionnements	29 100	
Biens et matériel	21 700	
Contributions, subventions, etc	98 800	
	1 126 000	
Moins : crédits législatifs	33 100	
À VOTER	1 092 900	$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 55-02 - SERVICES MUNICIPAUX

OBJECTIF DU PROGRAMME

Faciliter l'organisation et le fonctionnement des administrations locales et assurer des services aux administrations locales des régions non constituées en municipalité.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SERVICES AUX ADMINISTRATIONS LOCALES	27,9 ETPT ET	1 267 900 $

Maintenir un mécanisme de réglementation, de législation et de politique pour assurer l'efficacité des administrations locales et offrir une aide financière qui permette de répondre aux conditions et aux besoins changeants.

SUBVENTIONS INCONDITIONNELLES ET MANDATS	0,0 ETPT ET	319 762 300 $

Assurer le paiement des subventions et des mandats aux municipalités et aux districts de services locaux.

PLANIFICATION DE L'UTILISATION DES TERRES	17,7 ETPT ET	2 071 000 $

Aider à la planification intégrée de l'utilisation des terres.

ÉLECTIONS	3,0 ETPT ET	278 000 $

Assurer un mécanisme d'élections démocratiques.

SECRÉTARIAT DE LA COMMISSION DES EMPRUNTS DE CAPITAUX PAR LES MUNICIPALITÉS	2,0 ETPT ET	93 600 $

Assurer des services de consultation à la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités.

COORDINATION DU PROGRAMME D'AMÉNAGEMENT DES CENTRES-VILLES	1,0 ETPT ET	1 210 800 $

Entretenir des liens avec les groupes et organismes s'intéressant à l'aménagement des centres-villes et mettre en oeuvre une politique provinciale et un programme d'aménagement des centres-villes. Coordonner la mise en oeuvre de l'Entente de coopération entre le Canada et le Nouveau-Brunswick sur le développement économique urbain.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	51,6 ETPT ET	324 683 600 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	2 030 100 $
Autres frais	676 000
Fournitures et approvisionnements	35 500
Biens et matériel	41 700
Contributions, subventions, etc	321 900 300
Frais de la dette et autre	-
À VOTER	324 683 600 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 55-03 - SERVICES DE PROTECTION

OBJECTIF DU PROGRAMME

Coordonner la prestation de services de protection à la population du Nouveau-Brunswick dans les domaines des mesures d'urgence, ainsi que de la prévention et de la suppression des incendies.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ORGANISATION DES MESURES D'URGENCE	12,2 ETPT ET	943 400 $

Préparer les gouvernements et les autorités du secteur privé à intervenir de façon efficace afin d'atténuer les effets des catastrophes naturelles ou technologiques.

BUREAU DU PRÉVÔTS DES INCENDIES	6,3 ETPT ET	355 300 $

Assurer l'orientation et la gestion relativement à la prévention et à la suppression des incendies au Nouveau-Brunswick.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	18,5 ETPT ET	1 298 700 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR DÉPENSE

Frais de personnel	655 300 $
Autres frais	439 000
Fournitures et approvisionnements	80 300
Biens et matériel	81 200
Contributions, subventions, etc	33 400
Frais de la dette et autres	9 500
À VOTER	1 298 700 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 55-40 - PROJETS DE DÉVELOPPEMENT AUTRES QUE D'IMMOBILISATONS - SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Veiller à la mise en oeuvre de projets et programmes imputés au compte ordinaire en vertu de divers éléments du programme relevant de la Société d'aménagement régional.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ETPT ET 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets	1 $
À VOTER	1 $

TOTAL - MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES	327 108 301 $
Moins : crédits législatifs	33 100
À VOTER	327 075 201 $

BUDGET PRINCIPAL 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES
COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
55 52	572 111	72 400	72 400	Subventions générales d'encouragement aux municipalités.....	12 400
58	-	1	-	Projets d'immobilisations - SAR.....	1
	572 111	72 401	72 400	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	12 401
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	12 401

- REMARQUES -

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
60 01	19 290 380	20 302 400	21 157 100	Aménagement du bois.....	21 273 200
02	6 953 205	7 562 400	8 008 500	Aménagement de la pêche sportive et de la chasse.....	8 268 200
03	3 244 242	3 284 100	3 335 300	Aménagement des ressources minières et énergétiques.....	3 608 400
04	4 358 433	3 953 300	3 836 000	Aménagement des terres.....	3 707 400
05	12 126 093	12 227 200	12 375 200	Services de soutien du Ministère.....	12 630 700
06	-	3 000 000	3 000 000	Projets de développement des ressources naturelles.....	3 030 000
40	-	1	-	Projets de développement autres que d'immobilisations - SAR	1
	45 972 353	50 329 401	51 712 100	TOTAL - MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE.....	52 517 901

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 60-01 - AMÉNAGEMENT DU BOIS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Aménager les ressources en matières ligneuses provenant des terres de la Couronne et favoriser l'aménagement des ressources extraites de boisés privés afin d'assurer une production annuelle soutenue de résineux et de feuillus, ce qui concorde avec les buts économiques de la province et avec les autres buts fixés en matière d'aménagement des ressources naturelles.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

PRODUCTION DE SEMIS	32,2 ETPT ET	1 136 500 $

Produire et expédier 27 millions de semis de qualité à des fins de plantation sur les terres de la Couronne et sur les boisés privés. Assurer le fonctionnement des pépinières forestières, des activités d'amélioration des arbres et du Centre d'extraction des semences des Maritimes.

SYLVICULTURE	24,9 ETPT ET	1 050 000 $

Promouvoir les activités sylvicoles sur 16 900 hectares de terres de la Couronne. Coordonner et contrôler les programmes d'amélioration des peuplements et de reboisement mis en oeuvre par le titulaire du permis, ainsi que coordonner et gérer les activités de surveillance des plantations.

PROTECTION CONTRE LES INCENDIES	55,2 ETPT ET	3 792 300 $

Élaborer et financer un Programme de protection contre les incendies de forêts sur toutes les terres boisées pour permettre de maintenir un niveau de récolte soutenu et de limiter la surface incendiée au minimum. Réaliser des activités préparatoires à la lutte contre les incendies, coordonner des programmes de détection aérienne et de largage d'eau.

PROTECTION CONTRE LES INSECTES ET LES MALADIES	23,1 ETPT ET	10 619 800 $

Contrôler les insectes et l'état des maladies sur toutes les terres boisées et, au besoin, planifier et financer les programmes de protection nécessaires pour maintenir un niveau de récolte soutenue sur les terres de la Couronne et les boisés privés. Voir à l'étude et à l'évaluation de la tordeuse définies dans l'entente contractée avec Forest Protection Limited et autres activités reliées aux insectes nuisibles, au besoin.

UTILISATION DU BOIS	86,2 ETPT ET	3 232 500 $

Maintenir le niveau des récoltes établi sur les terres de la Couronne en faisant en sorte que les activités de récolte concordent avec les plans d'aménagement forestier et d'exploitation, que le bois récolté soit utilisé aux meilleures fins possibles et que tout le bois coupé sur les terres de la Couronne soit mesuré conformément à la Loi sur les mesureurs de bois.

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE
COMPTE ORDINAIRE

PLANIFICATION DE L'AMÉNAGEMENT FORESTIER	18,1 ETPT ET	899 500 $

Fournir de l'information et assurer l'analyse en vue de maintenir une récolte annuelle soutenue à partir des terres de la Couronne, soit de 4,1 et de 2,3 millions de mètres cubes de résineux et de feuillus respectivement. Fournir la base de données à l'intention des offices de commercialisation des boisés privés pour des fins de planification à long terme de l'aménagement forestier.

SERVICES DE SOUTIEN	7,8 ETPT ET	542 600 $

Assurer les services de soutien administratif nécessaires à la réalisation des objectifs de la fonction de l'aménagement du bois.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	247,5 ETPT ET	21 273 200 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	7 856 400 $
Autre frais	2 541 400
Fournitures et approvisionnements	817 500
Biens et matériel	127 500
Contributions, subventions, etc.	9 930 400
À VOTER	21 273 200 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 60-02 - AMÉNAGEMENT DE LA PÊCHE SPORTIVE ET DE LA CHASSE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Aménager les ressources de la pêche sportive et de la chasse de la province, gérer l'utilisation publique à des fins récréatives des terres et des eaux de la Couronne, ainsi que préserver les écosystèmes uniques.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

AMÉNAGEMENT DE LA PÊCHE SPORTIVE	32,4 ETPT ET	1 397 500 $

Maintenir les populations de poissons et développer la pêche sportive pour satisfaire à la demande.

AMÉNAGEMENT DE LA CHASSE	54,0 ETPT ET	2 325 300 $

Maintenir les populations fauniques et développer les activités de chasse et de prises d'animaux à fourrure pour satisfaire à la demande.

PROTECTION DE LA PÊCHE SPORTIVE ET DE LA FAUNE	124,9 ETPT ET	3 990 300 $

Contrôler l'utilisation illicite des ressources de la pêche sportive et de la chasse.

RÉSERVES ÉCOLOGIQUES ET RÉCRÉATIVES	2,4 ETPT ET	123 700 $

Répondre à la demande du public concernant l'utilisation des terres et des eaux de la Couronne à des fins récréatives et désigner des zones choisies comme réserves écologiques.

SERVICES DE SOUTIEN	7,7 ETPT ET	431 400 $

Offrir des services de soutien administratif pour atteindre les objectifs de la fonction de l'aménagement de la pêche sportive et de la chasse.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	221,4 ETPT ET	8 268 200 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	6 510 600 $
Autres frais	1 042 300
Fournitures et approvisionnements	580 600
Biens et matériel	99 000
Contributions, subventions, etc.	35 700
À VOTER	8 268 200 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 60-03 - AMÉNAGEMENT DES RESSOURCES MINIÈRES ET ÉNERGÉTIQUES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Promouvoir les investissements dans les ressources minières de la province et les exploiter de sorte à tirer le maximum de ce secteur pour l'économie de la province; étudier les prix ainsi que l'offre et la demande en matière d'énergie, assurer la sécurité de l'approvisionnement en énergie et faire des prévisions à leur égard.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

EXPLOITATION DES RESSOURCES MINIÈRES	11,5 ETPT ET	801 300 $

Promouvoir les investissements et l'exploitation des ressources minières de la province; assurer l'application de diverses lois; fournir des statistiques, des données sur les droits miniers et des renseignements sur diverses lois. Évaluer et contrôler la production et l'extraction des ressources minières.

ÉTUDES GÉOLOGIQUES	23,6 ETPT ET	1 439 500 $

Déchiffrer et cartographier la géologie de surface et de la roche-mère du Nouveau-Brunswick. Évaluer et promouvoir le potentiel minier de la province et encourager son exploration.

PLANIFICATION ET ADMINISTRATION	14,4 ETPT ET	706 100 $

Fournir les analyses économiques et financières qui sont nécessaires à la planification. Assurer le soutien administratif dont dépend la réalisation des objectifs en matière d'aménagement des ressources naturelles.

AMÉNAGEMENT DES RESSOURCES ÉNERGÉTIQUES	9,6 ETPT ET	661 500 $

Développer et maintenir des sources d'énergie sûres et à prix raisonnables par l'identification et l'exploitation de ressources d'énergie indigènes. Déterminer des sources énergétiques à l'extérieur de la province. Promouvoir un bon rendement énergétique ainsi que la diversité des sources.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	59,1 ETPT ET	3 608 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	2 212 500	$
Autres frais	1 042 800	
Fournitures et approvisionnements	190 000	
Biens et matériel	34 100	
Contributions, subventions, etc.	109 000	
Frais de la dette et autres	20 000	
	3 608 400	
Moins : crédits législatifs	24 800	
À VOTER	3 583 600	$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 60-04 - AMÉNAGEMENT DES TERRES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Aménager les terres de la Couronne et encourager l'aménagement des boisés privés pour le plus grand avantage de la population du Nouveau-Brunswick.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

AMÉNAGEMENT DES TERRES DE LA COURONNE	59,5 ETPT ET	2 177 700 $

Aménager 5,3 milllions d'hectares de terres de la Couronne, y compris 2,1 millions d'hectares de terres submergées.

Préparer et tenir les dossiers et la cartographie concernant l'emplacement des terres de la Couronne et autres terres du gouvernement.

Vérifier la qualité des relevés d'arpentage effectués sur les terres de la Couronne et sur les terres adjacentes à celles-ci.

Élaborer et réviser les règles, les modalités et les stratégies relatives à l'aménagement des terres qui ont trait à l'acquisition, la disposition, la désignation, l'allocation et la concession à bail des terres de la Couronne.

Faire l'acquisition de terres de la Couronne et en disposer en vue de gérer les ressources et d'améliorer l'efficacité de la gestion et de l'aménagement des terres de la Couronne.

Réviser les demandes ayant trait à la concession à bail et à la délivrance de permis relativement aux terres de la Couronne qui ont pour objet diverses activités relatives à l'utilisation des terres, et émettre les documents juridiques appropriés aux fins des utilisations approuvées.

MISE EN VALEUR DES TERRES PRIVÉES	33,2 ETPT ET	1 529 700 $

Collaborer à l'élaboration et à la mise en oeuvre de programmes visant à encourager l'aménagement des ressources forestières sur les boisés privés.

Faciliter l'aménagement régional des ressources en collaboration avec l'Office de commercialisation des produits forestiers.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	92,7 ETPT ET	3 707 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	3 129 100 $
Autres frais	333 700
Fournitures et approvisionnements	207 500
Biens et matériel	20 700
Contributions, subventions, etc.	16 400
À VOTER	3 707 400 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 60-05 - SERVICES DE SOUTIEN DU MINISTÈRE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer les services nécessaires à la réalisation des objectifs établis pour l'aménagement du bois, l'aménagement de la pêche sportive et de la chasse, l'aménagement des ressources minières et énergétiques, ainsi que l'aménagement des terres.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

GESTION MINISTÉRIELLE	16,5 ETPT ET	1 043 900 $

Assurer une orientation relativement à la planification, à la mise en oeuvre et à l'évaluation des programmes et activités du ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie conformément à la politique et à la législation du gouvernement.

GESTION DES RESSOURCES HUMAINES	9,9 ETPT ET	616 600 $

Offrir des services en gestion des ressources humaines et conseiller les gestionnaires et le personnel en fonction des besoins organisationnels et personnels.

GESTION DES RESSOURCES FINANCIÈRES	12,6 ETPT ET	911 600 $

Coordonner l'établissement des prévisions des recettes et des dépenses du Ministère; surveiller et contrôler ses activités au courant de l'année, fournir des services financiers d'appoint de façon continue au Ministère.

GESTION DES RESSOURCES MATÉRIELLES	54,3 ETPT ET	4 334 800 $

Assurer des installations et du matériel pour permettre au personnel d'atteindre les objectifs de travail.

COMMUNICATION ET GESTION DE L'INFORMATION	22,6 ETPT ET	1 129 600 $

Renseigner le public sur les programmes du Ministère.

Élaborer et mettre au point des systèmes d'information en vue de soutenir les programmes du Ministère.

GESTION RÉGIONALE	116,5 ETPT ET	4 594 200 $

Assurer l'administration, la surveillance et le soutien administratif des programmes du Ministère qui sont mis en oeuvre dans les 5 régions et les 42 districts à travers la province.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	232,4 ETPT ET	12 630 700 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE
COMPTE ORDINAIRE

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	7 457 200	$
Autres frais	2 544 000	
Fournitures et approvisionnements	1 373 900	
Biens et matériel	486 000	
Contributions, subventions, etc	33 100	
Service de la dette et autres	736 500	
	12 630 700	
Moins : crédits législatifs	33 100	
À VOTER	12 597 600	$

PROGRAMME 60-06 - PROJETS DE DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES NATURELLES

OBJECTIF DU PROGRAMME

Accélérer l'exploitation des ressources forestières et fauniques, ainsi que des ressources en eau, en terre et en pêche sportive de la Couronne grâce à l'octroi de fonds supplémentaires aux programmes et services de soutien existants.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ETPT ET 3 030 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 900 000	$
Autres frais	700 000	
Fournitures et approvisionnements	350 000	
Biens et matériel	80 000	
À VOTER	3 030 000	$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 60-40 - PROJETS DE DÉVELOPPEMENT AUTRES QUE D'IMMOBILISATIONS - SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer la mise en oeuvre des projets et programmes du compte ordinaire relevant des divers éléments du programme de la Société d'aménagement régional.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	53,0 ETPT ET	1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets.....	1 $
À VOTER.....	1 $

TOTAL - MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE.....	52 517 901 $
Moins : crédits législatifs.....	57 900
À VOTER	52 460 001 $

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE
COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
60 51	145 000	-	150 000	Acquisition de terres.....	-
52	198 316	100 000	100 000	Installations permanentes.....	50 000
53	3 194 057	-	-	Complexe forestier.....	-
58	-	1	-	Projets d'immobilisations - SAR.....	1
	3 537 373	100 001	250 000	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	50 001
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	50 001

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE

PRÊTS ET AVANCES

60 80	Pour l'achat de véhicules - À VOTER.....	1 125 000 $
	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES - À VOTER.....	1 125 000 $

- REMARQUES -

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
CORPORATION D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
62 02	14 290 745	14 992 900	15 250 800	Corporation d'information géographique du Nouveau-Brunswick.....	13 201 500
	14 290 745	14 992 900	15 250 800	TOTAL - CORPORATION D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.....	13 201 500

RAPPROCHEMENT

	14 992 900		1. Données déjà publiées.
		15 250 800	2. Données révisées pour l'année en cours.
			3. Réorganisation du gouvernement
7 119 280	-	-	3.1 Évaluation transférée du ministère des Affaires municipales.
2 359 065	-	-	3.2 Bureaux de l'enregistrement transférés du ministère de la Justice.
4 812 400	-	-	3.3 Service du cadastre et de l'information foncière transféré du Gouvernement général.
14 290 745	14 992 900	15 250 800	TOTAL - CORPORATION D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
CORPORATION D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 62-02 - CORPORATION D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Une corporation de la Couronne, la Corporation d'information géographique du Nouveau-Brunswick offrira les services d'information géographique de base aux ministères, aux autres organismes du gouvernement, ainsi qu'au public. La Corporation a pour buts :

a) coordonner les services d'information géographique au Nouveau-Brunswick;

b) prévoir annuellement les assiettes de l'impôt foncier pour la province, les municipalités, districts de services locaux, districts scolaires et zones d'amélioration des affaires ainsi qu'administrer les impôts et programmes d'avantages fiscaux connexes;

c) établir les normes pour recueillir, entreposer et diffuser l'information géographique;

d) fournir un système d'enregistrement pour les biens réels et personnels;

e) assurer la tenue de registres relatifs aux biens réels et personnels;

f) assurer la fourniture des services d'information géographique au public; et

g) promouvoir les activités du secteur privé dans le domaine des services d'information géographique et, dès que possible, transférer les activités d'information géographique au secteur privé

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	337,3 ETPT ET	13 201 500 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	13 201 500	
À VOTER.....	13 201 500 $	

TOTAL - CORPORATION D'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.....	13 201 500 $
Moins : crédits législatifs.....	-
À VOTER	13 201 500 $

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
63 02	25 901 752	27 667 100	27 893 700	Subventions et contributions.....	29 957 900
	25 901 752	27 667 100	27 893 700	TOTAL - SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK.....	29 957 900

RAPPROCHEMENT

24 624 889	26 353 700		1. Données déjà publiées.
		26 822 900	2. Données révisées pour l'année en cours.
			3. Réorganisation du gouvernement
908 863	945 400	702 800	3.1 Services d'inspection transférés du ministère du Travail.
368 000	368 000	368 000	3.2 Fonds pour le supplément au loyer transférés du ministère de l'Aide au revenu.
25 901 752	27 667 100	27 893 700	TOTAL - SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 63-02 - SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Élaborer, mettre en oeuvre et surveiller, en vertu de la Loi sur l'habitation au Nouveau-Brunswick, des programmes qui sont conçus pour aider les personnes seules et les familles à faire l'acquisition d'un logement convenable, ou de conserver un tel logement, à un prix raisonnable et abordable.

Assurer aux familles à faible revenu des logements locatifs à un prix abordable.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	338,8 ETPT ET	29 957 900 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	28 869 100 $	
Frais de la dette et autres.....	1 088 800	
	29 957 900	
Moins : crédits législatifs.....	33 100	
À VOTER.....	29 924 800 $	

TOTAL - SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK.....	29 957 900 $
Moins : crédits législatifs.....	33 100
À VOTER	29 924 800 $

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK
COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
63 50	2 349 431	2 051 000	2 051 000	Biens-fonds.....	2 050 000
	2 349 431	2 051 000	2 051 000	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	2 050 000
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	2 050 000

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

PRÊTS ET AVANCES

63 70	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick - À VOTER.....	3 019 900 $
	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES - À VOTER.....	3 019 900 $

- REMARQUES -

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL DU NOUVEAU-BRUNSWICK
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
				Commission de l'hygiène et de la sécurité au travail du	
65 02	-	1	-	Nouveau-Brunswick.....	1
	-	1	-	TOTAL - COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL DU NOUVEAU-BRUNSWICK.....	1

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL DU NOUVEAU-BRUNSWICK
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 65-02 - COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Administrer et mettre en application la Loi sur l'hygiène et la sécurité au travail et ses règlements d'application ainsi que la Loi sur la Commission de l'hygiène et de la sécurité au travail pour que tous les travailleurs jouissent d'un milieu de travail salubre et sécuritaire. Promouvoir et faire connaître la Loi et en assurer l'acceptation et l'observation; élaborer et mettre à exécution des programmes d'éducation visant principalement la sensibilisation à l'hygiène et à la sécurité au travail.

ELÉMENTS DU PROGRAMME

POLITIQUES, PLANIFICATION ET ADMINISTRATION	0,0 ETPT ET	0 $

Voir à la gestion interne de la Commission, à la prestation des services de soutien administratif, à l'élaboration et à la mise à jour de systèmes d'information; rédiger et diffuser des informations sur l'hygiène et la sécurité, et élaborer des principes directeurs, des normes, des manuels et des règles.

SERVICES D'HYGIÈNE ET DE SÉCURITÉ	0,0 ETPT ET	1 $

Assurer des inspections, la surveillance, le bon fonctionnement des comités conjoints d'hygiène et de sécurité, des enquêtes sur les accidents. Fournir des renseignements techniques et du soutien en matière d'hygiène et de sécurité au travail. Mettre sur pied des programmes d'éducation en matière d'hygiène et de sécurité au travail, principalement axés sur les comités conjoints d'hygiène et de sécurité.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	1 $
À VOTER.....	1 $

TOTAL - COMMISSION DE L'HYGIÈNE ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL DU NOUVEAU-BRUNSWICK.....	1 $
Moins : crédits législatifs.....	-
À VOTER	1 $

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
BUREAU DU CONTRÔLEUR
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DEPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
70 02	6 342 434	6 730 400	5 865 000	Bureau du contrôleur.....	7 040 300
	6 342 434	6 730 400	5 865 000	TOTAL - BUREAU DU CONTRÔLEUR.....	7 040 300

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
BUREAU DU CONTRÔLEUR
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 70-02 - BUREAU DU CONTRÔLEUR

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Aux termes de la Loi sur l'administration financière, le contrôleur doit :

Coordonner à l'échelon central la comptabilisation et le traitement de toutes les opérations financières de la province et préparer des rapports à leur sujet à l'intention du ministre des Finances.

Veiller à ce que les contrôles internes, les modalités et les systèmes de gestion soient appliqués de façon économique et efficace et que les objectifs des programmes soient réalisés en respectant les mesures législatives, les règlements, les politiques et les plans établis.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SERVICES ADMINISTRATIFS	5,9 ETPT ET	504 900 $

Assurer l'administration générale au sein du Ministère.

Approuver le programme annuel de travail et en coordonner la mise en oeuvre.

Soutenir, développer et améliorer les applications informatiques.

Formuler les lignes directrices du Ministère.

COMPTABILITÉ	68,5 ETPT ET	5 268 600 $

Veiller à ce que les derniers publics soient dûment perçus, pris en compte et utilisés.

Contrôler les déboursements du Fonds consolidé.

Contrôler la classification des comptes, maintenir le système d'information financière, coordonner les méthodes comptables et préparer des rapports financiers sur la gestion du Fonds consolidé.

VÉRIFICATION	23,7 ETPT ET	1 266 800 $

Agir à titre de vérificateurs internes de la province afin de :

Veiller à ce que les déboursements du Fonds consolidé se fassent conformément aux mesures législatives, aux règlements, à la politique gouvernementale et aux directives du Conseil de gestion.

Évaluer les contrôles internes financiers et administratifs des systèmes informatisés et manuels.

S'assurer que la direction apporte toute l'attention voulue aux aspects économie, efficience et efficacité et à l'obligation de rendre compte dans l'exécution des programmes gouvernementaux.

Procéder aux vérifications statutaires prescrites par les mesures législatives de la province.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	98,1 ETPT ET	7 040 300 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
BUREAU DU CONTRÔLEUR
COMPTE ORDINAIRE

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	3 281 300	$
Autres frais	3 646 600	
Fournitures et approvisionnements	94 600	
Biens et matériel	17 800	
À VOTER	7 040 300	$

TOTAL - BUREAU DU CONTRÔLEUR	7 040 300	$
Moins : crédits législatifs	-	
À VOTER	7 040 300	$

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
BUREAU DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
67 01	969 065	776 800	750 000	Administration.....	841 300
	969 065	776 800	750 000	TOTAL - BUREAU DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE.....	841 300

RAPPROCHEMENT

353 566	776 800		1. Données déjà publiées.
		750 000	2. Données révisées pour l'année en cours.
			3. Réorganisation du gouvernement
615 499	-	-	3.1 Unité de protection des emplois transférée du Gouvernement général.
969 065	776 800	750 000	TOTAL - BUREAU DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
BUREAU DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 67-01 - ADMINISTRATION

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Au nom du premier ministre, surveiller tous les projets de développement économique du gouvernement; coordonner, en collaboration avec les autres ministères et organismes du gouvernement, la création d'emploi; aider les entreprises à promouvoir les possibilités d'emploi et rechercher les investissements et de nouvelles activités commerciales aux niveaux provincial, national et international.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	9,4 ETPT ET	841 300 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	482 100 $
Autres frais	292 600
Fournitures et approvisionnements	10 700
Biens et matériel	3 600
Contributions, subventions, etc.	52 300
À VOTER	841 300 $

TOTAL - BUREAU DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE	841 300 $
Moins : crédits législatifs	-
À VOTER	841 300 $

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
CABINET DU PREMIER MINISTRE
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
66 01	793 570	835 300	824 100	Administration.....	895 900
	793 570	835 300	824 100	TOTAL - CABINET DU PREMIER MINISTRE.....	895 900

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL
CABINET DU PREMIER MINISTRE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAME 66-01 - ADMINISTRATION

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer le soutien administratif nécessaire au fonctionnement du Cabinet du premier ministre.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	17,3 ETPT ET	895 900 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	693 900	
Autres frais	176 200	
Fournitures et approvisionnements	25 600	
Biens et matériel	200	
	895 900	
Moins : crédits législatifs	52 200	
À VOTER	843 700 $	

TOTAL - CABINET DU PREMIER MINISTRE	895 900 $
Moins : crédits législatifs	52 200
À VOTER	843 700 $

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
SECRÉTARIAT DE LA POLITIQUE
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
22 01	898 295	630 300	604 900	Secrétariat de la politique.....	671 100
	898 295	630 300	604 900	TOTAL - SECRÉTARIAT DE LA POLITIQUE.....	671 100

RAPPROCHEMENT

2 729 805	630 300		1. Données déjà publiées.
		604 900	2. Données révisées pour l'année en cours.
			3. Réorganisation du gouvernement
(891 497)	-	-	3.1 Ministère des Affaires intergouvernementales.
(312 229)	-	-	3.2 Direction générale de la condition féminine.
(372 316)	-	-	3.3 Agence de la statistique du Nouveau-Brunswick transférée au ministère des Finances.
(255 468)	-	-	3.4 Programme - Avion transféré au ministère des Transports.
898 295	630 300	604 900	TOTAL - SECRÉTARIAT DE LA POLITIQUE

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
SECRÉTARIAT DE LA POLITIQUE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 22-01 - SECRÉTARIAT DE LA POLITIQUE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Définir et recommander au Comité sur les politiques et les priorités les objectifs de la politique. Examiner les conséquences et les objectifs des programmes et politiques en cours des ministères afin de s'assurer qu'ils sont conformes à la politique du gouvernement. Proposer et établir les priorités du budget pour le Comité sur les politiques et les priorités et le Comité sur le budget.

Le Secrétariat de la politique assure également des services de secrétariat au Comité sur les politiques et les priorités, étudie toutes les propositions d'établissement de nouvelles politiques ou de modification de politiques en cours, coordonne l'élaboration de propositions de nouvelles politiques, fait un examen détaillé de toutes les lois qui peuvent influer sur la politique du gouvernement et coordonne l'évaluation des programmes pour déterminer s'ils peuvent efficacement répondre à la politique en cours du gouvernement.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	10,0 ETPT ET	671 100 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	513 300 $
Autres frais	137 700
Fournitures et approvisionnements	18 100
Biens et matériel	2 000
Contributions, subventions, etc.	-
À VOTER	671 100 $

TOTAL - SECRÉTARIAT DE LA POLITIQUE	671 100 $
Moins : crédit législatifs	-
À VOTER	671 100 $

- REMARQUES -

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991 $
14 20	46 797 392	77 759 300	52 297 700	Projets de développement autres que d'immobilisations.....	72 808 500
21	2 806 771	10 850 000	10 250 000	Stratégie jeunesse.....	10 850 000
	49 604 163	88 609 300	62 547 700	TOTAL - SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL.....	83 658 500

- RAPPROCHEMENT -

50 255 963	88 609 300		1. Données déjà publiées.
		62 547 700	2. Données révisées pour l'année en cours.
			3. Réorganisation du gouvernement.
1 077 100	-	-	3.1 Centres scolaires communautaires transférés du Gouvernement général
(1 728 900)	-	-	3.2 Financement des commissions industrielles transféré au ministère du Commerce et de la Technologie
49 604 163	88 609 300	62 547 700	TOTAL - SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 14-20 - PROJETS DE DÉVELOPPEMENT ET ACTIVITÉS AUTRES QUE DES PROJETS D'IMMOBILISATIONS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Négocier, administrer, coordonner, réaliser et évaluer les projets et les activités, y compris les activités de nature socio-économique réalisées conjointement par le fédéral et la province.

ÉLEMENTS DU PROGRAMME

ENTENTE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET RÉGIONAL	0,0 ETPT	63 935 000 $

Assurer la réalisation des activités fédérales-provinciales en vertu de l'Entente de développement économique et régional.

AUTRES ACTIVITÉS	25,0 ETPT	8 873 500 $

Pourvoir aux projets, aux activités et au fonctionnement de la Société d'aménagement régional.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 25,0 ETPT 72 808 500 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	72 808 500 $
À VOTER.....	72 808 500 $

PROGRAMME 14-21 - STRATÉGIE JEUNESSE

OBJECTIFS DU PROGRAMME:

Identifier en consultation auprès du secteur privé, des groupes d'intérêt et autres organismes gouvernementaux les besoins précis d'emploi des jeunes; élaborer et offrir des projets spécialisés de développement de l'emploi pour répondre à ces besoins.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ETPT 10 850 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contributions, subventions, etc.....	10 850 000 $
À VOTER.....	10 850 000 $

TOTAL - SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL.....	83 658 500 $
Moins : crédits législatifs.....	-
À VOTER	83 658 500 $

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
COMPTE DE CAPITAL

VOTE	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
14 53	6 302 587	12 975 000	9 315 000	Projets d'immobilisations.....	14 210 000
	6 302 587	12 975 000	9 315 000	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	14 210 000
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	14 210 000

- REMARQUES -

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISION RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
75 00	425 403 387	462 700 000	453 100 000	Intérêt, change, amortissement et dépenses	479 200 000
	324 835	800 000	300 000	Frais de gestion	800 000
	1 433 985	1 500 000	1 500 000	Intérêt sur contrat de location - acquisition	1 500 000
	427 162 207	465 000 000	454 900 000	TOTAL - SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE	481 500 000

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 75-00 - SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer le service de la dette publique, soit payer les frais relatifs à l'intérêt, au change et à l'amortissement, ainsi que les autres dépenses connexes.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

INTÉRÊT, CHANGE, AMORTISSEMENT ET DÉPENSES	0,0 ETPT ET	484 000 000 $
FRAIS DE GESTION	0,0 ETPT ET	800 000 $
INTÉRÊT SUR CONTRAT DE LOCATION - ACQUISITION	0,0 ETPT ET	1 500 000 $
ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	486 300 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Intérêt, change, amortissement et dépenses	484 000 000 $	
Frais de gestion	800 000	
Intérêt sur contrat de location - acquisition	1 500 000	
	486 300 000	
Moins les montants imputés aux programmes de prêts subventionnés.	4 800 000	
TOTAL - SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE.	481 500 000	
Moins : crédits législatifs	479 200 000	
À VOTER	2 300 000 $	

TOTAL - SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE	481 500 000 $
Moins : crédits législatifs	479 200 000
À VOTER	2 300 000 $

- REMARQUES -

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
78 01	1 821 606	1 850 500	1 820 600	Services administratifs.....	1 659 200
02	22 910 474	23 160 400	24 095 000	Services correctionnels.....	23 382 400
03	30 298 483	29 025 900	29 573 600	Services de police.....	32 315 600
04	3 052 800	2 992 400	3 268 000	Shérifs - coroners.....	3 539 700
05	1 041 394	2 524 300	2 288 700	Application des lois sur les véhicules utilitaires.....	2 782 300
41	-	1	-	Stratégie jeunesse - SAR.....	1
	59 124 757	59 553 501	61 045 900	TOTAL - MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL.....	63 679 201

RAPPROCHEMENT

58 801 732	58 045 101		1. Données déjà publiées.
		59 526 100	2. Données révisées pour l'année en cours.
			3. Réorganisation du gouvernement
			3.1 Application des lois sur les véhicules utilitaires transférée du ministère
958 056	1 058 400	1 058 400	des Transports.
75 145	-	-	3.2 Pesées mobiles transférées du ministère des Transports.
			3.3 Code de sécurité national transféré du
8 193	450 000	461 400	ministère des Transports.
			3.4 Frais du tribunal des jeunes
(718 369)	-	-	contrevenants transférés au ministère de la Justice.
59 124 757	59 553 501	61 045 900	TOTAL - MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 78-01 - SERVICES ADMINISTRATIFS

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer l'orientation générale, le soutien administratif et les services de planification nécessaires à la réalisation des programmes du Ministère.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

CADRES SUPÉRIEURS	8,0 ETPT ET	489 100 $

Fournir l'orientation voulue pour les quatre principaux secteurs de programmes sur les plans de la conception, du financement et de l'évaluation.

SERVICES FINANCIERS	6,8 ETPT ET	264 800 $

Fournir les services de comptabilité, de budgétisation et de contrôle des ressources financières nécessaires au double plan des dépenses et des recettes, conformément aux lignes directrices et aux mécanismes de contrôle financiers établis.

SERVICES DES RESSOURCES HUMAINES	9,3 ETPT ET	354 200 $

Fournir une large gamme de services dans le domaine du perfectionnement et de la gestion des ressources humaines, aux fins d'utilisation optimale des ressources humaines pour réaliser les objectifs du Ministère.

SYSTÈMES ET SERVICES	4,0 ETPT ET	347 800 $

Assurer les services de soutien pour le développement de systèmes et les activités d'administration générale. Prévoir, mettre en oeuvre et surveiller les projets d'installations permanentes et de rénovations majeures.

POLITIQUE, PLANIFICATION ET ÉVALUATION	3,9 ETPT ET	203 300 $

Assurer la coordination des services d'orientation, d'évaluation et de planification pour réaliser les objectifs et les programmes du Ministère.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	32,0 ETPT ET	1 659 200 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 257 300 $	
Autres frais	321 400	
Fournitures et approvisionnements	28 000	
Biens et matériel	49 400	
Contributions, subventions, etc	3 100	
	1 659 200	
Moins : crédits législatifs	33 100	
À VOTER	1 626 100 $	

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 78-02 - SERVICES CORRECTIONNELS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer la protection de la société, y compris du contrevenant, contre toute conduite nuisible et dangereuse, ainsi que le traitement humain du contrevenant, notamment en lui donnant l'occasion de changer son comportement grâce à des programmes communautaires et à des programmes en établissement.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION DES SERVICES CORRECTIONNELS	17,0 ETPT ET	1 342 000 $

Gérer et administrer la prestation des services de réadaptation communautaire et de placement en établissement correctionnel en faveur des jeunes contrevenants et des contrevenants adultes.

ÉTABLISSEMENTS POUR ADULTES	325,0 ETPT ET	10 815 800 $

Fournir des services de réadaptation et de placement en établissement en faveur des contrevenants adultes.

SERVICES RÉGIONAUX ET COMMUNAUTAIRES	65,3 ETPT ET	2 582 500 $

Fournir des services de réadaptation et de probation aux jeunes contrevenants et aux contrevenants adultes.

SERVICES AUX VICTIMES	6,5 ETPT ET	523 600 $

Fournir une gamme de services de soutien aux victimes dans le but de leur assurer un traitement juste et adéquat dans le cadre de notre système de justice pénale.

JEUNES CONTREVENANTS	146,0 ETPT ET	8 118 500 $

Fournir des services de réadaptation et de placement en établissement aux jeunes contrevenants condamnés en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	559,8 ETPT ET	23 382 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	16 358 900 $
Autres frais	2 027 000
Fournitures et approvisionnements	2 078 300
Biens et matériel	209 200
Contributions, subventions, etc	2 709 000
À VOTER	23 382 400 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 78-03 - SERVICES DE POLICE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Garantir des services de maintien de l'ordre adéquats dans toute la province, en coordonnant les services de police des municipalités et de la province, de la Gendarmerie royale du Canada et des services auxiliaires d'application des lois de qui relèvent les inspections et la réglementation des armes à feu.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION DE LA POLICE	30,6 ETPT ET	31 867 800 $

Assurer l'administration du programme visant les trois éléments chargés de la prestation de services et administrer le Fonds d'aide aux services de police municipaux et le contrat de la province avec la GRC.

INSPECTIONS	6,8 ETPT ET	320 600 $

Assurer la sécurité publique par l'application de la Loi sur les détectives privés et les services de sécurité et la Loi sur les licences de brocanteurs.

RÉGLEMENTATION DES ARMES À FEU	2,4 ETPT ET	127 200 $

Appliquer les lois fédérales relatives à la réglementation des armes à feu en assurant la délivrance de permis et la collecte des droits auprès des vendeurs de munitions et d'armes à feu et des particuliers qui achètent des armes à feu.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	39,8 ETPT ET	32 315 600 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 179 900 $
Autres frais	29 970 500
Fournitures et approvisionnements	31 200
Biens et matériel	6 400
Contributions, subventions, etc	1 127 600
À VOTER	32 315 600 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 78-04 - SHÉRIFS - CORONERS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Offrir un système pour la signification des documents, l'exécution de toutes les ordonnances judiciaires en matière civile et le transport des détenus, et assurer la sécurité des tribunaux assujettis à la Cour du Banc de la Reine.

Offrir un système d'investigations sur les décès subits et inattendus survenus dans la province, et tenir des enquêtes, le cas échéant.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	81,1 ETPT ET	3 539 700 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	2 289 000 $
Autres frais	1 195 700
Fournitures et approvisionnements	42 700
Biens et matériel	12 300
À VOTER	3 539 700 $

PROGRAMME 78-05 - RÉGLEMENTATION DES VÉHICULES UTILITAIRES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Voir à l'application des lois et des règlements régissant l'industrie du camionnage afin de minimiser les dommages aux routes et assurer la protection des usagers de la route.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	79,7 ETPT ET	2 782 300 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	2 182 400 $
Autres frais	497 200
Fournitures et approvisionnements	90 600
Biens et matériel	12 100
À VOTER	2 782 300 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 78-41 - STRATÉGIE JEUNESSE - SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Pourvoir à la mise en oeuvre de programmes et de projets qui s'inscrivent dans le cadre de l'Entente Canada/Nouveau-Brunswick sur la stratégie d'emploi des jeunes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets	1 $
À VOTER	1 $

TOTAL - MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL	63 679 201 $
Moins : crédits législatifs	33 100
À VOTER	63 646 101 $

- REMARQUES -

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL
COMPTE À BUT SPÉCIAL

DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES		BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991
$	$	$		$
928 027	-	689 900	Compte d'aide aux services de police municipaux.....	500 000
928 027	-	689 900	TOTAL - COMPTE À BUT SPÉCIAL	500 000

- REMARQUES -

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
77 01	1 317 258	1 430 000	1 464 200	Administration	1 469 600
02	5 930 653	6 144 400	6 818 200	Services généraux	7 305 400
03	28 374 054	28 605 200	28 534 100	Groupe des bâtiments	30 947 500
04	2 337 642	2 696 000	2 829 900	Groupe des systèmes d'infomation	2 948 000
	37 959 607	38 875 600	39 646 400	TOTAL - MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES	42 670 500

RAPPROCHEMENT

	40 404 707	39 796 700	39 816 500
1.	Données déjà publiées.		
2.	Données révisées pour l'année en cours.		
3.	Réorganisation du gouvernement		
	(1 524 000)	-	-
3.1	Entretien des hôpitaux transféré au ministère de la Santé et des Services communautaires.		
	(921 100)	(921 100)	(170 100)
3.2	SINB transféré au Conseil exécutif.		
	37 959 607	38 875 600	39 646 400
TOTAL - MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES			

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 77-01 ADMINISTRATION

OBJECTIFS DU PROGRAMME

La Division de l'administration est chargée d'assurer un environnement qui facilite le bon fonctionnement des autres divisions du Ministère. Comprend les finances et la comptabilité, le personnel et le livre de paye, le service central des dossiers ainsi que l'administration du bureau et la coordination des systèmes d'information. Couvrir aussi les frais de bureau du ministre et du sous-ministre.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	31,4 ETPT ET	1 469 600 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	961 800	$
Autres frais	400 000	
Fournitures et approvisionnements	39 700	
Biens et matériel	68 100	
	1 469 600	
Moins : crédits législatifs	33 100	
À VOTER	1 436 500	$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAM 77-02 - SERVICES GÉNÉRAUX

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Garantir des services de consultation professionnels, des installations de production et des services de soutien à tous les ministères et organismes dans le domaine des relations publiques, de la traduction, du graphisme, de l'impression, de la distribution et du courrier. Assurer un service central des achats.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

BUREAU DE TRADUCTION	62,7 ETPT ET	3 606 000 $

Assurer des services de traduction, d'interprétation et de terminologie dans les deux langues officielles à tous les ministères afin de respecter les dispositions de la Loi sur les langues officielles du Nouveau-Brunswick.

PUBLICATIONS ET DISTRIBUTION	58,5 ETPT ET	2 154 500 $

Publier, imprimer et distribuer les documents gouvernementaux officiels qui ont été déposés à l'Assemblée législative ou qui sont conformes aux lois, règlements et décrets en conseil. Assurer des services d'imprimerie et de reprographie rapide ainsi qu'un service postal central à tous les ministères du gouvernement. Diriger un service de renseignements publics permettant aux citoyens d'avoir accès directement à l'information relative aux gouvernements provincial et fédéral. Assurer un service central de conception des imprimés afin de respecter les normes de conception et de fabrication, ainsi que fournir des services de photographie et autres services connexes à tous les ministères du gouvernement (imputations à d'autres crédits de 1 284 200 $).

CENTRALE DES ACHATS	20,6 ETPT ET	1 044 900 $

Assurer un service central des achats en vue a) de garantir que les achats sont effectués aux conditions les plus avantageuses en ce qui concerne le prix, la livraison et la qualité; b) de garantir que les approvisionnements sont acheté conformément à la Loi sur les achats publics et ses règlements d'application; c) d'assurer que tous les vendeurs inscrits ont une chance égale de soumissionner pour faire affaire avec le gouvernement; et d) d'augmenter le nombre de produits fabriqués au Nouveau-Brunswick dans tous les achats.

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES
COMPTE ORDINAIRE

MAGASIN CENTRAL	12,8 ETPT ET	0 $

Assurer un service central d'entreposage afin a) de profiter de l'achat en gros de fournitures de bureau très utilisées; b) de fournir un entreposage à coût modique pour une variété de formulaires commerciaux; c) d'assurer que les fournitures de bureau sont achetées grâce à des techniques économiques de commande en grande quantité tout en conservant un niveau de stock minimum; et d'assurer un bureau central pour l'ameublement de bureau excédentaire. (Imputations à d'autres crédits de 473 900 $.)

PROVISION POUR PERTES	0,0 ETPT ET	500 000 $

Prévoir le non-encaissement éventuel des montants dûs à la province.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	154,6 ETPT ET	7 305 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	4 483 800	$
Autres frais	3 188 400	
Fournitures et approvisionnements	655 800	
Biens et matériel	235 500	
Frais de la dette et autres	500 000	
	9 063 500	
Moins : imputations à d'autres crédits	1 758 100	
À VOTER	7 305 400	$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 77-03 - GROUPE DES BÂTIMENTS

OBJECTIF DU PROGRAMME

Fournir des locaux adéquats à tous les ministères gouvernementaux.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SERVICES DE SOUTIEN	67,6 ETPT ET	762 800 $

Assurer la gestion de la planification, de la conception, de la construction et des rénovations d'envergure de bâtiments.

GESTION DES BIENS	5,9 ETPT ET	284 100 $

Assurer un service qui fournira l'expertise nécessaire à l'achat, à la location et à l'aliénation des biens du gouvernement.

Faire la recherche de tous les biens qui appartiennent au gouvernement sous l'administration et le contrôle du ministre de l'Approvisionnement et des Services, les identifier et les cataloguer et offrir le même service aux autres ministères qui en ont besoin.

GESTION DES LOCAUX	111,0 ETPT ET	29 900 600 $

Assurer le fonctionnement et l'entretien des biens appartenant au gouvernement, voir à ce que les baux soient respectés et offrir des services pour les bâtiments loués.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	184,5 ETPT ET	30 947 500 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	6 183 500	$
Autres frais	25 446 100	
Fournitures et approvisionnements	1 418 000	
Biens et matériel	154 000	
	33 201 600	
Moins : imputations au compte de capital	2 254 100	
À VOTER	30 947 500	$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 77-04 - GROUPE DES SYSTÈMES D'INFORMATION

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer un service rentable qui répond aux besoins de tous les ministères du gouvernement grâce au perfectionnement et au déploiement efficaces d'un personnel hautement qualifié et aux économies réalisées par ce service.

Mettre à la disposition de tous les ministères du gouvernement une source de conseils techniques et d'aide dans le but d'utiliser la technologie informatique de façon à améliorer le système de prestation de services et d'augmenter de manière effective leur capacité à atteindre leurs objectifs.

Assurer une méthode éducative formelle qui permettra aux ministères d'utiliser efficacement la technologie informatique.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	188,5 ETPT ET	2 948 000 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	6 872 900 $	
Autres frais	7 285 700	
Fournitures et approvisionnements	589 000	
Biens et matériel	1 898 900	
	16 646 500	
Moins : imputations à d'autres crédits	13 698 500	
À VOTER	2 948 000 $	

TOTAL - MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES	42 670 500 $
Moins : crédits législatifs	33 100
À VOTER	42 637 400 $

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES
COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME		BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
77 50	132 969 075	117 077 000	114 940 000	Conception et construction des bâtiments provinciaux		111 877 000
				Enseignement supérieur et Formation		
				Installations perm.	5 670 000	
				Améliorations imp	800 000	
				Agriculture		
				Installations perm.	990 000	
				Alcoolisme et Pharmacodépendance		
				Améliorations imp.	150 000	
				Éducation		
				Installations perm.	22 900 000	
				Améliorations imp.	15 000 000	
				Biens fonciers	400 000	
				Pêches et Aquaculture		
				Installations perm.	1 000 000	
				Améliorations imp.	900 000	
				Santé et Services communautaires		
				Installations perm.	49 207 000	
				Planification	250 000	
				Justice		
				Installations perm.	900 000	
				Améliorations imp.	100 000	
				Solliciteur général		
				Améliorations imp.	180 000	
				Approvisionnement et Services		
				Administration des immobilisations	3 908 000	
				Améliorations imp.	5 822 000	
				Tourisme, Loisirs et Patrimoine		
				Installations perm.	600 000	
				Améliorations imp.	100 000	
				Transports		
				Installations perm.	2 550 000	
				Améliorations imp.	400 000	
				Biens fonciers	50 000	
				TOTAL	111 877 000	
58	-	1	-	Projets d'immobilisations - SAR		1
	132 969 075	117 077 001	114 940 000	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL		111 877 001
				SOMME DÉJÀ VOTÉE		111 877 001

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES

PRÊTS ET AVANCES

77 80	Rénovations et exploitation de l'Hôtel Algonquin - À VOTER.....	600 000 $
	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES - À VOTER.....	600 000 $

- REMARQUES -

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991
	$	$	$		$
80 01	2 314 808	2 209 600	2 248 600	Administration.....	2 424 300
03	12 548 998	8 753 600	8 786 000	Exploitation.....	8 527 300
04	4 916 814	6 403 700	6 446 300	Marketing et développement.....	7 778 400
05	3 951 801	4 329 400	4 334 500	Sport et loisirs.....	4 380 300
06	10 466 982	14 800 400	15 162 900	Culture.....	15 621 600
40	-	1	-	Projets de développement autres que d'immobilisations- SAR.....	1
	34 199 403	36 496 701	36 978 300	TOTAL - MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE.....	38 731 901

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 80-01 - ADMINISTRATION

OBJECTIF DU PROGRAMME

Fournir un soutien administratif de même que des services d'évaluation et de planification à tous les programmes du Ministère.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION GÉNÉRALE	44,8 ETPT ET	2 101 000 $

Services administratifs et frais connexes de bureau du ministre et du sous-ministre; services de comptabilité et tenue de la feuille de paye, administration des contrats et ententes, archives centrales et bibliothèques, préparation et contrôle des stocks du Ministère, centre de traitement de textes et gestion des ressources humaines.

PLANIFICATION	7,2 ETPT ET	323 300 $

Service de soutien central pour ce qui est de la planification des objectifs tactiques et stratégiques du Ministère, de l'évaluation des programmes et, enfin, de la coordination des systèmes d'information.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	52,0 ETPT ET	2 424 300 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 654 400 $
Autres frais	617 700
Fournitures et approvisionnements	111 100
Biens et matériel	18 700
Frais de la dette et autres	22 400
	2 424 300
Moins : crédits législatifs	33 100
À VOTER	2 391 200 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 80-03 - EXPLOITATION

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Mettre en valeur, entretenir et exploiter le réseau de parcs provinciaux et les installations et programmes connexes.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	236,3 ETPT ET	8 527 300 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	6 056 000 $
Autres frais	1 126 500
Fournitures et approvisionnements	898 600
Biens et matériel	214 700
Contributions, subventions, etc.	76 700
Frais de la dette et autres	154 800
À VOTER	8 527 300 $

PROGRAMME 80-04 - MARKETING ET DÉVELOPPEMENT

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Faire connaître le Nouveau-Brunswick comme une importante zone de destination dans les Maritimes, qui a une identité distincte, et en faire une province ayant une image bien définie sur le marché touristique. Inciter les résidents du Nouveau-Brunswick à se déplacer davantage dans leur province.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

PUBLICITÉ ET RECHERCHE	8,7 ETPT ET	3 615 800 $

Prévoir, produire et mettre en oeuvre des programmes d'incitation aux déplacements à l'intention des non-résidents et des résidents du Nouveau-Brunswick. Produire des publications dans le cadre de campagnes publicitaires, desservir les visiteurs, ainsi que développer des marchés et des produits spécialité. Mettre en oeuvre des programmes de recherche et de surveillance en vue d'évaluer les résultats du secteur, de déterminer les marchés potentiels, de même qu'orienter la conception et la prestation de programmes.

RELATIONS PUBLIQUES	9,6 ETPT ET	822 200 $

Mettre à exécution des programmes spéciaux de publicité et de relations avec les médias afin d'augmenter le nombre de visiteurs dans la province. Fournir des services de rédaction, de photographie, de communications et de relations publiques pour les quatre divisions du Ministère.

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE
COMPTE ORDINAIRE

VENTES	3,9 ETPT ET	570 300 $

Vendre le Nouveau-Brunswick et ses produits touristiques auprès de l'industrie touristique, ainsi que recueillir et évaluer les données sur le marché.

SERVICES AUX VISITEURS	10,0 ETPT ET	891 100 $

Contribuer à l'augmentation du nombre de touristes et à la prolongation de leur séjour au Nouveau-Brunswick par la fourniture d'information à jour et exacte, ainsi que par l'exploitation de centre d'information touristique.

GESTION DES PRODUITS	12,4 ETPT ET	675 100 $

Obtenir des renseignements sur des secteurs de produits précis par la cueillette de données, l'analyse de l'information, la liaison avec l'industrie et l'interprétation des tendances. Favoriser aussi la mise en valeur et la promotion de produits.

SERVICES À L'INDUSTRIE	15,6 ETPT ET	1 072 500 $

Assurer la mise en valeur de produits et de services de qualité en offrant des stimulants techniques et financiers afin de maximiser les investissements, l'emploi et la viabilité économique. Faciliter la planification et l'élaboration de programmes d'éducation, de formation et de sensibilisation à l'intention des employés de l'industrie.

DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL	5,1 ETPT ET	131 400 $

Favoriser la mise en valeur et le marketing du potentiel touristique de diverses régions de la province en facilitant l'établissement de régions à thème, en collaboration avec un réseau efficace d'organisations régionales solides. Aider ces organisations par la prestation de soutien administratif et d'aide à la planification.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	65,3 ETPT ET	7 778 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	2 298 900 $
Autres frais	4 991 300
Fournitures et approvisionnements	175 700
Biens et matériel	17 600
Contributions, subventions, etc.	294 900
À VOTER	7 778 400 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 80-05 - SPORT ET LOISIRS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Augementer le niveau et la qualité de participation des gens du Nouveau-Brunswick aux activités sportives et récréatives et aider à améliorer les programmes de sport et de loisirs.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

DÉVELOPPEMENT PROVINCIAL DU SPORT	10,1 ETPT ET	1 842 200 $

Appuyer et orienter les organisations sportives dans le développment et l'amélioration du sport amateur dans la province.

DÉVELOPPEMENT PROVINCIAL DES LOISIRS	8,2 ETPT ET	1 287 000 $

Appuyer et orienter les municipalités et les organisations de loisirs provinciales dans l'amélioration et le développement des loisirs dans la province.

DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE ET RÉGIONAL	18,9 ETPT ET	1 251 100 $

Appuyer et orienter les organisations sportives et récréatives, locales et régionales, dans l'amélioration et le développement des programmes de sport et de loisirs dans la province.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	37,2 ETPT ET	4 380 300 $

TABLEAU DES PREVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	1 369 100 $
Autres frais	374 800
Fournitures et approvisionnements	47 000
Biens et matériel	16 500
Contributions, subventions, etc.	2 572 900
À VOTER	4 380 300 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 80-06 - CULTURE ET PATRIMOINE

OBJECTIF DU PROGRAMME

Fournir aide et orientation en vue du développement et de la préservation d'activités reliées au patrimoine culturel et historique du Nouveau-Brunswick.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SERVICES DES BIBLIOTHÈQUES DU NOUVEAU-BRUNSWICK	233,0 ETPT ET	7 345 200 $

Assurer une aide financière et administrative au réseau de bibliothèques du Nouveau-Brunswick.

MUSÉE DU NOUVEAU-BRUNSWICK	30,5 ETPT ET	1 229 100 $

Collectionner, faire des recherches, préserver, interpréter et exposer l'histoire, les sciences naturelles et les réalisations artistiques du Nouveau-Brunswick.

ARTS	12,1 ETPT ET	1 571 500 $

Aider et promouvoir le développement des arts visuels, de la littérature, des activités multiculturelles et des arts d'exécution au Nouveau-Brunswick.

ARCHIVES PROVINCIALES	31,7 ETPT ET	1 329 600 $

Voir à la gestion efficace des dossiers du gouvernement et assurer la préservation et la disponibilité des dossiers publics et privés ayant une valeur relativement à l'histoire du Nouveau-Brunswick.

PATRIMOINE	146,8 ETPT ET	4 146 200 $

Exploiter et entretenir les lieux et villages historiques afin de mieux faire apprécier et comprendre le patrimoine du Nouveau-Brunswick; préserver et interpréter les ressources historiques d'intérêt provincial. Accorder des subventions et de l'aide aux musées et organismes patrimoniaux afin qu'ils améliorent la qualité de leurs programmes et de leurs activités.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	454,1 ETPT ET	15 621 600 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	3 851 600 $
Autres frais	987 300
Fournitures et approvisionnements	421 300
Biens et matériel	174 100
Contributions, subventions, etc	10 128 100
Frais de la dette et autre	59 200
À VOTER	15 621 600 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 80-40 - PROJETS DE DÉVELOPPEMENT AUTRES QUE D'IMMOBILISATIONS - SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer la mise en oeuvre des projets et programmes imputés au compte ordinaire en vertu des divers éléments de programme de la SAR.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets.....	1 $
À VOTER	1 $

TOTAL - MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE.....	38 731 901 $
Moins : crédits législatifs.....	33 100
À VOTER	38 698 801 $

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE
COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
80 51	826 929	1 200 000	1 200 000	Parcs, installations touristiques et bien patrimoniaux.....	1 487 000
58	-	1	-	Projets d'immobilisations - SAR.....	1
	826 929	1 200 001	1 200 000	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL.....	1 487 001
				SOMME DÉJÀ VOTÉE.....	1 487 001

MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE

COMPTE À BUT SPÉCIAL

DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $		BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
-	-	33 000	Compte en fiducie pour la maison Hibbard.....	10 500
-	-	42 200	Compte en fiducie pour l'archéologie....	18 300
-	-	5 000	Compte pour les archives.....	5 000
-	-	-	Fonds en fiducie pour le développement des arts.....	400 000
-	-	-	Fonds en fiducie pour le développement du sport.....	350 000
-	-	45 000	Fonds en fiducie du viscount Bennett....	40 000
-	-	125 200	TOTAL - COMPTE À BUT SPÉCIAL.....	823 800

MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE

PRÊTS ET AVANCES

80 81	Pour l'achat de véhicules - À VOTER.....	265 000 $
	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES - À VOTER.....	265 000 $

- REMARQUES -

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DES TRANSPORTS
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991
	$	$	$		$
40 01	17 570 249	18 697 300	19 337 000	Administration	20 645 500
02	6 145 731	6 805 800	6 956 200	Véhicules à moteur	6 427 600
03	50 452 222	55 526 600	55 338 400	Entretien	56 743 600
04	39 792 939	38 788 800	41 790 600	Déneigement	38 595 800
05	4 746 388	5 496 300	5 691 600	Construction des ponts et des routes	5 726 800
40	-	1	-	Projets de développement autres que d'immobilisations - SAR	1
46	-	1	-	Fonctionnement des véhicules	1
48	-	1	-	Fonctionnement du matériel et de l'outillage	1
49	-	1	-	Répartition de la feuille de paye	1
	118 707 529	125 314 804	129 113 800	TOTAL - MINISTÈRE DES TRANSPORTS	128 139 304

RAPPROCHEMENT

119 493 455	126 823 204		1. Données déjà publiées.
		130 633 600	2. Données révisées pour l'année en cours.
			3. Réorganisation du gouvernement
(75 145)	-	-	3.1 Pesées mobiles transférées au ministère du Solliciteur général.
255 468	-	-	3.2 Crédit-Avion transféré du Secrétariat de la politique.
(958 056)	(1 058 400)	(1 058 400)	3.3 Application des lois sur les véhicules utilitaires transférée au ministère du Solliciteur général.
(8 193)	(450 000)	(461 400)	3.4 Code de sécurité national transféré au ministère du Solliciteur général.
118 707 529	125 314 804	129 113 800	TOTAL - MINISTÈRE DES TRANSPORTS

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES TRANSPORTS
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 40-01 - ADMINISTRATION

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer un service de soutien administratif, financier ainsi qu'un service de soutien en personnel et en budgétisation visant tous les programmes du Ministère et mettre en vigueur les règlements et politiques qui s'appliquent à l'exploitation du réseau routier de la province.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION GÉNÉRALE - BUREAU CENTRAL	110,8 ETPT ET	4 899 100 $

Assurer les services de soutien administratif suivants : l'administration des garanties relatives aux contrats; les services de secrétariat et de sténographie; les réclamations en dommages et en matière d'assurance; la vérification de l'inventaire du Ministère; le soutien administratif relatif aux contrats et aux ententes; la préparation et le contrôle du budget; la comptabilité; la vérification interne; la gestion du personnel.

Assurer la liaison avec le gouvernement du Canada en ce qui concerne les programmes à frais partagés et préparer la version définitive des documents des contrats accordés par appel d'offres : l'administration et la vérification des contrats.

CHARGE DE LA FEUILLE DE PAYE POUR LES PROGRAMMES DU MINISTÈRE	0,0 ETPT ET	4 116 100 $

Assurer les fonds nécessaires pour pourvoir à la charge de la feuille de paye de tous les programmes du Ministère : l'assurance-chômage, la Croix-Bleue, l'indemnisation des accidents du travail.

ADMINISTRATION DES DISTRICTS	243,6 ETPT ET	8 580 800 $

Assurer un service de soutien administratif, technique et professionnel à tous les projets et activités de la voirie dans les 12 districts : l'entretien des routes, la lutte contre la neige et la glace, les installations permanentes pour la gestion par projets, la gestion des stocks, les ententes avec les municipalités et l'élimination des déchets solides.

CARTOGRAPHIE MUNICIPALE	17,0 ETPT ET	562 800 $

Assurer au Ministère et aux municipalités les services de soutien suivants : la cartographie municipale, la cartographie d'évaluation, les services de procédés graphiques, le contrôle des lotissements dans les régions non constituées en municipalités.

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES TRANSPORTS
COMPTE ORDINAIRE

POLITIQUES DES TRANSPORTS ET DES COMMUNICATIONS	13,4 ETPT ET	1 278 600 $

Élaborer les politiques de transports et de communications qui appuient les buts du développement social et économique du Nouveau-Brunswick et négocier leur adoption avec les organismes fédéraux, provinciaux et municipaux, les transporteurs et les expéditeurs; encourager l'expansion des services de transport par air, par terre et par mer; entrer en consultation avec d'autres gouvernements; coordonner les recommandations présentées au gouvernement fédéral et les organismes investis d'un pouvoir de réglementation; participer aux travaux des comités fédéraux-provinciaux; assurer la liaison avec des organismes de transport appuyés par le gouvernement provincial et leur fournir des fonds (la Commission des transports des provinces atlantiques, le Service de vérification des factures de fret); promouvoir le développement des télécommunications, y compris la radiodiffusion et la télédistribution; analyser les questions relatives aux transports et aux communications; travailler avec les transporteurs, les expéditeurs, les radiodiffuseurs pour s'assurer que les buts des politiques sont atteints; entretenir une liaison avec le Commission canadienne des transports au sujet des projets de passages à niveau. Le Programme sur les besoins spéciaux en matière de transport traite des besoins des personnes handicapées.

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES TRANSPORTS
COMPTE ORDINAIRE

COMMISSIONS INVESTIS D'UN POUVOIR DE RÉGLEMENTATION	7,6 ETPT ET	457 000 $

Ces commissions sont chargées de la réglementation et de la surveillance des activités des entreprises de services publics, des transportateurs routiers, des compagnies d'assurance-automobile conformément aux lois et politiques gouvernementales.

Commission des entreprises de services publics - réglementer les entreprises de services publics et les assureurs d'automobiles; approuver les tarifs; enquêter sur les plaintes du public; assurer la protection de l'intérêt public; entendre les appels relatifs à la Loi sur la protection contre les fraudes en matière de valeurs.

Commission des transports routiers - réglementer les transporteurs routiers publics qui exercent leurs activités dans la province; délivrer les permis de transport routier; s'assurer que les services des transportateurs routiers font l'affaire du public et répondent à ses besoins tel que prévu.

GESTION DES VÉHICULES	5,0 ETPT ET	323 100 $

Assurer les services de gestion en ce qui a trait au fonctionnement d'un parc de véhicules provincial.

AVION	2,0 ETPT ET	428 000 $

Assurer aux ministres et aux hauts fonctionnaires un transport aérien pratique et efficace.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	399,4 ETPT ET	20 645 500 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	15 997 100	$
Autres frais	2 985 900	
Fournitures et approvisionnements	632 400	
Biens et matériel	358 300	
Contributions, subventions, etc.	536 800	
Frais de la dette et autres	169 100	
	20 699 600	
Moins les montants imputés à d'autres programmes	54 100	
	20 645 500	
Moins : crédits législatifs	33 100	
À VOTER	20 612 400	$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES TRANSPORTS
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 40-02 - VÉHICULES À MOTEUR

OBJECTIFS DU PROGRAMME

S'assurer de la perception des recettes et de la tenue des dossiers se rattachant aux conducteurs et aux véhicules ainsi qu'appliquer, mettre à jour et administrer les lois relatives au déplacement des personnes et des biens dans les rues et sur les routes.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ADMINISTRATION - VÉHICULES À MOTEUR	107,6 ETPT ET	5 527 600 $

S'assurer de la perception des recettes et de la tenue des dossiers se rattachant aux conducteurs et aux véhicules ainsi qu'établir, mettre à jour et exécuter les lois relatives au déplacement des personnes et des biens dans les rues et sur les routes.

PROVISION POUR PERTES	0,0 ETPT ET	900 000 $

Subvenir aux pertes du Compte d'indemnisation pour jugements inexécutés.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	107,6 ETPT ET	6 427 600 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	2 714 000 $
Autres frais	2 275 300
Fournitures et approvisionnements	493 200
Biens et matériel	26 000
Contributions, subventions, etc.	19 100
Frais de la dette et autres	900 000
À VOTER	6 427 600 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES TRANSPORTS
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 40-03 - ENTRETIEN

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Fournir des services d'entretien à toutes les routes désignées ainsi qu'assurer le fonctionnement des traversiers de la province.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

EXPLOITATION DES TRAVERSIERS	106,2 ETPT ET	9 968 000 $
Assurer l'exploitation des traversiers et l'entretien des quais.		
ENTRETIEN DES PONTS	192,4 ETPT ET	9 361 500 $
Assurer l'entretien de tous les ouvrages d'art de voirie de la province.		
ENTRETIEN DES ROUTES	392,0 ETPT ET	22 340 500 $
Assurer l'entretien de toutes les routes désignées par le ministre en application de la Loi sur la voirie.		
ENTRETIEN DES ROUTES MUNICIPALES	0,0 ETPT ET	1 092 900 $
Fournir les fonds nécessaires pour l'entretien estival des routes désignées à l'intérieur des municipalités ainsi que les services par contrat avec les villages.		
ENTRETIEN DES DÉPOTOIRS	28,6 ETPT ET	2 825 500 $
Entretenir et exploiter tous les lieux d'enfouissement sanitaire à l'extérieur des municipalités ainsi que fournir aux municipalités les services d'élimination des déchets solides non prévus par le Ministère.		
CHEMINS D'ACCÈS AUX RESSOURCES	1,8 ETPT ET	205 000 $
Assurer l'entretien des chemins classés en application de la Loi sur la voirie comme chemins d'accès aux ressources : le terrassement, le creusage de fossés, le gravillonnage, le remplacement de ponceaux.		
BÂTIMENTS - EXPLOITATION ET ENTRETIEN	90,3 ETPT ET	3 145 400 $
Exploiter et entretenir les bâtiments et les terrains administrés par le Ministère.		
DIRECTION DES TECHNIQUES DE LA CIRCULATION	81,3 ETPT ET	4 992 800 $
Assurer les services techniques de la circulation, y compris le marquage, la signalisation et l'éclairage des routes désignées.		
DIRECTION DES SERVICES TECHNIQUES	46,2 ETPT ET	2 268 900 $
Assurer le soutien technique et professionnel nécessaires à l'entretien du réseau routier provincial ainsi que fournir les services de soutien pour le déneigement et le déglaçage des routes désignées.		
ENTRETIEN AUX INTERSECTIONS DES ROUTES ET DES VOIES FERRÉES	0,0 ETPT ET	543 100 $
Assurer la protection de la sécurité publique en effectuant l'entretien adéquat du réseau routier qui croise la voie ferrée - services par contrat avec les sociétés CN et CP.		
ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	918,8 ETPT ET	56 743 600 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES TRANSPORTS
COMPTE ORDINAIRE

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	22 789 000	$
Autres frais	22 764 300	
Fournitures et approvisionnements	14 766 900	
Biens et matériel	323 700	
	60 643 900	
Moins : imputation à d'autres programmes	3 900 300	
À VOTER	56 743 600	$

PROGRAMME 40-04 - DÉNEIGEMENT

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer les services d'entretien pendant l'hiver, y compris le déneigement et le déglaçage des routes désignées.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

ACTIVITÉS DE DÉNEIGEMENT	415,1 ETPT ET	33 988 200 $

Assurer les services de déneigement et de déglaçage de toutes les routes à l'extérieur des municipalités, ainsi que les services par contrat avec les villages.

SERVICES D'ENTRETIEN DES ROUTES MUNICIPALES PENDANT L'HIVER	0,0 ETPT ET	4 607 600 $

Fournir les fonds nécessaires au déneigement et au déglaçage des routes désignées à l'intérieur des municipalités.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	415,1 ETPT ET	38 595 800 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	12 932 700	$
Autres frais	20 839 600	
Fournitures et approvisionnements	4 823 500	
À VOTER	38 595 800	$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES TRANSPORTS
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 40-05 - CONSTRUCTION DES PONTS ET DES ROUTES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer des services de soutien technique et professionnel pour la planification, la conception, l'acquisition de terrains et la construction des routes et des ponts.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

EMPRISE DES ROUTES	32,6 ETPT ET	1 323 800 $

Assurer des services de soutien pour l'acquisition de biens-fonds relativement à la construction de routes et de ponts ainsi que régler les réclamations relatives à l'acquisition de ces biens-fonds.

DIRECTION DES OUVRAGES D'ART	14,1 ETPT ET	662 100 $

Assurer la conception des charpentes de ponts et la surveillance de la construction des ponts provinciaux.

PLANIFICATION DES ROUTES	21,3 ETPT ET	1 008 800 $

Assurer la planification à longue échéance et la planification fonctionnelle d'un réseau de transport routier pour la province.

DIRECTION DE LA CONSTRUCTION DES ROUTES	15,9 ETPT ET	904 600 $

Assurer l'administration et la surveillance des contrats de terrassement, de pavage, de concassage et de travaux effectués par les employés du Ministère sur les projets locaux de revêtement de pierres concassées bituminées et de stabilisation des sols.

DIRECTION DU TRACÉ DES ROUTES	30,4 ETPT ET	1 283 700 $

Fournir des plans et devis détaillés d'un programme de construction approuvé et assurer la coordination du Programme des routes municipales.

DIRECTION DES MATÉRIAUX ET DE LA RECHERCHE	30,2 ETPT ET	543 800 $

Fournir des services d'appoint en ce qui a trait aux sols, aux matériaux, aux activités géotechniques, aux sources d'agrégats, aux recherches en laboratoire ou en bibliothèque et aux recherches relatives aux matériaux pour le programme de construction de routes et de ponts.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	144,5 ETPT ET	5 726 800 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES TRANSPORTS
COMPTE ORDINAIRE

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	4 916 900	$
Autres frais	915 700	
Fournitures et approvisionnements	266 000	
Biens et matériel	142 200	
Contribution, subventions, etc	27 900	
	6 268 700	
Moins : les sommes imputées à d'autres programmes	541 900	
À VOTER	5 726 800	$

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES TRANSPORTS
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 40-40 - PROJETS DE DÉVELOPPEMENT AUTRES QUE D'IMMOBILISATIONS - SAR

OBJECTIF DU PROGRAMME

Assurer la mise en oeuvre de projets et de programmes inscrits au compte ordinaire en vertu de divers éléments de programmes de la Société d'aménagement régional.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	0,0 ETPT ET	1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Contrats et projets	1 $
À VOTER	1 $

PROGRAMME 40-46 - FONCTIONNEMENT DES VÉHICULES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Répartir les coûts des véhicules et des installations de réparation entre les ministères-clients.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	411,3 ETPT ET	1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	11 707 100 $
Autres frais	7 435 800
Fournitures et approvisionnements	22 887 200
Biens et matériel	466 800
Frais de la dette et autres	4 200 000
	46 696 900
Moins : les sommes imputées à d'autres programmes	46 696 899
À VOTER	1 $

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
MINISTÈRE DES TRANSPORTS
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 40-48 - FONCTIONNEMENT DU MATÉRIEL ET DE L'OUTILLAGE

OBJECTIF DU PROGRAMME

Répartir les coûts de l'outillage entre divers programmes du Ministère.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 0,0 ETPT ET 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Autres frais	1 $
À VOTER	1 $

PROGRAMME 40-49 - RÉPARTITION DE LA FEUILLE DE PAYE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Répartir les frais de la feuille de paye affectés à des projets et activités précis inscrits à la fois au compte de capital et au compte ordinaire

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES 367,6 ETPT ET 1 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	15 039 000 $
Moins : les sommes imputées à d'autres programmes	15 038 999
À VOTER	1 $

TOTAL - MINISTÈRE DES TRANSPORTS	194 371 502 $
Moins : les sommes imputées à d'autres programmes	66 232 198
	128 139 304
Moins : crédits législatifs	33 100
À VOTER	128 106 204 $

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
MINISTÈRE DES TRANSPORTS
COMPTE DE CAPITAL

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
40 50	10 334 240	15 000 000	25 000 000	Ponts permanents	34 600 000
51	56 960 919	71 806 000	71 806 000	Routes permanentes	84 506 000
52	31 911 254	37 000 000	37 000 000	Entente Canada/Nouveau-Brunswick sur l'amélioration des routes	37 000 000
54	716 238	-	-	Aide pour dommages dus aux inondations et aux tempêtes	-
57	22 550 249	4 400 000	4 400 000	Développement des transports - Entente auxiliaire	-
58	-	1	-	Projets d'immobilisations - SAR	1
59	-	1	-	Programme de construction de routes de grande communication	-
	122 472 900	128 206 002	138 206 000	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL	156 106 001
				SOMME DÉJÀ VOTÉE	156 106 001

MINISTÈRE DES TRANSPORTS
COMPTE À BUT SPÉCIAL

	-	25 000 000	24 000 000	Compte de fiducie pour routes de grande communication	30 000 000 $
	-	25 000 000	24 000 000	TOTAL - COMPTE À BUT SPÉCIAL	30 000 000 $

MINISTÈRE DES TRANSPORTS
PRÊTS ET AVANCES

40 71	Régie des transports du Nouveau-Brunswick - À VOTER	140 000 $
80	Pour achat de matériel et d'outillage - À VOTER	5 861 000
81	Parc central de véhicules - À VOTER	1 683 000
85	Compte d'indemnisation pour jugements inexécutés - À VOTER	900 000
	TOTAL - PRÊTS ET AVANCES - À VOTER	8 584 000 $

- REMARQUES -

ÉTAT COMPARATIF DES DÉPENSES PRÉVUES
DIRECTION GÉNÉRALE DE LA CONDITION FÉMININE
COMPTE ORDINAIRE

CRÉDIT	DÉPENSES RÉELLES DE 1988-1989 $	1989-1990 BUDGET PRINCIPAL $	1989-1990 PRÉVISIONS RÉVISÉES $	PROGRAMME	BUDGET PRINCIPAL DE 1990-1991 $
82 01	312 229	336 200	338 700	Direction générale de la condition féminine.....	359 400
312 229	336 200	338 700		TOTAL - DIRECTION GÉNÉRALE DE LA CONDITION FÉMININE.....	359 400

- REMARQUES -

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DIRECTION GÉNÉRALE DE LA CONDITION FÉMININE
COMPTE ORDINAIRE

PROGRAMME 82-01 - DIRECTION GÉNÉRALE DE LA CONDITION FÉMININE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Élaborer et mettre en oeuvre des lignes de conduite et des programmes ayant pour but d'améliorer la situation sociale, économique et juridique des femmes de la province.

Tenter d'accroitre la représentation des femmes à tous les échelons et dans toutes les classes des services publics, par le biais d'un programme d'égalité en matière d'emploi.

ESTIMATION TOTALE DES RESSOURCES NÉCESSAIRES	7,0 ETPT ET	359 400 $

TABLEAU DES PRÉVISIONS PAR POSTE DE DÉPENSE

Frais de personnel	308 100 $
Autres frais	45 700
Fournitures et approvisionnements	4 400
Biens et matériel	1 200
À VOTER	359 400 $

TOTAL - DIRECTION GÉNÉRALE DE LA CONDITION FÉMININE	359 400 $
Moins : crédits législatifs	-
À VOTER	359 400 $

- REMARQUES -

Ancien programme 22-03 - Secrétariat de la politique.

SECTION C

PRÉVISIONS

DES RECETTES AU COMPTE ORDINAIRE,

DES RECOUVREMENTS AU COMPTE DE CAPITAL,

DES RECETTE AU COMPTE À BUT SPÉCIAL ET

DES RECOUVREMENTS AU COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES

TABLE DES MATIÈRES

Tableaux sommaires

Recettes - Compte ordinaire par ministère 3
Recettes - Compte ordinaire selon la provenance 4
Recettes - Compte de capital par ministère 6
Recettes - Compte de capital selon la provenance 7
Recettes - Compte à but spécial par ministère 8
Recettes - Compte à but spécial selon la provenance 9
Recettes - Prêts et avances par ministère 10
Recettes - Prêts et avances selon la provenance 11

Prévisions détaillées des recettes

Compte ordinaire, compte de capital, compte à but spécial et compte de prêts et avances
Affaires municipales 52
Agriculture 17
Aide au revenu 43
Approvisionnement et Services 68
Assemblée législative 49
Bureau du contrôleur 62
Commerce et Technologie 22
Commission de l'alcoolisme et de la pharmacodépendance 20
Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes 50
Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick 51
Conseil de gestion 21
Éducation 25
Enseignement supérieur et Formation 15
Environnement 28
Finances 31
Gouvernement général 38
Justice 44
Pêches et Aquaculture 35
Ressources naturelles et Énergie 55
Santé et Services communautaires 40
Société d'aménagement régional 63
Société des alcools du Nouveau-Brunswick 61
Société d'habitation du Nouveau-Brunswick 59
Solliciteur général 65
Tourisme, Loisirs et Patrimoine 71
Transports 74
Travail 47

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

PAR MINISTÈRE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
26 164,0	22 025,0	33 522,5	Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation	25 495,2
6 576,5	7 131,2	5 783,8	Ministère de l'Agriculture	6 182,1
2 729,0	2 707,2	2 707,2	Commission de l'alcoolisme et de pharmacodépendance	2 753,2
33,8	2,0	2,0	Ministère du Conseil de gestion	27,0
2 650,5	1 828,5	1 866,7	Ministère du Commerce et de la Technologie	1 526,0
26 729,0	4 848,4	4 960,2	Ministère de l'Éducation	5 338,3
904,3	992,7	967,7	Ministère de l'Environnement	1 248,4
2 820 779,8	3 006 785,5	3 091 785,5	Ministère des Finances	3 211 569,8
7 921,2	8 550,0	8 550,0	Ministère des Pêches et de l'Aquaculture	9 394,8
5 476,5	35 749,8	35 251,5	Gouvernement général	33 000,8
40 674,4	43 348,9	44 768,7	Ministère de la Santé et des Services communautaires	46 922,3
127 347,0	126 396,7	128 462,7	Ministère de l'Aide au revenu	131 718,5
25 424,0	23 656,3	23 728,0	Ministère de la Justice	23 586,1
2 114,1	2 188,7	2 276,1	Ministère du Travail	2 316,7
27,2	11,3	12,0	Assemblée législative	10,8
3 065,7	1 346,2	1 324,6	Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes	1 286,5
669,6	475,0	500,0	Commission de la santé mentale du Nouveau-Brunswick	500,0
1 141,0	1 110,7	1 042,3	Ministère des Affaires municipales	1 133,3
47 168,7	49 366,7	49 350,2	Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie	50 078,2
9 613,0	8 400,0	9 255,0	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	9 380,0
77 834,7	79 521,8	81 603,4	Société des alcools du Nouveau-Brunswick	82 147,7
79,7	32,0	33,4	Bureau du contrôleur	48,5
22 702,7	29 102,0	19 652,0	Société d'aménagement régional	38 352,0
11 042,7	9 848,2	11 132,4	Ministère du Solliciteur général	11 200,8
6 012,5	5 407,3	4 779,5	Ministère de l'Approvisionnement et des Services	4 196,6
2 057,5	2 093,3	2 264,7	Ministère du Tourisme, des Loisirs et du Patrimoine	2 153,7
45 791,1	50 986,8	52 243,1	Ministère des Transports	53 070,0
3 322 730,2	3 523 912,2	3 617 825,2	TOTAL: COMPTE ORDINAIRE	3 754 697,3

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

SELON LA PROVENANCE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Provenance interne	
			Taxes	
542 137,0	560 000,0	595 800,0	Impôt sur le revenu des particuliers	629 400,0
119 591,3	129 000,0	115,800,0	Impôt sur les bénéfices des sociétés	121 500,0
3 271,0	3 440,0	8 619,0	Taxe sur les minéraux métalliques	4 770,0
154 733,3	163 300,0	158 900,0	Impôt provincial sur les biens fonciers	180,300,0
140 588,4	160 000,0	158 200,0	Impôt municipal sur les biens fonciers	178 800,0
588 150,3	615 000,0	625 000,0	Taxe pour les services sociaux et l'éducation	666,700,0
108 300,2	118 500,0	110 000,0	Taxe sur l'essence et les carburants	112 500,0
61 084,8	74 000,0	74 000,0	Taxe sur le tabac	72 500,0
1 884,3	1 670,0	1 670,0	Taxe d'entrée et de divertissement	1 560,0
58,0	65,0	65,0	Taxe sur les paris mutuels	54,0
15 355,6	16 100,0	16 100,0	Taxe sur les primes d'assurance	16 850,0
2 574,9	2 500,0	2 500,0	Taxe sur le transfert de biens réels	2 500,0
7 402,5	7 400,0	8 500,0	Taxe sur le capital des corporations financières	9 200,0
1 745 131,6	1 850 975,0	1 875 154,0	Total partiel - taxes	1 996 634,0
			Produits de placements	
77 834,7	79 521,8	81 603,4	Bénéfices provenant de la vente de boissons alcooliques	82 147,7
23 637,3	22 486,7	22 802,0	Intérêts créditeurs et revenus de placements	23 268,2
1 109,8	645,0	679,0	Autres	483,0
102 581,8	102 653,5	105 084,4	Total partiel - produits de placements	105 898,9
			Licences et permis	
42 242,5	47 979,8	49 372,1	Véhicules à moteur	50,091,7
5 474,9	6 400,0	6 000,0	Réglementation des alcools	6 400,0
3 798,6	5 064,3	4 697,7	Pêche sportive et chasse	5 165,7
534,7	497,0	495,0	Forêts	495,0
420,9	412,3	476,8	Mines	503,0
4 769,8	5 235,1	5 655,8	Recettes générales	5 314,0
57 241,4	65 588,5	66 697,4	Total partiel - licences et permis	67 969,4
			Ventes de biens et services	
11 134,7	11 568,6	18 818,6	Établissements	15 028,4
6 068,7	6 301,2	6 331,5	Recettes intergouvernementales	7 066,6
1 618,5	1 654,6	1 822,7	Parcs provinciaux	1 745,0
1 484,7	1 735,2	1 897,4	Baux et locations	1 933,0
29 864,2	28 500,8	27 624,0	Recettes générales	28 009,2
50 170,8	49 760,4	56 494,2	Total partiel - ventes de biens et services	53 782,2

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

SELON LA PROVENANCE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Redevances	
28 008,6	27 650,0	25 350,0	Forêts	26 200,0
9 323,1	10 528,0	7 689,1	Mines	10 993,0
37 331,7	38 178,0	33 039,1	Total partiel - redevances	37 193,0
22 894,2	24 000,0	21 800,0	Recettes des loteries	20 300,0
1 947,2	2 151,5	1 821,5	Amendes et intérêts de pénalisation	1 530,4
5 467,3	3 170,5	3 504,3	Recettes diverses	3 216,6
2 022 766,0	2 136 477,4	2 163 594,9	TOTAL - RECETTES DE PROVENANCE INTERNE	2 286 524,5
			Subventions inconditionnelles - Canada	
778 299,0	836 000,0	911 100,0	Paiements de péréquation fiscale	918 000,0
245 612,0	267 000,0	260 000,0	Financement des programmes établis - caisse	245,000,0
34 948,0	36 800,0	37 000,0	Services complémentaires de santé	38,800,0
1 821,2	1 800,0	1 800,0	Autres	1 800,0
1 060 680,2	1 141 600,0	1 209 900,0	Total partiel - subventions inconditionnelles - Canada	1 203 600,0
			Subventions conditionnelles - Canada	
1 635,6	2 142,1	2 186,1	Services du gouvernement général	1 946,8
180,3	751,0	528,0	Transports	461,3
21 990,0	27 705,0	18 558,7	Développement économique	36 758,7
10 563,5	11 981,4	11 326,3	Santé	12 457,6
155 874,4	155 904,1	159 597,0	Bien-être	163 664,8
47 149,2	45 466,7	50 537,7	Éducation	47 162,1
22,8	0,0	0,0	Culture	0,0
1 868,2	1 884,5	1 596,5	Autres	2 121,5
239 284,0	245 834,8	244 330,3	Total partiel - subventions conditionnelles - Canada	264 572,8
1 299 964,2	1 387 434,8	1 454 230,3	TOTAL - SUBVENTIONS DU CANADA	1 468 172,8
3 322 730,2	3 523 912,2	3 617 825,2	RECETTES BRUTES AU COMPTE ORDINAIRE	3 754 697,3

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

PAR MINISTÈRE

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1989-1990	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
0,0	0,0	0,0	Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Formation	0,0
752,2	200,0	265,0	Ministère de l'Agriculture	280,0
654,5	200,0	325,0	Ministère du Commerce et de la Technologie	200,0
48,4	10,0	33,0	Ministère de l'Éducation	10,0
0,0	0,0	0,5	Ministère des Pêches et de l'Aquaculture	0,0
0,0	0,0	0,0	Gouvernement général	1 200,0
269,5	60,0	100,0	Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie	80,0
1 078,6	400,0	700,0	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	400,0
3 708,8	5 845,0	4 290,0	Société d'aménagement régional	6 405,0
1 217,7	600,0	465,1	Ministère de l'Approvisionnement et des Services	600,0
33 544,2	24 870,0	24 870,0	Ministère des Transports	22 470,0
41 273,9	32 185,0	31 048,6	TOTAL - COMPTE DE CAPITAL	31 645,0

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

SELON LA PROVENANCE

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Provenance interne	
262,8	100,0	340,1	Services du gouvernement général	100,0
499,5	370,0	370,0	Transports	370,0
420,6	200,0	200,0	Développement économique	200,0
40,3	10,0	33,0	Éducation	10,0
3 311,1	1 165,0	1 320,5	Autres	1 265,0
4 534,3	1 845,0	2 263,6	TOTAL - RECETTES DE PROVENANCE INTERNE	1 945,0
			Subventions conditionnelles - Canada	
32 813,9	24 500,0	24 500,0	Transports	22 100,0
3 695,4	5 840,0	4 285,0	Développement économique	6 400,0
0,0	0,0	0,0	Éducation	1 200,0
230,3	0,0	0,0	Autres	0,0
36 739,6	30 340,0	28 785,0	TOTAL - subventions conditionnelles	29 700,0
41 273,9	32 185,0	31 048,6	TOTAL - RECOUVREMENTS AU COMPTE DE CAPITAL	31 645,0

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

PAR MINISTÈRE

COMPTE À BUT SPÉCIAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
689,0	0,0	700,0	Ministère du Commerce et de la Technologie	700,0
38,0	0,0	40,0	Ministère de l'Éducation	40,0
0,0	0,0	1 939,7	Ministère de la Santé et des Services communautaires	1 775,8
492,5	0,0	492,5	Ministère du Solliciteur général	700,0
41,2	0,0	933,0	Ministère du Tourisme, des Loisirs et du Patrimoine	848,0
5 696,2	26 000,0	26 000,0	Ministère des Transports	27 000,0
6 956,9	26 000,0	30 105,2	TOTAL : COMPTE À BUT SPÉCIAL	31 063,8

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

SELON LA PROVENANCE

COMPTE À BUT SPÉCIAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
689,0	0,0	700,0	Compte d'aide aux recherches médicales	700,0
38,0	0,0	40,0	Compte de Fred Magee	40,0
0,0	0,0	1 939,7	Compte d'assurance-responsabilité pour les hôpitaux	1 775,8
492,5	0,0	492,5	Compte d'aide aux services de police municipaux	500,0
0,0	0,0	0,0	Compte pour les services aux victimes	200,0
0,0	0,0	450,0	Fonds en fiducie pour le développement du sport	400,0
0,0	0,0	450,0	Fonds en fiducie pour le développement des arts	400,0
23,2	0,0	20,0	Compte du viscount Bennett	20,0
0,0	0,0	10,0	Compte de la maison Hibbard	10,0
18,0	0,0	3,0	Compte pour les archives	18,0
0,0	0,0	0,0	Compte pour l'archéologie	0,0
5 696,2	26 000,0	26 000,0	Fonds en fiducie pour les routes de grande communication	27 000,0
6 956,9	26 000,0	30,105,2	TOTAL : COMPTE À BUT SPÉCIAL	31 063,8

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

PAR MINISTÈRE

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
6 328,5	4 502,0	3 525,1	Ministère de l'Agriculture	3 500,0
4 929,6	2 325,0	2 805,0	Ministère du Commerce et de la Technologie	1 150,0
479,7	191,7	191,6	Ministère de l'Éducation	210,8
136,5	4,4	4,4	Ministère de l'Environnement	96,8
445,4	553,0	481,0	Ministère des Finances	519,4
8 978,6	8 959,7	6 000,0	Ministère des Pêches et de l'Aquaculture	6 000,0
203,6	225,0	225,0	Ministère de la Santé et des Services communautaires	248,6
69,3	71,3	71,3	Ministère des Affaires municipales	64,8
1 386,3	1 366,5	1 016,5	Ministère des Ressources naturelles et de l'Énergie	826,6
3 488,3	3 639,5	2 738,5	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	2 536,3
40,0	45,0	50,0	Ministère de l'Approvisionnement et des Services	40,0
669,6	1 645,0	1 620,0	Ministère des Transports	190,0
27 155,4	23 528,1	18 728,4	TOTAL : PRÊTS ET AVANCES	15 383,3

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

SELON LA PROVENANCE

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
27 155,4	23 528,1	18 728,4	Recouvrements au compte des prêts et avances	15 383,3
27 155,4	23 528,1	18 728,4	TOTAL - RECOUVREMENTS AU COMPTE DES PRÊTS ET AVANCES	15 383,3

BUDGET PRINCIPAL DES RECETTES

COMPTE ORDINAIRE

COMPTE DE CAPITAL

COMPTE À BUT SPÉCIAL

COMPTE DE PRÊTS ET AVANCES

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Produits de placements	
			Intérêts créditeurs et revenus de placements	
0,0	0,1	0,1	Opérations de change	0,0
0,0	0,1	0,1	Total partiel - produits de placements	0,0
			Licences et permis	
			Recettes générales	
29,4	20,0	20,0	Loi sur l'apprentissage et la certification professionnelle	50,0
6,2	4,0	4,0	Loi sur les écoles de métiers - licences	6,5
35,6	24,0	24,0	Total partiel - licences et permis	56,5
			Ventes de biens et services	
			Établissements	
1 504,2	1 515,0	1 515,0	Frais de scolarité	1 532,8
1 136,0	650,0	859,4	Frais de scolarité - cours du soir	718,3
7 435,7	8 058,6	15 133,9	Formation pour l'industrie - droits	11 359,3
86,0	100,0	100,0	Collèges communautaires - ventes	100,0
3,0	0,0	0,0	Ventes de biens et services - autres	0,0
114,0	50,0	50,0	Frais de scolarité - Places de formation non parrainées par Emploi et Immigration Canada	100,0
			Baux et locations	
126,4	130,0	130,0	Autres baux et locations	130,0
			Recettes générales	
28,6	28,0	28,0	Tests de rendement des adultes - droits	29,0
48,8	56,0	56,0	École d'artisanat du Nouveau-Brunswick - frais	55,0
27,2	26,0	26,0	Ventes et services - autres	27,0
10 509,9	10 613,6	17 898,3	Total partiel - ventes de biens et services	14 051,4

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Recettes diverses	
1,3	1,0	1,0	Véhicules du gouvernement - recouvrements	1,0
182,6	0,0	12,8	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
9,8	10,0	10,0	Autres recettes diverses	10,0
193,7	11,0	23,8	Total partiel - recettes diverses	11,0
10 739,2	10 648,7	17 946,2	TOTAL - recettes de provenance interne	14 113,9
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Éducation	
1 393,7	953,0	3 666,3	Planification de l'emploi au Canada - intégration professionnelle	953,0
0,0	0,0	928,6	Secrétariat national à l'alphabétisation - projets divers	0,0
10 744,8	9 898,3	10 456,4	Loi nationale sur la formation	9 898,3
267,2	250,0	250,0	Loi nationale sur la formation - surveillance	250,0
332,7	275,0	275,0	Régime canadien de prêts aux étudiants	275,0
211,2	*	*	Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - aide à l'infrastructure	*
2 378,3	*	*	Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - autres	*
			Autres recettes	
96,9	0,0	0,0	Politique des langues officielles	0,0
15 424,8	11 376,3	15 576,3	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	11 376,3
26 164,0	22 025,0	33 522,5	TOTAL : MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA FORMATION	25 495,2

*Les contributions fédérales en vertu de l'Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - aide à l'infrastructure et autres - figurent sous la rubrique Gouvernement général.

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Produits de placements	
			Intérêts créditeurs et revenus de placements	
4 614,9	5 100,0	4 000,0	Intérêts sur prêts	4 400,0
22,6	22,0	22,0	Autres intérêts créditeurs	22,0
			Autres	
23,0	3,0	3,0	Recouvrements - prêts et garanties	3,0
0,0	0,0	0,0	Gains sur cession - matériel et outillage	0,0
4 660,5	5 125,0	4 025,0	Total partiel - produits de placements	4 425,0
			Licences et permis	
			Recettes générales	
7,3	7,5	7,5	Commission des produits laitiers - permis	7,5
7,3	7,5	7,5	Total partiel - licences et permis	7,5
			Ventes de biens et services	
			Recettes intergouvernementales	
171,2	95,5	110,0	Projets de l'ACDI	95,6
			Baux et locations	
59,7	50,0	50,0	Location de terrains - autres	50,0
260,1	250,0	320,0	Commission de l'aménagement agricole - frais de baux	320,0
1,9	1,9	1,9	Loyers - bâtiments provinciaux	1,9
10,4	10,0	10,0	Baux de bleuetières	10,0
			Recettes générales	
70,8	110,0	110,0	Ventes de pommes de terre de semence	100,0
0,1	0,2	0,2	Frais des tests contre la pullorose	0,2
130,0	134,6	87,7	Pépinières de fraises - ventes	120,0
1 020,9	1 298,0	1 000,0	Services vétérinaires	1 000,0
65,6	0,0	0,0	Frais d'analyse du cheptel laitier	0,0
57,7	2,0	4,5	Frais d'analyse des produits laitiers en laboratoire	4,7
3,8	4,0	9,5	Frais d'évaluation	10,0
1,3	10,0	2,5	Service de génie agricole	2,5
8,7	8,5	9,5	Frais d'utilisation du laboratoire agricole	10,0
0,8	1,0	1,7	Droits de libération hypothécaire	2,0
0,0	0,0	0,0	Ventes et services - autres	0,0
1 863,0	1 975,7	1 717,5	Total partiel - ventes de biens et services	1 726,9

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ETAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Redevances	
			Mines	
1,6	3,0	3,0	Redevances sur le calcaire	2,0
1,6	3,0	3,0	Total partiel - redevances	2,0
			Recettes diverses	
2,1	3,0	3,0	Véhicules du gouvernement - recouvrements	3,0
4,0	0,0	3,2	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
21,8	5,0	8,9	Autres recettes diverses	2,0
27,9	8,0	15,1	Total partiel - recettes diverses	5,0
6 560,3	7 119,2	5 768,1	TOTAL - recettes de provenance interne	6 166,4
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Développement économique	
1,5	1,0	1,0	Programme de la main-d'oeuvre agricole	1,0
7,7	4,0	7,7	Services des animaux de ferme	7,7
			Éducation	
7,0	7,0	7,0	Subventions 4-H	7,0
0,0	0,0	0,0	Dommages causés par les inondations et les tempêtes	0,0
16,2	12,0	15,7	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	15,7
6 576,5	7 131,2	5 783,8	TOTAL - MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE	6 182,1

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Provenance interne	
			Autres recettes	
703,3	100,0	230,0	Autres ventes de terrains	230,0
48,9	100,0	35,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	50,0
752,2	200,0	265,0	TOTAL - MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE	280,0

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Recouvrements	
5 663,7	4 500,0	3 500,0	Commission de l'aménagement agricole	3 500,0
			Commission de l'assurance-récolte du Nouveau-Brunswick	0,0
664,6	0,0	0,0		
0,0	0,0	25,1	Fonds de stabilisation du prix du porc	0,0
0,2	2,0	0,0	Programme d'aide à l'industrie porcine	0,0
6 328,5	4 502,0	3 525,1	TOTAL - MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE	3 500,0

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Recettes diverses	
0,1	55,6	55,6	Autres recettes diverses	0,1
0,1	55,6	55,6	Total partiel - recettes diverses	0,1
0,1	55,6	55,6	TOTAL - recettes de provenance interne	0,1
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Santé	
2 612,3	2 539,1	2 539,1	Traitement et réadaptation des alcooliques - RPPH	2 640,6
116,6	112,5	112,5	Accord sur les services de traitement et réadaptation en matière d'alcoolisme et de toxicomanie	112,5
2 728,9	2 651,6	2 651,6	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	2 753,1
2 729,0	2 707,2	2 707,2	TOTAL - COMMISSION DE L'ALCOOLISME ET DE LA PHARMACODÉPENDANCE	2 753,2

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DU CONSEIL DE GESTION

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Recettes diverses	
0,1	0,0	0,0	Véhicules du gouvernement - recouvrements	0,0
0,2	1,0	1,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	1,0
0,2	1,0	1,0	Autres recettes diverses	1,0
0,5	2,0	2,0	Total : recettes de provenance interne	2,0
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Éducation	
33,3	0,0	0,0	Politique des langues officielles	25,0
33,3	0,0	0,0	TOTAL - subventions conditonnelles - Canada	25,0
33,8	2,0	2,0	TOTAL - MINISTÈRE DU CONSEIL DE GESTION	27,0

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Produits de placements	
			Intérêts créditeurs et revenus de placements	
653,6	500,0	450,0	Intérêts sur prêts	500,0
43,5	25,0	55,0	Autres intérêts créditeurs	30,0
433,5	120,0	120,0	Revenus de placements	100,0
			Autres recettes	
540,3	300,0	300,0	Recouvrements - prêts et garanties	20,0
10,4	0,0	0,0	Recouvrements - cession d'éléments d'actif	0,0
1 681,3	945,0	925,0	Total partiel - produits de placements	650,0
			Ventes de biens et services	
			Baux et locations	
0,0	0,0	25,0	Loyers - terrains	12,5
87,8	80,0	100,0	Loyers - bâtiments provinciaux	60,0
			Recettes générales	
762,8	800,0	800,0	Frais de service	800,0
850,6	880,0	925,0	Total partiel - ventes de biens et services	872,5
			Recettes diverses	
1,0	1,0	0,7	Véhicules du gouvernement - recouvrements	0,5
80,3	1,5	15,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	2,0
9,8	1,0	1,0	Autres recettes diverses	1,0
91,1	3,5	16,7	Total partiel - recettes diverses	3,5
2 623,0	1 828,5	1 866,7	Total : recettes de provenance interne	1 526,0
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Autres	
27,5	0,0	0,0	Politique des langues officielles	0,0
27,5	0,0	0,0	Total - subventions conditionnelles - Canada	0,0
2 650,5	1 828,5	1 866,7	TOTAL - MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE	1 526,0

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ETAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTERE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Provenance interne	
			Services du gouvernement général	
233,9	0,0	125,0	Bâtiments - recouvrements sur cession	0,0
			Développement économique	
420,6	200,0	200,0	Infrastructure industrielle - recouvrements	200,0
654,5	200,0	325,0	TOTAL - MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE	200,0

ETAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTERE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE

COMPTE À BUT SPÉCIAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
689,0	0,0	700,0	Compte d'aide aux recherches médicales	700,0
689,0	0,0	700,0	TOTAL - MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE	700,0

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Recouvrements	
3 260,1	1 800,0	2 280,0	Loi sur le commerce et la technologie	650,0
1 669,5	525,0	525,0	Gestion provinciale Ltée	500,0
4 929,6	2 325,0	2 805,0	TOTAL - MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE LA TECHNOLOGIE	1 150,0

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'EDUCATION

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Licences et permis	
			Recettes générales	
45,3	71,9	54,8	Autres licences et permis	71,9
45,3	71,9	54,8	Total partiel - licences et permis	71,9
			Ventes de biens et services	
			Recettes générales	
9,9	6,1	36,0	Manuels scolaires - ventes	30,0
1,7	1,0	3,8	Ventes et services - autres	1,0
11,6	7,1	39,8	Total partiel - ventes de biens et services	31,0
			Recettes diverses	
0,6	0,0	0,5	Véhicules du gouvernement - recouvrements	0,0
5,0	0,0	5,1	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
431,6	300,0	400,0	Conseils scolaires locaux	300,0
13,7	4,0	9,1	Autres recettes diverses	4,0
450,9	304,0	414,7	Total partiel - recettes diverses	304,0
507,8	383,0	509,3	TOTAL - recettes de provenance interne	406,9
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Éducation	
22,1	39,5	25,0	Réadaption professionnelle des personnes handicapées	41,4
3 287,9	3 306,7	3 306,7	Étudiants autochtones	3 703,9
1 085,3	1 119,2	1 119,2	Étudiants non résidents	1 186,1
19 702,0	*	*	Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - aide à l'infrastructure	*
2 123,9	*	*	Entente concernant les langues officiellles dans l'enseignement - autres	*
26 221,2	4 465,4	4 450,9	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	4 931,4
26 729,0	4 848,4	4 960,2	TOTAL - MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION	5 338,3

*Les contributions fédérales en vertu de'Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - aide à l'infrastructure et autres - figurent sous la rubrique Gouvernement général.

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

COMPTE DE CAPTIAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Provenance interne	
			Éducation	
40,3	10,0	33,0	Écoles	10,0
			Autres recouvrements	
8,1	0,0	0,0	Recouvrements de la taxe de vente fédérale	0,0
48,4	10,0	33,0	TOTAL - MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION	10,0

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

COMPTE À BUT SPÉCIAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
38,0	0,0	40,0	Compte de Fred Magee	40,0
38,0	0,0	40,0	TOTAL - MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION	40,0

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

PRÊTS ET AVANCES
000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Recouvrements	
0,0	0,1	0,0	Prêts aux étudiants	0,0
479,7	191,6	191,6	Autres recouvrements	210,8
479,7	191,7	191,6	TOTAL - MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION	210,8

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Produits de placements	
			Intérêts créditeurs et revenus de placements	
8,7	10,0	10,0	Autres intérêts créditeurs	12,0
8,7	10,0	10,0	Total partiel - produits de placements	12,0
			Licences et permis	
			Recettes générales	
0,0	45,5	45,5	Contrôle de la qualité de l'air et des déchets industriels	91,0
91,9	220,0	220,0	Systèmes de stockage des produits pétroliers	270,0
15,4	12,0	12,0	Permis de foreurs de puits et d'entrepreneurs en forage de puits	15,0
2,4	2,0	2,0	Autres licences et permis	3,0
4,0	22,5	22,5	Licences de pesticides	4,0
0,0	16,8	16,8	Génie sanitaire et gestion des déchets	33,5
113,7	318,8	318,8	Total partiel - licences et permis	416,5
			Ventes de biens et services	
			Recettes générales	
49,4	63,0	48,0	Prévision d'inondations	69,0
605,7	475,0	475,0	Réseaux d'eau et d'égouts - frais aux usagers	625,0
655,1	538,0	523,0	Total partiel - ventes de biens et services	694,0

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Recettes diverses	
0,8	0,9	0,9	Véhicules du gouvernement - recouvrements	0,9
3,4	0,0	0,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
4,2	0,9	0,9	Total partiel - recettes diverses	0,9
781,7	867,7	852,7	TOTAL - recettes de provenance interne	1 123,4
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Autres recettes	
122,6	125,0	115,0	Réduction des dommages causés par les inondations	125,0
122,6	125,0	115,0	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	125,0
904,3	992,7	967,7	TOTAL - MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT	1 248,4

RAPPROCHEMENT

0,0	0,0	0,0	1. Données déjà publiées
			2. Réorganisation du gouvernement
8,7	10,0	10,0	2.1 Autres intérêts créditeurs
0,0	45,5	45,5	2.2 Contrôle de la qualité de l'air et des déchets industriels
91,9	220,0	220,0	2.3 Systèmes de stockage des produits pétroliers
15,4	12,0	12,0	2.4 Permis de foreurs de puits et d'entrepreneurs en forage de puits
2,4	2,0	2,0	2.5 Autres licences et permis
4,0	22,5	22,5	2.6 Licences de pesticides
0,0	16,8	16,8	2.7 Gestion sanitaire et gestion des déchets
49,4	63,0	48,0	2.8 Prévision d'inondations
605,7	475,0	475,0	2.9 Réseaux d'eau et d'égouts - frais aux usagers
0,8	0,9	0,9	2.10 Véhicules du gouvernement - recouvrements
3,4	0,0	0,0	2.11 Recouvrements des dépenses des années antérieures
122,6	125,0	115,0	2.12 Réduction des dommages causés par les inondations
904,3	992,7	967,7	TOTAL - MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Recouvrements	
4,0	4,4	4,4	Lotissement Crystal Springs	4,9
132,5	0,0	0,0	Réseaux de distribution d'eau - recouvrements	91,9
136,5	4,4	4,4	TOTAL - MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT	96,8

RAPPROCHEMENT

0,0	0,0	0,0	1. Données déjà publiées
			2. Réorganisation du gouvernement
4,0	4,4	4,4	2.1 Lotissement Crystal Springs
132,5	0,0	0,0	2.2 Réseaux de distribution d'eau - recouvrements
136,5	4,4	4,4	TOTAL - MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES FINANCES

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Impôts sur le revenu	
542 137,0	560 000,0	595 800,0	Impôt provincial sur le revenu des particuliers	629 400,0
119 591,3	129 000,0	115 800,0	Impôt provincial sur les bénéfices des sociétés	121 500,0
			Impôts fonciers	
154 733,3	163 300,0	158 900,0	Impôt provincial sur les biens fonciers	180 300,0
140 588,4	160 000,0	158 200,0	Impôt municipal sur les biens fonciers	178 800,0
			Taxes à la consommation	
588 150,3	615 000,0	625 000,0	Taxe pour les services sociaux et l'éducation	666 700,0
108 300,2	118 500,0	110 000,0	Taxe sur l'essence et les carburants	112 500,0
61 084,8	74 000,0	74 000,0	Taxe sur le tabac	72 500,0
1 884,3	1 670,0	1 670,0	Taxe d'entrée et de divertissement	1 560,0
58,0	65,0	65,0	Taxe sur les paris mutuels	54,0
			Autres taxes	
2 574,9	2 500,0	2 500,0	Taxe sur le transfert de biens réels	2 500,0
7 402,5	7 400,0	8 500,0	Taxe sur le capital des corporations financières	9 200,0
1 726 505,0	1 831 435,0	1 850 435,0	Total partiel - taxes et impôts	1 975 014,0
			Produits de placements	
			Intérêts créditeurs et revenus de placements	
8,3	5,0	5,0	Autres intérêts créditeurs	5,0
1,7	3,5	3,5	Opérations de change	3,5
10,0	8,5	8,5	Total partiel - produits de placements	8,5
			Licences et permis	
			Recettes générales	
9,6	9,0	9,0	Licences de loteries	9,5
9,6	9,0	9,0	Total partiel - licences et permis	9,5

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES FINANCES

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Ventes de biens et services	
			Baux et locations	
24,9	30,0	30,0	Location de la voie ferrée de Southampton	30,0
51,4	47,0	47,0	Droits d'utilisation de l'énergie hydraulique	47,0
			Recettes générales	
10 008,0	9 100,0	9 000,0	Frais de services	12 000,0
3,9	4,0	4,0	Certificats de taxes de vente en vrac	4,0
30,7	30,0	30,0	Rapports sur la taxe à la consommation	35,0
226,8	250,0	250,0	Certificats d'impôt - ventes	250,0
10 345,7	9 461,0	9 361,0	Total partiel - ventes de biens et services	12 366,0
			Recettes des loteries	
22 894,2	24 000,0	21 800,0	Recettes des loteries	20 300,0
22 894,2	24 000,0	21 800,0	Total partiel - recettes des loteries	20 300,0
			Amendes et intérêts de pénalisation	
38,8	40,0	40,0	Taxes à la consommation - amendes	40,0
38,8	40,0	40,0	Total partiel - amendes et intérêts de pénalisation	40,0
			Recettes diverses	
207,6	150,0	150,0	Recouvrements de la taxe de vente fédérale	150,0
1,7	2,0	2,0	Véhicules du gouvernement - recouvrements	1,8
44,6	30,0	30,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	30,0
0,4	0,0	0,0	Dons à la Couronne - autres	0,0
42,0	50,0	50,0	Autres recettes diverses	50,0
296,3	232,0	232,0	Total partiel - recettes diverses	231,8
1 760 099,6	1 865 185,5	1 881 885,5	TOTAL - recettes de provenance interne	2 007 969,8

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES FINANCES

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Subventions inconditionnelles - Canada	
778 299,0	836 000,0	911 100,0	Paiements de péréquation fiscale	918 000,0
245 612,0	267 000,0	260 000,0	Financement de programmes établis - caisse	245 000,0
34 948,0	36 800,0	37 000,0	Services complémentaires de santé	38 800,0
1 821,2	1 800,0	1 800,0	Autres	1 800,0
1 060 680,2	1 141 600,0	1 209 900,0	TOTAL - subventions inconditionnelles - Canada	1 203 600,0
2 820 779,8	3 006 785,5	3 091 785,5	TOTAL - MINISTÈRE DES FINANCES	3 211 569,8

RAPPROCHEMENT

2 818 204,9	3 004 285,5	3 091 785,5	1. Données déjà publiées
			2. Réorganisation du gouvernement
2 574,9	2 500,0	0,0	2.1 Taxe sur le transfert de biens réels
2 820 779,8	3 006 785,5	3 091 785,5	TOTAL - MINISTÈRE DES FINANCES

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES FINANCES

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Recouvrements	
445,4	553,0	481,0	Autres recouvrements	519,4
445,4	553,0	481,0	TOTAL - MINISTÈRE DES FINANCES	519,4

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Produits de placements	
			Intérêts créditeurs et revenus de placements	
7 195,7	7 500,0	7 500,0	Intérêts sur prêts	8 000,0
0,2	0,0	0,0	Autres intérêts créditeurs	0,0
7 195,9	7 500,0	7 500,0	Total partiel - produits de placements	8 000,0
			Licences et permis	
			Recettes générales	
5,5	90,0	90,0	Loi sur le traitement du poisson-permis d'acheteurs	95,0
5,5	90,0	90,0	Total partiel - licences et permis	95,0
			Ventes de biens et services	
			Établissements	
11,5	100,0	100,0	Frais de scolarité	105,0
27,9	95,0	95,0	Chambre et pension	100,0
97,0	150,0	150,0	Musées et lieux historiques - ventes et services	160,0
			Baux et locations	
0,2	0,0	0,0	Baux d'aquaculture	112,8
2,4	12,0	12,0	Autres baux et locations	2,2
151,3	171,5	171,5	Recettes de fonctionnement - bateaux retenus pour la revente	180,1
			Recettes générales	
4,3	10,0	10,0	Frais de service	10,0
294,6	538,5	538,5	Total partiel - ventes de biens et services	670,1
			Recettes diverses	
0,6	0,6	0,6	Véhicules du gouvernement - recouvrements	0,6
0,9	0,0	0,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
7,1	2,1	2,1	Autres recettes diverses	152,1
8,6	2,7	2,7	Total partiel - recettes diverses	152,7
7 504,6	8 131,2	8 131,2	TOTAL - recettes de provenance interne	8 917,8

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Éducation	
378,1	378,8	378,8	Loi nationale sur la formation	450,0
			Autres recettes	
38,5	40,0	40,0	Autres subventions conditionnelles - Canada	27,0
416,6	418,8	418,8	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	477,0
7 921,2	8 550,0	8 550,0	TOTAL - MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE	9 394,8

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
0,0	0,0	0,5	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
0,0	0,0	0,5	TOTAL - MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE	0,0

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
8 978,6	8 959,7	6 000,0	Loi sur le développement des pêches	6 000,0
8 978,6	8 959,7	6 000,0	TOTAL - MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE	6 000,0

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

GOUVERNEMENT GÉNÉRAL

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Licences et permis	
			Réglementation des alcools	
5 474,9	6 400,0	6 000,0	Commission des licences et permis d'alcool	6 400,0
			Recettes générales	
0,0	48,0	48,0	Loi sur l'enregistrement des sûretés constituées par des corporations	0,0
5 474,9	6 448,0	6 048,0	Total partiel - licences et permis	6 400,0
			Ventes de biens et services	
			Recettes générales	
0,0	3 000,0	2 900,0	Bureaux de l'enregistrement - frais	0,0
0,0	1,8	1,8	Ventes et services - autres	0,0
0,0	3 001,8	2 901,8	Total partiel - ventes de biens et services	0,0
			Recettes diverses	
0,8	0,0	1,2	Véhicules du gouvernement - recouvrements	0,8
0,8	0,0	0,5	Autres recettes diverses	0,0
1,6	0,0	1,7	Total partiel - recettes diverses	0,8
5 476,5	9 449,8	8 951,5	TOTAL - recettes de provenance interne	6 400,8
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Éducation	
0,0	21 300,0	21 300,0	Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - aide à l'infrastructure	21 600,0
0,0	5 000,0	5 000,0	Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - autres	5 000,0
0,0	26 300,0	26 300,0	Total partiel - subventions conditionnelles - Canada	26 600,0
5 476,5	35 749,8	35 251,5	TOTAL - GOUVERNEMENT GÉNÉRAL	33 000,8

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

GOUVERNEMENT GÉNÉRAL

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
0,0	0,0	0,0	Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - projets spéciaux	1 200,0
0,0	0,0	0,0	TOTAL - GOUVERNEMENT GÉNÉRAL	1 200,0

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Produits de placements	
			Intérêts créditeurs et revenus de placements	
436,1	414,7	414,7	Intérêts sur prêts	391,1
76,6	43,3	272,0	Autres intérêts créditeurs	150,0
512,7	458,0	686,7	Total partiel - produits de placements	541,1
			Licences et permis	
			Recettes générales	
1,4	1,5	1,5	Foyers de soins - licences	1,5
94,4	93,0	93,0	Licences de mariage	97,3
175,3	198,0	253,4	Inspection de l'hygiène publique - licences	260,0
271,1	292,5	347,9	Total partiel - licences et permis	358,8
			Ventes de biens et services	
			Établissements	
7,3	7,5	7,5	Ventes d'articles d'artisanat des établissements	3,8
78,4	84,0	84,0	Ventes de biens et services - autres	38,2
			Recettes générales	
446,1	470,0	470,0	Actes de l'état civil - droits	488,8
2 172,3	1 882,8	2 472,3	Services hospitaliers - recouvrements auprès des tiers	2 500,0
549,0	554,9	514,0	Allocations-santé pour les personnes âgées - recouvrements auprès des tiers	514,0
434,8	380,0	480,0	Régime d'assurance-maladie - recouvrements auprès des tiers	480,0
14,8	0,0	0,0	Loi sur le changement de nom	18,0
0,0	5,0	5,0	Colloques - droits	0,0
0,0	22,5	0,0	Droits d'immunisation des voyageurs	30,0
0,0	30,0	30,0	Services sociaux familiaux et communautaires - Recouvrements auprès des tiers	30,0
1,6	1,0	1,0	Ventes et services - autres	1,0
3 704,3	3 437,7	4 063,8	Total partiel - ventes de biens et services	4 103,8
			Recettes diverses	
0,0	0,0	0,0	Véhicules du gouvernement - recouvrements	0,0
115,4	65,0	65,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	65,0
18,1	71,1	71,1	Autres recettes diverses	75,0
133,5	136,1	136,1	Total partiel - recettes diverses	140,0
4 621,6	4 324,3	5 234,5	TOTAL - recettes de provenance interne	5 143,7

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Santé	
134,1	153,9	153,9	Régime d'assistance publique du Canada - assistance médicale - administration	162,6
6 231,7	7 621,0	6 851,8	Régime d'assistance publique du Canada - assistance médicale - soins de santé	7 806,1
6,7	0,0	0,0	Programmes de services de santé communautaire - système d'information	0,0
1 462,1	1 554,9	1 669,0	Régime d'assistance publique du Canada - assistance médicale - foyers de soins spéciaux	1 735,8
			Bien-être	
153,2	206,0	206,0	Recettes des soins sans tutelle	212,2
25 710,4	27 639,8	28 194,5	Régime d'assistance publique du Canada - services sociaux communautaires	29 202,1
			Éducation	
2 041,5	1 699,0	2 309,0	Réadaptation professionnelle - subventions de fonctionnement	2 519,8
			Autres recettes	
39,0	0,0	0,0	Dommages causés par les inondations et les tempêtes	0,0
0,0	150,0	150,0	Système intégré de gestion	0,0
274,1	0,0	0,0	Politique des langues officielles	200,0
36 052,8	39,024.6	39,534.2	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	41 838,6
40 674,4	43 348,9	44 768,7	TOTAL - MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES	46,982,3

RAPPROCHEMENT

41 344,0	43 823,9	45 268,7	1. Données déjà publiées
			2. Réorganisation du gouvernement
(669,6)	(475,0)	(500,0)	2.1 Réadaptation professionnelle des personnes handicapées
40 674,4	43 348,9	44 768,7	TOTAL - MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

COMPTE À BUT SPÉCIAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
0,0	0,0	1 939,7	Compte d'assurance - responsabilité pour les hôpitaux	1 775,8
0,0	0,0	1 939,7	TOTAL - MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES	1 775,8

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Recouvrements	
203,6	225,0	225,0	Buanderie de l'hôpital régional de Saint-Jean	248,6
203,6	225,0	225,0	TOTAL - MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES COMMUNAUTAIRES	248,6

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'AIDE AU REVENU

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Recettes diverses	
0,3	0,3	0,2	Véhicules du gouvernement - recouvrements	0,3
614,0	535,0	457,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	478,0
1 479,8	1 530,0	1 470,0	Tribunal de la famille - versements	1 537,6
0,0	0,0	0,0	Autres recettes diverses	0,0
2 094,1	2 065,3	1 927,2	Total partiel - recettes diverses	2 015,9
2 094,1	2 065,3	1 927,2	TOTAL - recettes de provenance interne	2 015,9
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Bien-être	
522,6	0,0	0,0	Entente administrative Canada/Nouveau-Brunswick sur les bénéficiaires d'assistance sociale	0,0
1 438,7	1 553,9	1 561,7	Régime d'assistance publique du Canada - services de gestion	1 615,4
122 859,9	122 364,4	124 304,8	Régime d'assistance publique du Canada - sécurité du revenu	127 661,7
			Éducation	
431,7	413,1	669,0	Réadaptation professionnelle	425,5
125 252,9	124 331,4	126 535,5	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	129,702,6
127 347,0	126 396,7	128 462,7	TOTAL - MINISTÈRE DE L'AIDE AU REVENU	131 718,5

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Autres taxes	
			Taxes sur les primes d'assurance	
14 596,0	15 300,0	15 300,0	Taxes sur les primes d'assurance	16 000,0
14 596,0	15 300,0	15 300,0	Total partiel - taxes	16 000,0
			Produits de placements	
			Intérêts créditeurs et revenus de placements	
24,5	20,0	20,0	Intérêts sur prêts	20,0
0,3	1,1	1,0	Autres intérêts créditeurs	1,1
0,4	1,4	1,0	Opérations de change	1,4
25,2	22,5	22,0	Total partiel - produits de placements	22,5
			Licenses et permis	
			Recettes générales	
2,0	3,0	1,0	Caisses populaires et coopératives - droits de constitution	3,0
7,8	11,2	11,2	Loi sur les arrangements préalables de services de pompes funèbres - licences	11,2
0,0	236,0	350,0	Loi sur la protection contre les fraudes en matières de valeurs	320,0
2,9	6,8	6,8	Licences d'encanteurs	6,8
7,6	10,0	7,6	Loi sur les agences de recouvrements - licences	7,6
6,6	18,0	20,5	Commissaires aux serments	10,0
1 085,7	1 100,0	1 304,2	Sociétés - droits de dépôt annuels	1 333,2
10,1	14,3	7,0	Divulgation du coût du crédit	12,8
51,0	53,0	35,0	Loi sur le démarchage	53,0
75,0	74,0	74,0	Agents et vendeurs immobiliers - licences	74,0
44,5	50,0	50,0	Agents d'assurance-vie - licences	50,2
85,3	90,0	90,0	Autres agents d'assurance - licences	91,0
759,4	700,0	829,9	Sociétés - lettres patentes	348,4
2 137,9	2 366,3	2 787,2	Total partiel - licences et permis	2 321,2

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Ventes de biens et services	
			Recettes générales	
42,0	45,0	53,4	NUANS - droits de recherche de titres	55,8
29,3	27,5	32,6	Copies conformes de documents - droits	33,3
310,4	340,6	309,5	Compagnies d'assurance - dépenses relatives à la Loi sur les assurances	345,0
195,3	253,0	191,5	Compagnie d'assurance - dépenses relatives à la Commission des entreprises de service public	255,0
167,1	160,0	160,0	Cours des divorces - droits	160,0
452,0	450,0	451,0	Cour des successions - droits	450,0
349,9	395,0	395,0	Sténographes judiciaires - droits	350,0
2 930,1	0,0	0,0	Bureaux de l'enregistrement - frais	0,0
90,5	80,0	80,0	Administration des tribunaux - formules juridiques, jugements	80,0
310,6	350,0	350,0	Bureaux de circonscription judiciaire - droits	400,0
0,7	0,5	0,5	Ventes et services - autres	0,5
4 877,9	2 101,6	2 023,5	Total partiel - ventes de biens et services	2 129,6
			Amendes et intérêts de pénalisation	
124,3	150,0	120,0	Loi sur la réglementation des alcools - amendes	125,0
1 676,1	1 900,0	1 500,0	Cours provinciales - amendes - Code criminel	1 203,1
57,5	45,0	45,0	Cours provinciales - amendes - lois provinciales et arrêtés municipaux	36,1
0,0	0,0	78,0	Cours provinciales - amendes - Code criminel - montant supplémentaire	0,0
24,0	10,0	25,0	Bureaux de circonscription judiciaire - amendes	10,0
11,9	1,0	8,0	Recouvrements - frais judiciaires	2,5
3,1	5,0	5,0	Cautionnements confisqués	5,0
8,3	0,5	0,5	Saisie de matériel de jeu illégal	0,5
1 905,2	2 111.5	1 781,5	Total partiel - amendes et intérêts de pénalisation	1 382,2
			Recettes diverses	
0,6	2,0	0,8	Véhicules du gouvernement - recouvrements	1,0
2,1	3,0	1,6	Recouvrements des dépenses des années antérieures	3,0
93,6	100,0	100,0	Intervenant public - recouvrements	0,0
33,9	15,0	45,0	Autres recettes diverses	115,0
130,2	120,0	147,4	Total partiel - recettes diverses	119,0
23 672,4	22 021,9	22 061,6	TOTAL - recettes de provenance interne	21 974,5

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Services du gouvernement général	
28,7	29,4	29,4	Cour fédérale	31,7
72,5	420,0	430,0	Administration bilingue de la justice	427,9
1 125,0	1 120,0	1 120,0	Aide juridique	1 120,0
			Bien-être	
56,1	40,0	40,0	Aide juridique en matière civile - RAPC	32,0
0,0	0,0	0,0	Programme de correction des jeunes contrevenants - RAPC	0,0
			Autres	
430,4	0,0	0,0	Politique des langues officielles	0,0
38,9	25,0	47,0	Autres suventions conditionnelles	0,0
1 751,6	1 634,4	1 666,4	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	1 611,6
25 424,0	23 656,3	23 728,0	TOTAL - MINISTÈRE DE LA JUSTICE	23 586,1

RAPPROCHEMENT

27 998,9	26 156,3	23,728,0	1. Données déjà publiées
			2. Réorganisation du gouvernement
(2 574,9)	(2 500,0)	0,0	2.1 Taxe sur le transfert des biens réels
25 424,0	23 656,3	23 728,0	TOTAL - MINISTÈRE DE LA JUSTICE

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DU TRAVAIL

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Produits de placements	
			Intérêts créditeurs et revenus de placements	
4,1	4,0	5,0	Autres intérêts créditeurs	4,0
0,5	0,0	0,3	Opérations de change	0,0
4,6	4,0	5,3	Total partiel - produits de placements	4,0
			Licences et permis	
			Recettes générales	
2,3	2,8	6,0	Appareils de divertissement - enregistrement et inspection	2,8
103,5	84,2	100,0	Frais d'examen des soudeurs et de renouvellement des certificats	84,2
120,5	132,0	120,0	Frais d'inspection et de conception des chaudières et des appareils à pression	132,0
188,7	215,8	203,0	Frais d'enregistrement annuel des chaudières et des appareils à pression	215,8
97,1	96,8	96,8	Gaz, propane, etc. - licences et permis	96,8
64,8	52,0	65,0	Frais de devis et d'inspection des ascenseurs	52,0
671,2	766,6	730,0	Montage et inspection des installations électriques - licences, etc.	766,6
57,8	66,8	66,8	Loi sur les ingénieurs - permis	66,8
253,4	313,5	305,0	Plomberie - licences et permis	313,5
1,7	2,1	1,5	Permis de vendeurs de maisons mobiles	2,1
1 561,0	1 732,6	1 694,1	Total partiel - licences et permis	1 732,6
			Ventes de biens et services	
			Recettes générales	
0,0	0,0	0,0	Défenseurs des employeurs - recouvrements	128,0
195,4	270,6	248,3	Défenseurs des travailleurs - recouvrements	270,6
4,3	3,0	3,5	Services informatiques	3,0
0,2	0,0	0,5	Direction des normes de construction - ventes	0,0
199,9	273,6	252,3	Total partiel - ventes de biens et services	401,6
			Recettes diverses	
0,4	0,4	1,3	Véhicles du gouvernement - recouvrements	0,4
141,0	0,0	150,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
1,8	0,5	0,9	Autres recettes diverses	0,5
143,2	0,9	152,2	Total partiel - recettes diverses	0,9
1 908,7	2 011,1	2 103,9	TOTAL - recettes de provenance interne	2 139,1

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DU TRAVAIL

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Développement économique	
31,7	0,0	0,0	Programme de capital d'entreprise pour étudiants	0,0
			Éducation	
40,2	41,6	36,2	Réadaptation professionnelle des personnes handicapées	41,6
			Autres recettes	
119,9	124,9	124,9	Frais d'inspection des chaudières et des appareils à pression	124,9
13,6	11,1	11,1	Frais d'inspection des ascenseurs	11,1
205,4	177,6	172,2	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	177,6
2 114,1	2 188,7	2 276,1	TOTAL - MINISTÈRE DU TRAVAIL	2 316,7

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Ventes de biens et services	
			Recettes générales	
7,0	7,5	7,6	Journaux de la Chambre - abonnements	7,6
3,9	1,5	2,6	Projets de loi d'intérêt privé et local - droits	1,0
2,0	1,8	1,3	Journals des débats - Hansard	1,7
2,3	0,5	0,5	Ventes et services - autres	0,5
15,2	11,3	12,0	Total partiel - ventes de biens et services	10,8
			Recettes diverses	
12,0	0,0	0,0	Recouvrement des dépenses des années antérieures	0,0
0,0	0,0	0,0	Autres recettes diverses	0,0
12,0	0,0	0,0	Total partiel - diverses recettes	0,0
27,2	11,3	12,0	TOTAL - ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE	10,8

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DES PROVINCES MARITIMES

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Ventes de biens et services	
			Recettes intergouvernementales	
188,9	185,7	201,5	Recouvrements d'autres provinces - École des gardes forestiers des Maritimes	191,0
			Recettes générales	
844,8	850,0	812,6	Frais de scolarité - étudiants étrangers	785,0
1 033,7	1 035,7	1 014,1	Total partiel - ventes de biens et services	976,0
1 033,7	1 035,7	1 014,1	TOTAL - recettes de provenance interne	976,0
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Éducation	
1 727,3	*	*	Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - aide à l'infrastructure	*
0,0	*	*	Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - autres	*
304,7	310,5	310,5	Loi nationale sur la formation	310,5
2 032,0	310,5	310,5	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	310,5
3 065,7	1 346,2	1 324,6	TOTAL - COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DES PROVINCES MARITIMES	1 286,5

*Les contributions fédérales en vertu de l'Entente concernant les langues officielles dans l'enseignement - aide à l'infrastructure et autres - figurent sous la rubrique Gouvernement général.

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

COMMISSION DE LA SANTÉ MENTALE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Subvention conditionnelles - Canada	
			Éducation	
669,6	475,0	500,0	Réadaption professionnelle des handicapées	500 0
669,6	475,0	500,0	TOTAL -subvention conditionnelles	500,0
669,6	475,0	500,0	TOTAL -COMMISSION DE LA SANTÉ MENTALE - DU NOUVEAU-BRUNSWICK	500,0

RAPPROCHEMENT

0,0	0,0	0,0	1. Données déjà publiées
			2. Réorganisation du gouvernement
669,6	475,0	500,0	2.1 Réadaptation professionnelle des personnes handicapees
669,6	475,0	500,0	TOTAL - COMMISSION DE LA SANTÉ MENTALE - DU NOUVEAU-BRUNSWICK

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Autres taxes	
			Taxes sur les primes d'assurance	
759,6	800,0	800,0	Loi sur la prévention des incendies	850,0
759,6	800,0	800,0	Total partiel - autres taxes	850,0
			Produits de placements	
			Intérêts créditeurs et revenus de placements	
52,1	47,3	47,3	Intérêts sur prêts	42,0
			Autres recettes	
20,0	0,0	0,0	Recouvrements - provision pour pertes	0,0
72,1	47,3	47,3	Total partiel - produits de placements	42,0
			Licences et permis	
			Recettes générales	
8,6	9,0	9,0	Permis de construction	9,0
25,0	35,0	35,0	Licences pour chiens	25,0
4,0	2,5	3,0	Autres licences et permis	2,5
37,6	46,5	47,0	Total partiel - licences et permis	36,5
			Ventes de biens et services	
			Baux et Locations	
24,0	25,0	25,0	Loyers - bâtiments provinciaux	25,2
			Recettes générales	
53,3	90,0	65,6	Recouvrements de la CEENB - Point Lepreau	78,0
5,7	1,9	1,9	Ventes et services - autres	1,6
83,0	116,9	92,5	Total partiel - ventes de biens et services	104,8

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Recettes diverses	
26,0	0,0	22,9	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
62,1	0,0	32,6	Autres recettes diverses	0,0
88,1	0,0	55,5	Total partiel - recettes diverses	0,0
1 040,4	1 010,7	1 042,3	TOTAL - recettes de provenance interne	1 033,3
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Services du gouvernement général	
71,0	100,0	0,0	Organisation des mesures d'urgence	100,0
			Autres recettes	
29,6	0,0	0,0	Dommages causés par les inondations et les tempêtes	0,0
100,6	100,0	0,0	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	100,0
1 141,0	1 110,7	1 042,3	TOTAL - MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES	1 133,3

RAPPROCHEMENT

2 045,3	2 103,4	2 010,0	1. Données déjà publiées
			2. Réorganisation du gouvernement
(8,7)	(10,0)	(10,0)	2.1 Autres intérêts créditeurs
0,0	(45,5)	(45,5)	2.2 Contrôle de la qualité de l'air et des déchets solides
(91,9)	(220,0)	(220,0)	2.3 Systèmes de stockage des produits pétroliers
(15,4)	(12,0)	(12,0)	2.4 Permis de foreurs de puits et d'entrepreneurs en forage de puits
(2,4)	(2,0)	(2,0)	2.5 Autres licences et permis
(4,0)	(22,5)	(22,5)	2.6 Licences de pesticides
0,0	(16,8)	(16,8)	2.7 Génie sanitaire et gestion des déchets
(49,4)	(63,0)	(48,0)	2.8 Prévision d'inondations
(605,7)	(475,0)	(475,0)	2.9 Réseaux d'eau et d'égouts - frais aux usagers
(0,8)	(0,9)	(0,9)	2.10 Véhicules du gouvernement - recouvrements
(3,4)	0,0	0,0	2.11 Recouvrements des dépenses des années antérieures
(122,6)	(125,0)	(115,0)	2.12 Réduction des dommages causés par les inondations
1 141,0	1 110,7	1 042,3	TOTAL : MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Recouvrements	
69,3	71,3	71,3	Autres recouvrements	64,8
69,3	71,3	71,3	TOTAL - MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES	64,8

RAPPROCHEMENT

205,8	75,7	75,7	1. Données déjà publiées
			2. Réorganisation du gouvernement
(4,0)	(4,4)	(4,4)	2.1 Lotissement Crystal Springs
(132,5)	0,0	0,0	2.2 Réseaux de distribution d'eau - recouvrements
69,3	71,3	71,3	TOTAL - MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Taxes sur les revenus	
3 271,0	3 440,0	8 619,0	Taxe sur les minéraux métalliques	4 770,0
3 271,0	3 440,0	8 619,0	Total partiel - taxes sur les revenus	4 770,0
			Produits de placements	
			Intérêts créditeurs et revenus de placements	
196,7	100,0	100,0	Intérêts sur prêts	38,0
132,5	100,0	140,0	Autres intérêts créditeurs	100,0
0,3	0,6	0,6	Opérations de change	0,4
			Autres recettes	
25,0	10,0	10,0	Cession d'éléments d'actif - recouvrements	20,0
30,9	20,0	20,0	Gains sur cession - véhicules	30,0
385,4	230,6	270,6	Total partiel - produits de placements	188,4
			Licences et permis	
			Pêche sportive et chasse	
218,3	226,1	226,1	Baux de pêche à la ligne	383,5
			Permis de pêche à la ligne - eaux de la Couronne réservées	90,0
86,8	88,0	88,6	Permis de pêche à la ligne	1 350,0
611,5	1 500,0	1 318,0	Permis de chasse - orignal	260,0
129,7	260,0	262,0	Permis de chasse - chevreuil, faune et gibier à plumes	2 500,0
2 287,9	2 300,0	2 225,0	Permis de chasse - ours	160,0
103,1	188,0	188,0	Permis de chasse - animaux nuisibles	122,2
63,2	122,2	100,0	Pêche sportive et chasse - autres	30,0
47,1	40,0	40,0	Pêche sportive et chasse - amendes	150,0
182,1	225,0	150,0	Permis de prise d'animaux à fourrure et permis de trappeurs de lapins	100,0
68,9	115,0	100,0	Licences de guides	20,0
0,0	0,0	0,0		
			Forêts	
1,9	4,0	2,0	Incendies de forêt - amendes	2,0
70,2	30,0	30,0	Incendies de forêt - recouvrements	30,0
457,1	457,1	457,1	Terres de la Couronne - droits des usagers des chemins de forêt	457,1
4,6	5,0	5,0	Bois de chauffage - amendes	5,0
0,9	0,9	0,9	Permis de mesureurs de bois	0,9

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Mines	
75,6	140,8	164,3	Baux et permis d'exploitation minière	164,3
147,7	80,0	125,0	Licences de prospection	150,0
43,8	41,1	33,3	Baux et licences d'exploitation du pétrole et du gaz naturel	33,3
17,4	18,0	18,0	Baux d'exploitation du sable et du gravier	18,0
36,0	32,0	39,5	Baux d'exploitation de la tourbe	37,0
94,6	94,5	94,5	Baux d'exploitation de la potasse	94,5
5,8	5,9	2,2	Baux d'exploitation du schiste bitumineux	5,9
			Recettes générales	
0,3	0,5	0,5	Autres licences et permis	0,5
4 754,5	5 974,1	5 670,0	Total partiel - licences et permis	6 164,2
			Ventes de biens et services	
			Établissements	
239,5	322,5	287,8	Vente de biens et services - autres	375,0
			Parcs provinciaux	
0,9	0,0	0,0	Terrains de camping - droits	0,0
			Baux et locations	
7,2	0,6	0,6	Locations de terrains - autres	0,6
0,0	0,5	0,5	Autres baux et locations	0,5
9,2	12,1	12,1	Loyers - bâtiments provinciaux	11,5
56,9	256,5	290,0	Baux de camps	310,0
15,9	16,0	16,0	Baux de terrains	16,0
12,3	15,0	15,0	Baux de viviers à homards	15,0
11,7	6,3	20,0	Baux d'érablières	20,0
			Recettes générales	
131,4	140,0	140,0	Cartes, photographies aériennes - ventes	145,0
115,5	140,0	115,0	Projet de la rivière Musquash - ventes	120,0
536,2	450,0	473,0	Plants d'arbres - ventes	475,0
128,2	150,0	153,0	Chalet Larry's Gulch	155,0
13,6	10,0	15,5	Colloques - droits	10,0
0,0	0,0	72,0	Frais d'extraction et d'entreposage des semences	75,0
0,0	0,0	5,0	Vente de semences d'arbres	5,0
63,0	25,0	35,0	Ventes et services - autres	25,0
1 341,5	1 544,5	1 650,5	Total partiel - ventes de biens et services	1 758,6

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Redevances	
			Forêts	
27 490,7	26 000,0	25 000,0	Redevances sur le bois d'oeuvre et droits de coupe	25,800,0
517,9	400,0	350,0	Bois de chauffage	400,0
0,0	1 250,0	0,0	Surtaxe sur le bois	0,0
89,7	85,0	85,0	Redevances sur le charbon	85,0
2,7	10,0	1,1	Redevances sur le pétrôle et le gaz naturel	1,0
122,4	160,0	115,0	Redevances sur la tourbe	220,0
8 615,8	9 800,0	7 000,0	Redevances sur la potasse	10 200,0
448,2	435,0	450,0	Redevances sur le sable et le gravier	450,0
42,7	35,0	35,0	Redevances sur le sel	35,0
37 330,1	38 175,0	33 036,1	Total partiel - redevances	37 191,0
			Amendes et intérêts de pénalisation	
0,7	0,0	0,0	Frais judiciaires - recouvrements	0,0
0,7	0,0	0,0	Total partiel - amendes et intérêts de pénalisation	0,0
			Recettes diverses	
85,4	0,5	102,0	Recouvrements des dépenses des années anterieures	5,0
0,0	0,5	0,5	Recouvrements d'assurances	0,5
0,1	1,5	1,5	Autres recettes diverses	0,5
85,5	2,5	104,0	Total partiel - recettes diverses	6,0
47 168,7	49 366,7	49 350,2	TOTAL - MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE	50,078,2

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Provenance interne	
			Autres recouvrements	
22,8	30,0	0,0	Ventes de terres incultes	20,0
246,7	30,0	100,0	Autres ventes de terrains	60,0
269,5	60,0	100,0	TOTAL - MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE	80,0

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Recouvrements	
1 386,3	1 366,5	1 016,5	Autres	826,6
1 386,3	1 366,5	1 016,5	TOTAL - MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ÉNERGIE	826,6

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Produits de placements	
			Intérêts créditeurs et revenus de placements	
9 613,0	0,0	0,0	Intérêts sur prêts	0,0
0,0	8 400,0	9 255,0	Revenus de placements	9 380,0
9 613,0	8 400,0	9 255,0	TOTAL - SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK	9 380,0

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Autres recouvrements	
1 078,6	400,0	700,0	Autres	400,0
1 078,6	400,0	700,0	TOTAL - SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK	400,0

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Recouvrements	
3 455,5	3 605,0	2 704,0	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick	2 500,0
32,8	34,5	34,5	Loi sur les projets d'habitation communs	36,3
3 488,3	3 639,5	2 738,5	TOTAL - SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK	2 536,3

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Produits de placements	
			Bénéfices provenant de la vente de boissons alcooliques	
77 834,7	79 521,8	81 603,4	Profits nets	82 147,7
77 834,7	79 521,8	81 603,4	TOTAL - SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU NOUVEAU-BRUNSWICK	82 147,7

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

BUREAU DU CONTRÔLEUR

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Ventes de biens et services	
			Recettes générales	
8,6	7,0	8,4	Commissions - Obligations d'épargne du Canada	8,5
8,6	7,0	8,4	Total partiel - ventes de biens et services	8,5
			Recettes diverses	
0,2	0,0	0,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
70,9	25,0	25,0	Autres recettes diverses	40,0
71,1	25,0	25,0	Total partiel - recettes diverses	40,0
79,7	32,0	33,4	TOTAL - BUREAU DU CONTRÔLEUR	48,5

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Ventes de biens et services	
			Baux et locations	
0,0	2,0	2,0	Autres baux et locations	2,0
0,0	2,0	2,0	Total partiel - ventes de biens et services	2,0
			Recettes diverses	
247,3	0,0	0,0	Autres recettes diverses	0,0
247,3	0,0	0,0	Total partiel - recettes diverses	0,0
247,3	2,0	2,0	TOTAL - recettes de provenance interne	2,0
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Développement économique	
83,0	0,0	0,0	Usine pilote de grillage de sulfatation et de lessivage	0,0
179,9	0,0	0,0	Entente sur l'énergie	0,0
45,7	195,0	195,0	Entente-cadre de développement	0,0
21 640,5	27 505,0	18 355,0	Entente de développement économique et régional	36 750,0
			Autres	
506,3	1 400,0	1 100,0	Stratégie d'emploi des jeunes	1 400,0
0,0	0,0	0,0	Politique des langues officielles	200,0
22 455,4	29 100,0	19 650,0	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	38 350,0
22 702,7	29 102,0	19 652,0	TOTAL - SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL	38 352,0

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Provenance interne	
			Autres recettes	
13,4	5,0	5,0	Autres ventes de terrains	5,0
13,4	5,0	5,0	TOTAL - recettes de provenance interne	5,0
			Recouvrements au compte de capital - Canada	
			Développement économique	
788,6	3 000,0	2 240,0	Entente-cadre de développement	0,0
2 906,8	2 840,0	2 045,0	Entente de développement économique et régional	6 400,0
3 695,4	5 840,0	4 285,0	TOTAL - recouvrements au compte de capital - Canada	6 400,0
3 708,8	5 845,0	4 290,0	TOTAL - SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL	6 405,0

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Produits de placements	
			Intérêts créditeurs et revenus de placements	
0,2	0,2	0,2	Opérations de change	0,2
0,2	0,2	0,2	Total partiel - produits de placements	0,2
			Licences et permis	
			Recettes générales	
11,0	10,5	10,5	Licences de brocanteurs	10,5
51,8	70,0	70,0	Licences de détectives privés et de gardiens	70,0
98,6	110,0	110,0	Réglementation des armes à feu - permis	110,0
161,4	190,5	190,5	Total partiel - licences et permis	190,5
			Ventes de biens et services	
			Établissements	
26,3	30,0	30,0	Détention des prisonniers - recouvrements	30,0
7,3	20,0	20,0	Maison de correction centrale du Nouveau-Brunswick	20,0
8,3	10,0	10,0	Absences temporaires - recouvrements	10,0
			Recettes intergouvernementales	
4 118,8	4 500,0	4 500,0	Recouvrements des municipalités - GRC	5 150,0
48,1	0,0	0,0	Recouvrements d'autres provinces - Loi sur les jeunes contrevenants	0,0
			Recettes générales	
28,0	0,0	0,0	Patrouille routière du Nouveau-Brunswick - droits	0,0
471,2	544,0	500,0	Honoraires des shérifs	500,0
4 708,0	5 104,0	5 060,0	Total partiel - ventes de biens et services	5 710,0

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Amendes et intérêts de pénalisation	
0,0	0,0	0,0	Cour provinciale - amendes - Code criminel - montant supplémentaire	108,2
0,0	0,0	0,0	Total partiel - amendes et intérêts de pénalisation	108,2
			Recettes diverses	
8,6	5,0	6,2	Véhicules du gouvernement - recouvrements	5,0
714,6	0,0	0,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
3,8	0,0	3,0	Autres recettes diverses	4,0
727,0	5,0	9,2	Total partiel - recettes diverses	9,0
5 596,6	5 299,7	5 259,9	TOTAL - recettes de provenance interne	6 017,9
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Services du gouvernement général	
47,2	50,0	55,0	Établissements correctionnels	50,0
93,8	200,0	344,0	Indemnisation des victimes d'actes criminels	0,0
166,0	190,0	175,0	Réglementation des armes à feu	183,0
			Bien-être	
4 874,9	4 100,0	5 015,0	Loi sur les jeunes contrevenants	4 635,0
258,6	0,0	275,0	Loi sur les jeunes contrevenants - Élaboration du système d'information	306,4
			Autres recettes	
5,6	8,5	8,5	Autres recettes	8,5
5 446,1	4 548,5	5 872,5	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	5 182,9
11 042,7	9 848,2	11 132,4	TOTAL - MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL	11 200,8

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

COMPTE À BUT SPÉCIAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
492,5	0,0	492,5	Compte d'aide aux services de police municipaux	500,0
0,0	0,0	0,0	Compte pour les services aux victimes	200,0
492,5	0,0	492,5	TOTAL - MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL	700,0

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Produits de placements	
			Intérêts créditeurs et revenus de placements	
9,3	3,0	17,3	Autres intérêts créditeurs	2,0
0,0	0,0	295,9	Opérations de change	0,0
			Autres recettes	
10,2	7,0	41,0	Cession d'éléments d'actif - recouvrements	10,0
19,5	10,0	354,2	Total partiel - produits de placements	12,0
			Ventes de biens et services	
			Baux et locations	
565,7	613,6	613,6	Loyers - bâtiments provinciaux	570,5
			Recettes générales	
4 680,0	4 113,0	3 180,7	Services informatiques	2 945,9
152,7	160,0	130,0	Centrale de chauffage - ventes	106,0
279,8	344,0	344,0	Imprimeur de la Reine	354,0
99,8	100,0	110,0	Parcs industriels - réseau d'eau et d'égouts	115,0
0,0	0,0	0,0	Programme d'expansion des entreprises	50,0
5 778,0	5 330,6	4 378,3	Total partiel - ventes de biens et services	4 141,4
			Recettes diverses	
3,2	3,0	5,0	Véhicules du gouvernement - recouvrements	3,0
170,0	25,0	3,3	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
6,5	6,0	6,0	Autres recettes diverses	6,0
179,7	34,0	14,3	Total partiel - recettes diverses	9,0
5 977,2	5 374,6	4 746,8	TOTAL - recettes de provenance interne	4 162,4

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Services du gouvernement général	
31,4	32,7	32,7	Renseignements Nouveau-Brunswick	34,2
			Autres	
3,9	0,0	0,0	Dommages causés par les inondations et les tempêtes	0,0
35,3	32,7	32,7	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	34,2
6 012,5	5 407,3	4 779,5	TOTAL - MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES	4 196,6

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Provenance interne	
			Services du gouvernement général	
28,9	100,0	215,1	Cession de bâtiments - recouvrements	100,0
			Autres recouvrements	
43,8	50,0	50,0	Autres ventes de terrains	50,0
969,0	450,0	200,0	Recouvrements de la taxe de vente fédérale	450,0
176,0	0,0	0,0	Autres recouvrements	0,0
1 217,7	600,0	465.1	TOTAL - MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES	600,0

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Recouvrements	
40,0	45,0	50,0	Autres recouvrements	40,0
40,0	45,0	50,0	TOTAL - MINISTÈRE DE L'APPROVISIONNEMENT ET DES SERVICES	40,0

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Produits de placements	
			Intérêts créditeurs et revenus de placements	
0,0	0,0	0,0	Autres intérêts créditeurs	0,0
1,7	1,5	1,1	Opérations de change	1,5
			Autres recettes	
0,0	5,0	5,0	Gains sur cession - véhicules	0,0
1,7	6,5	6,1	Total partiel - produits de placements	1,5
			Licences et permis	
			Recettes générales	
22,9	20,0	20,0	Bureau de cote des films du Nouveau-Brunswick	0,0
16,8	17,0	16,5	Permis d'établissements touristiques	17,0
39,7	37,0	36,5	Total partiel - licences et permis	17,0
			Ventes de biens et services	
			Établissements	
1,8	1,0	1,0	Ventes de biens et services - autres	1,0
350,6	375,0	375,0	Musées et lieux historiques	375,0
			Parcs provinciaux	
174,6	174,8	229,2	Droits d'entrée dans les parcs	200,0
367,7	369,1	422,3	Frais de jeu - golf	425,0
2,0	2,0	1,8	Ports de plaisance - droits	2,0
603,1	603,2	633,9	Terrains de camping - droits	608,0
323,9	355,5	355,5	Ski - droits	335,0
146,3	150,0	180,0	Autres recettes provenant des parcs	175,0
			Baux et locations	
5,3	5,2	5,2	Loyers - bâtiments provinciaux	5,2
			Recettes générales	
6,5	7,5	10,5	Microfilmage - ventes	4,0
4,0	5,5	5,5	Ventes et services - autres	4,0
1 985,8	2 048,8	2 219,9	Total partiel - ventes de biens et services	2 134,2

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Recettes diverses	
0,1	0,0	0,0	Véhicules du gouvernement - recouvrements	0,0
4,5	0,0	0,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
2,9	1,0	2,2	Autres recettes diverses	1,0
7,5	1,0	2,2	Total partiel - recettes diverses	1,0
2 034,7	2 093,3	2 264,7	TOTAL - recettes de provenance interne	2 153,7
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Culture	
22,8	0,0	0,0	Culture	0,0
22,8	0,0	0,0	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	0,0
2 057,5	2 093,3	2 264,7	TOTAL - MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE	2 153,7

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE

COMPTE À BUT SPÉCIAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
0,0	0,0	450,0	Fonds en fiducie pour le développement du sport	400,0
0,0	0,0	450,0	Fonds en fiducie pour le développement des arts	400,0
23,2	0,0	20,0	Compte du viscount Bennett	20,0
0,0	0,0	10,0	Compte de la maison Hibbard	10,0
18,0	0,0	3,0	Compte pour les archives	18,0
0,0	0,0	0,0	Compte pour l'archéologie	0,0
41,2	0,0	933,0	TOTAL - MINISTÈRE DU TOURISME, DES LOISIRS ET DU PATRIMOINE	848,0

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Produits de placements	
			Intérêts créditeurs et revenus de placements	
54,0	55,0	55,0	Intérêts sur prêts	55,0
43,5	5,0	5,0	Autres intérêts créditeurs	5,0
8,9	4,0	5,0	Opérations de change	4,0
			Autres recettes	
0,0	50,0	0,0	Gains sur cession - matériel et outillage	0,0
0,0	0,0	0,0	Cession d'éléments d'actif - recouvrements	0,0
450,0	250,0	300,0	Gains sur cession - véhicules	400,0
556,4	364,0	365,0	Total partiel - produits de placements	464,0
			Licences et permis	
			Véhicules à moteur	
33 120,1	38 423,1	39 122,9	Loi sur les véhicules à moteur - droits	40 062,4
4 775,3	5 517,4	5 460,9	Loi sur les véhicules à moteur - permis de conduire	5 241,0
3 020,6	2 733,0	3 284,0	Loi sur les véhicules à moteur - amendes	3 284,0
57,1	40,0	40,0	Loi sur la voirie - amendes	5,0
244,6	270,3	270,3	Loi sur les véhicules tout-terrain - droits	270,3
35,4	31,0	39,0	Loi sur les véhicules tout-terrain - amendes	39,0
837,9	920,0	1 100,0	Loi sur les transports routiers - droits	1 150,0
151,5	45,0	55,0	Loi sur les transports routiers - amendes	40,0
			Recettes générales	
53,4	0,0	0,0	Loi sur l'enregistrement des sûretés constituées par des corporations	0,0
290,2	0,0	0,0	Loi sur la protection contre les fraudes en matière de valeurs	0,0
42 586,1	47 979,8	49 372,1	Total partiel - licences et permis	50 091,7
			Ventes de biens et services	
			Recettes intergouvernementales	
1 370,4	1 350,0	1 350,0	Recouvrements des municipalités - entretien général	1 450,0
171,3	170,0	170,0	Recouvrements - entretien général - réserves indiennes	180,0

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

COMPTE ORDINAIRE

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Recettes générales	
25,8	26,0	54,0	Enseignes commerciales - frais	24,0
252,2	135,0	173,0	Panneaux routiers - ventes	175,0
42,7	40,0	40,0	Devis et documents de soumission - ventes	40,0
42,1	10,0	25,0	Services informatiques	20,0
1 904,5	1 731,0	1 812,0	Total partiel - ventes de biens et services	1 889,0
			Amendes et intérêts de pénalisation	
2,5	0,0	0,0	Frais judiciaires - recouvrements	0,0
2,5	0,0	0,0	Total partiel - amendes et intérêts de pénalisation	0,0
			Recettes diverses	
3,6	0,0	0,0	Recouvrements de la taxe de vente fédérale	0,0
4,3	6,0	6,0	Véhicules du gouvernement - recouvrements	4,0
43,0	15,0	15,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	20,0
154,6	50,0	55,0	Recouvrements d'assurances	50,0
267,7	90,0	90,0	Autres recettes diverses	90,0
473,2	161,0	166,0	Total partiel - recettes diverses	164,0
45 522,7	50 235,8	51 715,1	TOTAL - recettes de provenance interne	52 608,7
			Subventions conditionnelles - Canada	
			Transports	
180,3	698,0	475,0	Code national de sécurité - transporteurs routiers	400,0
0,0	53,0	53,0	Système de radio intégré	61,3
			Autres	
88,1	0,0	0,0	Système de radio intégré	0,0
268,4	751,0	528,0	TOTAL - subventions conditionnelles - Canada	461,3
45 791,1	50 986,8	52 243,1	TOTAL - MINISTÈRE DES TRANSPORTS	53 070,0

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

COMPTE DE CAPITAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Provenance interne	
			Transports	
27,5	20,0	20,0	Routes de grande communication	20,0
198,1	300,0	300,0	Autres routes	300,0
273,9	50,0	50,0	Ponts	50,0
			Autres recettes	
0,5	0,0	0,0	Recouvrements des dépenses des années antérieures	0,0
500,0	370,0	370,0	TOTAL - recettes de provenance interne	370,0
			Recouvrements au compte de capital - Canada	
			Transports	
0,0	0,0	0,0	Entente avec Transports Canada - routes de grande communication	0,0
19 462,5	21 600,0	21 600,0	Entente Canada/Nouveau-Brunswick sur l'amélioration des routes	22 100,0
13 351,4	2 900,0	2 900,0	Entente auxiliaire sur le développement des transports	0,0
			Autres	
165,9	0,0	0,0	Dommages causés par les inondations et les tempêtes	0,0
64,4	0,0	0,0	Autres	0,0
33 044,2	24 500,0	24 500,0	TOTAL - recouvrements au compte de capital - Canada	22 100,0
33 544,2	24 870,0	24 870,0	TOTAL - MINISTÈRE DES TRANSPORTS	22 470,0

BUDGET PRINCIPAL, 1990-1991

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

COMPTE À BUT SPÉCIAL

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
5 696,2	26 000,0	26 000,0	Fonds en fiducie pour les routes de grande communication	27 000,0
5 696,2	26 000,0	26 000,0	TOTAL - MINISTÈRE DES TRANSPORTS	27 000,0

ÉTAT COMPARATIF DES RECETTES PRÉVUES

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

PRÊTS ET AVANCES

000 $

RECETTES RÉELLES DE 1988-1989	1989-1990 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES	1989-1990 PRÉVISIONS DU TROISIÈME TRIMESTRE	PROVENANCE	PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES DE 1990-1991
			Recouvrements	
597,7	1 570,0	1 570,0	Régie des transports du Nouveau-Brunswick	140,0
71,9	75,0	50,0	Indeminisation pour jugements inexécutés - recouvrements	50,0
669,6	1 645,0	1 620,0	TOTAL - MINISTÈRE DES TRANSPORTS	190,0

SECTION D

ESTIMATIONS

DU

COMPTE À BUT SPÉCIAL

COMPTE À BUT SPÉCIAL

Compte d'aide aux recherches médicales

Solde estimatif au 31 mars 1990	1 979 000
Recettes	700 000
Dépenses	178 500
Solde estimatif au 31 mars 1991	2 500 500

Compte de Fred Magee

Solde estimatif au 31 mars 1990	98 100
Recettes	40 000
Dépenses	70 000
Solde estimatif au 31 mars 1991	68 100

Compte d'assurance-responsabilité pour les hôpitaux

Solde estimatif au 31 mars 1990	1 576 900
Recettes	1 775 800
Dépenses	1 775 800
Solde estimatif au 31 mars 1991	1 576 900

Compte d'aide aux services de police municipaux

Solde estimatif au 31 mars 1990	415 800
Recettes	500 000
Dépenses	500 000
Solde estimatif au 31 mars 1991	415 800

Compte pour les services aux victimes

Solde estimatif au 31 mars 1990	0,0
Recettes	200 000
Dépenses	0,0
Solde estimatif au 31 mars 1991	200 000

Fonds en fiducie pour le développement du sport

Solde estimatif au 31 mars 1990	450 000
Recettes	400 000
Dépenses	350 000
Solde estimatif au 31 mars 1991	500 000

Fonds en fiducie pour le développement des arts

Solde estimatif au 31 mars 1990	450 000
Recettes	400 000
Dépenses	400 000
Solde estimatif au 31 mars 1991	450 000

Compte du viscount Bennett

Solde estimatif au 31 mars 1990	120 000
Recettes	20 000
Dépenses	40 000
Solde estimatif au 31 mars 1991	100 000

Compte de la maison Hibbart

Solde estimatif au 31 mars 1990	500
Recettes	10 000
Dépenses	10 500
Solde estimatif au 31 mars 1991	0,0

Compte pour les archives

Solde estimatif au 31 mars 1990	300
Recettes	18 000
Dépenses	18 300
Solde estimatif au 31 mars 1991	0,0

Compte pour l'archéologie

Solde estimatif au 31 mars 1990	5 000
Recettes	0,0
Dépenses	5 000
Solde estimatif au 31 mars 1991	0,0

Fonds en fiducie pour les routes de grande communication

Solde estimatif au 31 mars 1990	7 696 000
Recettes	27 000 000
Dépenses	30 000 000
Solde estimatif au 31 mars 1991	4 696 000